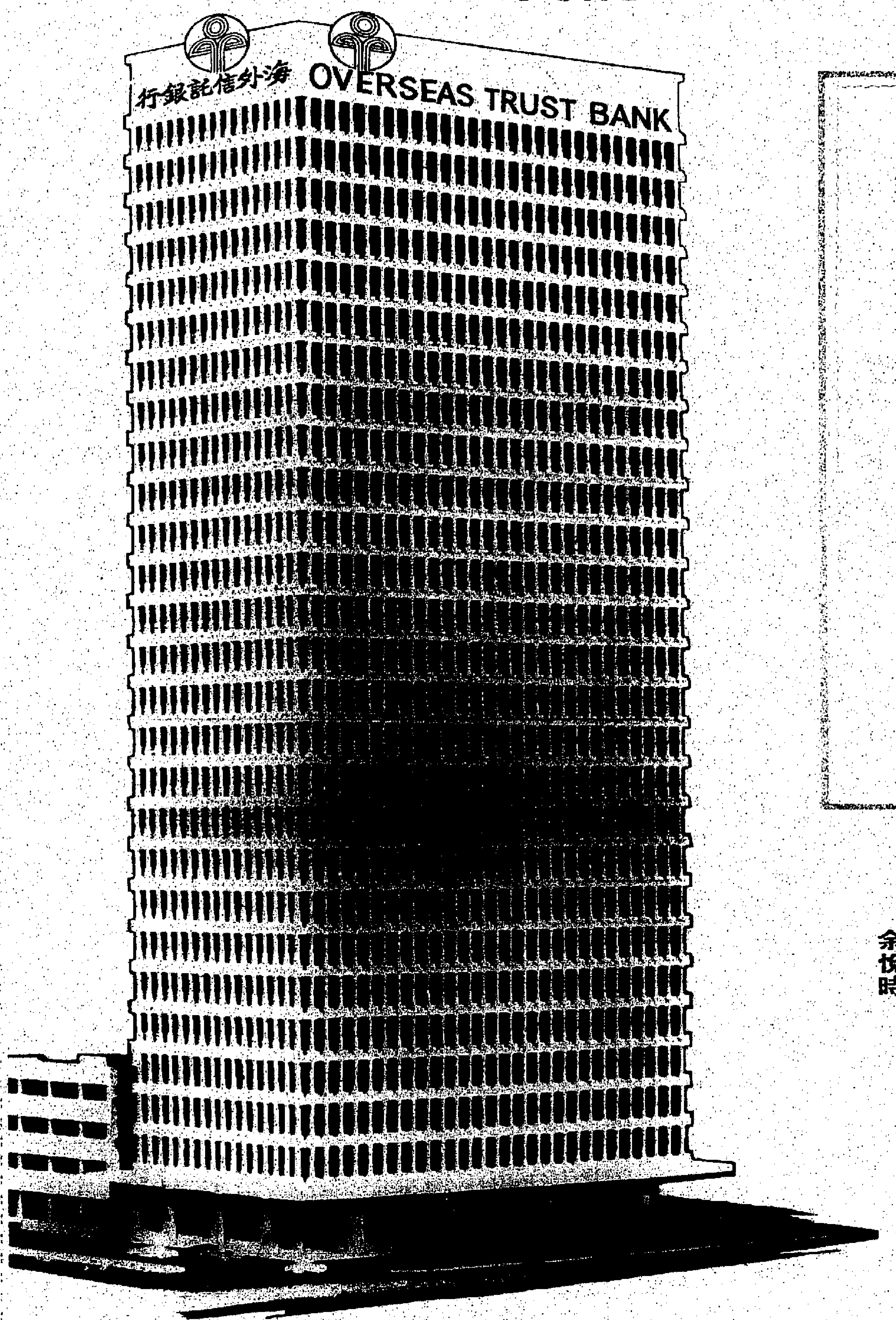
工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307，5－280708
中區辦事處：5－225495，5－221238
今日出紙四張半每份叁毫

海外信託銀行

海外信託銀行大廈落成啟用誌慶



海外信託銀行

古勝祥
中華廠商聯合會
龍子行百貨有限公司
永安有限公司
東亞銀行
美國大通銀行
富都大酒店
何世禮
工商日晚報
渣打按連電腦有限公司
容永道
邵氏股票公司

莫應基
倫發堃
倫林堃
王敏生
百樂門廣告公司
張鑾龍醫生
黃允熙
Wormald Security Controls
鼎大金屬製品廠有限公司
蔡章閣
金宗城
伍樹榮
唐聖雄
鄧啓瑞
古永勝
裕華行有限公司
Soundic Electronic Ltd.
香港工商銀行
應新傑

寶通行應新傑
Gim Siu Enterprises Ltd.
Allied Food Ind. Ltd.
戴立平
梁棟超
英美洋行有限公司
建豐行（紡織）有限公司
香港工商銀行
偉強手袋廠
連福有限公司
宏興莊企業有限公司
謝興濟
亞馬遜貿易（香港）有限公司
廣發行
澳門萬年珠寶有限公司
Gan Wee Sean
Hoe Hin Pak Fan Yeow Mfy Ltd.
Wing Tat Garment Fty Ltd.
中東置業有限公司
榮華公司
姚鵬偉
姚欣智
玫瑰針織有限公司
實華利實業有限公司
冠珍興記醬園
陳雲坡
郭炳實
廣大貿易公司
廣大行
長泰隆匹頭公司
余新
太隆行
余悅時

嘉利冷氣有限公司
Amara Enterprise Ltd.
興利工程公司
天達手套廠有限公司
豐利電子有限公司
旭昌行
Ray Electronics Co.
港灣公司
廣新金屬電鍍廠
偉成建築有限公司
芳德家具有限公司
蕭啓鎏
貿泰行
萬興五金公司
旋運有限公司
宜豐貿易有限公司
謝啓鑄
Allied Exchange Ltd
萬達（香港）洋行
陳銘芳
Nanyang Development & Finance Corp. (HK)Ltd.
香港木品廠
郭儀
建南製品廠
劉麥輝
國雄建築置業有限公司
源大同
天發行
基業織染廠有限公司
基業製衣有限公司
新安有限公司
興記行有限公司
郭湘波
劉潤桃
景豐貿易公司
周華
浩根行
永生膠木電器廠有限公司
香港玩具有限公司
大業（香港）空運有限公司
永發隆有限公司
蘇澄洲
蘇澤棠
冬裕工藝出口有限公司
世界發展有限公司
蕭亮時
中立包裝文具有限公司
華捷洋行有限公司
曾治江
藝成織造廠
飛達實業公司
李純豪

羅展
薛竹林
聯僑企業有限公司
達德栢（香港）有限公司
胡文燊
黃振明會計師事務所
美昌建築公司
鄧廷鈞
中華貿易開發(香港)股份有限公司
藍雀抽綉製衣廠有限公司
唯一製衣廠有限公司
許實驊
補堡地產有限公司
亞洲酒樓
余悅時
聯美貿易公司
胡金發
求利企業有限公司
梁栢仁
達高公司
郭少凱
匯業堂
年黛公司
佳景織造廠有限公司
雅倫眼鏡公司
梁旺洪
梁鄭相群
黎鉅
全利行
梁炳乾
黎時燦
實泰製革廠
楊善源
億泰手套製造有限公司
風華新娘禮服攝影公司
鍾漢翹
泰國
大城銀行有限公司及全體董事
大城人壽保險有限公司
大城保險有限公司
大城堆棧有限公司
大城信託有限公司
暹羅置地發展有限公司
暹羅西羅有限公司
暹羅西羅堆棧有限公司
暹羅麵粉廠有限公司
泰航運輸有限公司
聯合運輸有限公司
友乃歌地產有限公司
C.K.R.有限公司
C.K.R.（香港）有限公司
馮光劍廣告公司

羅馬尼亞突出作反俄態度
華沙公約國緊急召回駐羅國大使
壽西斯古聲言羅國軍隊不聽命外國

華沙公約與羅共關係已突降冰點

【維也納廿七日路透社電】東歐消息來源今日稱：與羅共最近關係呈現尖銳緊張的俄共集團國已召回駐該國大使。

在羅共首都布加勒斯特的外交界人士表示：俄共、保加利亞、南斯拉夫、東德、匈牙利、及波蘭等國，史無前例地召回駐羅共大使，係對羅共總統壽西斯古不滿的一種表示。

在布加勒斯特及其他東歐國首都的外交界人士認爲，該六個華沙公約國作出的決定，係一項極端嚴重的行動。

【貝爾格萊德二十八日路透社電】高度機密的外交消息人士今天在此間說：蘇俄所領導的華沙公約組織六個成員國，今天召回駐布加勒斯特(羅馬尼亞)的所有大使回國協商。

他們說：所有大使今晨乘搭特別班機飛返他們國家的首都。

該消息人士說：這些召回行動，雖然是由於壽西斯古獲表演調時曾告訴蘇俄，羅馬尼亞的武裝部隊祇聽命於該國的最高統帥而引起。

該消息人士未能進一步透露詳情。

這些國家包括蘇俄、波蘭、保加利亞、東德、捷克及匈牙利等。

【維也納二十八日路透社電】羅馬尼亞警告蘇俄說：其軍隊只會聽命於本國的軍事指揮。

羅馬尼亞總統壽西斯古昨晚說：「我們永不會准許任何羅馬尼亞的軍事單位或士兵聽從本國以外的指揮，只有本國才可給他們作戰的命令。」

布加勒斯特的報紙明確報導：總統壽西斯古在上星期於莫斯科舉行的高峯會議中，拒絕一切以蘇俄爲首的華沙公約組織進一步的控制國家行動。總統召喚國家的將領、高級官員與內政部官員到一次特別會議，解釋他在上週的華沙公約組織高峯會議中，反對克宮幾項重要問題的原因。

這是一連串自壽西斯古在星期五日回國後所舉辦的會議之一，在莫斯科的會議中，壽西斯古曾否決蘇俄一項增加華沙公約七個成員國家軍事經費的計劃。

大字報潮洶湧・局面似難收拾
鄧小平匆匆展開救亡
圖利用輿論平息民憤

【北平二十八日法新社電】鄧小平最近發表的聲明，今天以頭條新聞在官方報章上刊登，它可能使在北平的公開政治辯論氣氛放緩，也影響它推行至各省的步伐。

共黨喉舌「人民日報」、「光明日報」(知識份子所喜歡閱讀)、電台及電視台，今天首次同時報導北平張貼的大字報，及它所表達的大衆要求。

它亦同時刊登鄧小平昨天接受「美國之友」專欄作家諾瓦克訪問，及早期日與「日本友人」「日本社會民主黨主席佐佐木會晤的片斷。

中共報章的報導，特別強調鄧某發言張貼大字報是「正常的」，它爲中共「憲法」所准許。

他說：「如羣衆張貼大字報的話，我們是沒有權力來否定或批評他們的。如羣衆感到憤怒，我們更要讓他們表達出來。」

雖然鄧某的意見極有民主的傾向，但內容亦暗中提出警告，顯示中共領導階層不會讓近期的運動所推翻。

鄧某指出：「某些發言並非談到穩定、團結及四個現代化的核心處。我們需要向羣衆解釋清楚，並要知道怎樣去領導他們。」

某些事件是可以與鄧小平描述脗合的，並且會阻礙中共的團結和穩定。

觀察家表示，其中一問些題包括質詢社會主義的價值、攻擊毛澤東爲封建的獨裁者或攻擊中共高層領袖，例如汪東興，一般相信他在拘捕「四人幫」事件中曾擔任過重要的角色。

觀察家認爲，曾經張貼大字報的作者們在未來時光中，勢要再三考慮是否將像過去般暢所欲言了。

今日，數以千計的北平市民再次觀看貼在長安街「民主之壁」上的大字報。每晚都有大批群衆聚集在該處舉行集會，或者與外國記者進行集體討論。

不久就會明確知道鄧小平對於穩定及團結的決定怎樣影響在以往數日的慶祝氣氛。

政治家的外表 大平正芳(右)與福田赳夫(左)兩人於自民黨選舉中勾心鬥角一番，星期二日相見時却保持表面風度，談笑風生。福田在黨內初選失敗，已拱手將黨魁及首相寶座讓給大平。

彭眞將獲平反 出任顧問之職

【東京廿八日合衆國際社電】中共人士星期二日透露，前北平「市長」彭眞即將恢復名譽。

「共同社」引述可靠消息來源說，彭某最近將會獲平反，但由於年紀老邁，祇會擔任顧問之職。

福田內閣後天總辭 大平新閣下週組成

【東京廿八日法新社電】在日昨初選受挫而宣告退出複選的日本首相福田赳夫，將於星期五日提出內閣總辭。

內閣官房長官安部晉太郎今日在內閣會議中宣佈。

「朝日新聞」報導，福田首相今日亦向內閣自解釋他決定退出十二月一日自民黨複選的理由。

由於福田的退出，在初選中居首的大平正芳十二月一日將無對手，順利成爲自民黨新總裁，亦當然地會在十二月四日或五日的國會特別會議上，被選任爲下一任日本首相。

大平預料可於下週內組閣完成。

社論

中英文教學問題

近兩月來，由大學校園內爆出來的「反歧視中文」火花，使社會人士對中文教育再度引起關注，進一步乃有本港文教二十五團體發表的聲明，本報日前對此亦嘗評論。二十五團體的代表更進而與政府考試局秘書共同會商，研討爭論焦點所在的高等和高級考試的報考資格問題。考試局在輿論壓力下所作出的反應，將繼續受到各界人士的注視。

關於語文教育，可謂一波未平，一波又起。香港大學高級學生顧問拜亞士在該校一份刊物中撰文，指出港大學生講寫英文的流利水平和對英文的了解，都日趨低落。他把這種現象歸咎於學生不日缺乏練習。他說：學生少用英文，因素有多種，例如由於民族感、畏怯、懶惰，又有等學生以爲：我們是中國人，中文是最優秀的語言，爲甚麼要兼顧另一種外語？不須使用英文的工作極多，祇須找這類工作就是了……。拜亞士對於中國學生具有民族意識，雖然寄予同情，但認爲如因此放棄學習英文，則未免短視。他對學生不學好英文，似有無限惋惜。

由上述事例可見，語文程度的低落——不論它是中文或英文，確然是一大問題。社會人士對其中的中文問題之所以有「切膚之痛」，蓋生自本身的民族、文化認同感，覺得中國人學不好外文是情有可原，學不好本國語文則是痛心疾首之事。在這方面，學生固然有責任，教師和學校亦難辭其咎；政府的有關法令和措施，如一旦被視作有歧視中國語文存心的，更立刻成爲輿論抨擊的對象。

學生語文水準低落是一個世界性的問題，不獨香港爲然。近年美國教育界對其學生普遍寫不出通順的文章，亦引爲痛心，紛紛研究原委。有人歸罪於近日視聽娛樂的過份發達，令學生馳情外騖，專意於聲色的追逐，不克按捺心志，沈潛內斂。學生閱讀玩索的功力既少，即思路閉塞，反映於語文上的運用，即缺乏控御的能力。又有人認爲，學校和各種公開考試廣泛利用電腦改卷，美其名曰嚴謹客觀，但爲了遷就機械，乃不得不以大部分試題所要求的答案，塑成選擇是非對錯的形式，漸次取代傳統的申論、展佈式的文字答題。應試的考生不復需要通過思理鋪排文字和組織觀念的一套工夫。流弊所及，即有所謂填鴨式教育。學生祇知一味記誦，而不曉分析綜合的基本訓練，是故電腦興而人腦廢。

在今日的香港，鑽研學生中文程度低落原因，似多傾向於責難學校不以母語教學，或認爲這是學生過早接受雙軌語言教育之過。學生在囫圇吞棗式的教學法之下，左右不討好，馴致中英文兩者俱失。可是，照新近教育家研究學童對語言的適應力，發覺年齡愈小，其適應力愈強；反之，則適應愈弱。具體事例是，中國人學英語，年齡愈長則適應愈難。所以，雙語文教學不一定是大壞事。至於對學童全不以母語教學，當然可導致學童思想發展的窒礙，但此類學校爲數極少，可置勿論。

現在的問題在於：絕大部分接受中英雙語言教育的學生，其家庭祇用母語，用雙軌語言的少如鳳毛麟角，所以造成學生學習母語以外的外國語文的極度困難。十居其九的學生就在這種困難境地中掙扎。

至是，我們要回到上面所引拜亞士慨歎的事例，並進一步認爲，學好中文和學好英文或其他外文，同樣是不容易的事；須要各項外在的條件配合。就學習中文言，就是包括重新考慮增加每週中文課的節數，改良教科書、教學法，以至考試的命題形式等。我們今日的特別感到中文教育之所以成大問題，却是在民族、文化認同的價值意識之下而感發。至於對考試局不重視中文資格的指控，當然亦屬於外在條件之一，但却與眞正辦好中文教學努力本身，並沒有一定的關係。關心中文教育的二十五團體，於此宜加以細分，這才不致歪曲了努力的方向。

退一步說，設使考試局順應輿情，修訂報考高等和高級會考的考生資格，是否從此天下太平？當然不是的。實在的說，在今日的殖民地社會中，中文雖已明令爲法定語文，但中文的使用環境和地位，與統治階層所使用的英文，並不一致。這無疑是一件可悲痛的事實。從事中文教育的人士，大抵暫時還沒有力量抗挽此「狂瀾」。他們所須要做的，是一項較紓迴的工作，這就是對年青的學生灌輸母語所代表的另一種文化瑰寶的價值意識，希望他們由此知所奮發和立志，從而選擇歸趨。即使他日成爲中英文俱通之士，亦不致忘却本根。這才是最踏實的和功德無量的工作。

粉飾現代化 學生先受惠
北平學生初獲新衣
門面雖裝飾 內裡亂糟糟

【香港二十八日法新社訊】「新華社」今日報導說：北平的學生即將換上更能顯出他們青春氣息的美觀、整潔和舒適的校服。

該社稱：當局將於短期內縫製一百二十多種新款校服。

該批新款校服包括爲大、中、小學生而設的多夏季服裝如厚的工裝、春秋季裝、恤衫、長褲、運動裝、和女孩子假日穿著的衫裙。

據該社指出，上述服裝樣版於下月舉行的全國服裝展覽中展出。

該批款式是從北平四間大製衣廠的設計師所創作的二百三十三種款式中挑選出來的。

北平萬人集會遊行 響應要求民主人權
人羣向天安門周恩來肖像敬禮

【北平廿八日路透社電】數以千計的北平市民今晚出動響應。組成兩大集會隊伍，並向要求民主與人權的演講者歡呼。

部分人士估計今晚約有一萬人出現，在主要的張貼大字報地區聆聽演講者發言。大部分人群都轉向一九七六年發生暴動的天安門廣場。

人羣中包括各階層的北平居民，其中以年青人佔多數。懂得外文的市民很快便自任翻譯向外國人尤其是外國記者講解。

一青年向路透社記者說：「你正在爲在中國發生的最重大事件作証。」他亦一如好幾名其他北平居民一樣表示，曾收聽「美國之音」與「英國廣播電台」的華語廣播，並對該等電台所作有關中共的報導表示興奮。他又補充說，他雖然可講流利的英語，但他覺得聽該兩台在英語廣播中所用的英語却難以明白。

周恩來的肖像今晚被放置在紀念碑之前，並環繞着鮮花。

一部分羣衆用手勢向周發出尊崇的敬禮。

英調查公司作驚人預測
指英鎊明年底跌百分四至五

【倫敦二十八日法新社電】國家經濟及社會調查公司——一間首席的私家經濟預測公司，今日在此表示，英鎊在一九七九年底時將會下跌百分之四至五。

在它最近一季的報告中顯示，該公司預測英鎊下跌到那個時候就會停止。

英鎊可能會因英國參加了新歐洲貨幣系統而受到更大損害，該公司表示雖然英國並不想這樣做。

它認爲英鎊下跌對於維持英國經濟對外的競爭能力是有需要的，除了它可以改善英國的貿易平衡之外。

明年的通貨膨脹率比一九七九年的比率會增加百分之八至九點五，而經濟合作及發展組織的二十四個會員國的平均百分比則是百分之七至七點五左右。

該調查公司表示，雖然如此，幸好，英國北海原油產量增加，使今年收支很可能達致平衡，明年且會有接近十四億美元的盈餘。

報告預料英國國民生產總值會在一九七九年增加百分之三點七五，而今年的增長率則爲百分之三。

物極必反！靜極思動！
北平大字報浪潮 爲反抗暴政前奏
中共不敢鎭壓・恐演成大暴亂

【紐約二十七日中央社電】紐約時報說，不管北平目前的權力鬥爭結果爲何，大字報的突然出現，已透露了過去十年來，中國大陸民衆對中共大陸追害政治犯的深惡痛絕，以及要求民主的強烈渴望。

駐香港記者巴特斐在新聞分析中表示，西方分析家早已猜測到大陸民衆的不滿情緒。

他指出，不同于蘇俄反對政府人士與外國人經常在接觸的情形，中共的控制機構遍佈各地，完全隔絕一切機會。

巴特斐將目前不滿情緒的爆發，歸因於中共一些新發展，包括放消息流通、旅行、及對知識份子的控制。

【華盛頓廿七日中央社電】據美國新聞與世界報導說，目前北平的大字報運動，並不表示華國鋒政權會變得較民主。

這家受人歡迎的全國性雜誌在十二月四日的一期中報導大字報運動，並問這是否意指中共「正轉變爲民主國家」或是否華國鋒政權發生了問題。

該雜誌的答覆是：「到目前爲止，沒有。」

美國新聞與世界報導說：「雖然有這一切警告，並沒有肯定的証據可証明一次權力鬥爭正在進行中或中共正邁向街頭暴動。」

該雜誌形容這次北平公開評論與批評的爆發，爲「中共極權體制不常容忍的」一種行動。

該雜誌接著說，報紙也刊登文章，發出有關中國大陸正遭遇「失業、污染、通貨膨脹、腐敗與懶惰的工作習慣問題」的指責。

它解釋說，「中共有時會放鬆控制，讓人民出出氣。」

「至於說到那些指責性的大字報，它們是一個官僚集團攻擊對手的通常方法—這樣他們才不會冒太大的危險。」

最長的昏迷 最慘的命運

世界上「昏迷」時間最長的愛蓮·艾斯波西圖終於星期日死去。圖右是這位美國女孩一九三八年當她四歲時攝，伶俐可愛。兩年後，她接受一次手術後，即失去知覺，前後三十七年迄未恢復，是歷史上最長的記錄，圖左與她一九六六年時在病床上攝。

美日防衛合作草案 日政府已正式批准
兩國軍隊作戰配合邁向新紀元

【東京二十八日路透社電】美國和日本之間的軍事合作，由於今日所公佈一份抵抗日本或其鄰近地區所受攻擊的聯合軍事行動的戰略草案而踏入新紀元。

日本政府今日批准一項於昨日由美國安全諮詢委員會第十七次會議所採納的「美日防衛合作草案」。

外相園田直在國會中對上述草案提出報告時表示，他們接納該份草案的決定已爲兩國間的保安關係開創新局面。

美國大使館一名高級官員昨日強調說，此舉足以令美軍和日軍邁向更進一步的軍事合作。

該項新草案訂立在三個假設形勢—防禦侵襲、抵抗對日本的軍事攻擊和應付受日本以外遠東區足以影響日本安全的威脅時，日軍和美軍所扮演的角色。

雖然日本和美國曾於一九六零年定立雙邊安全條約，但一直以來都不曾對確認兩國軍隊在合作和責任上所佔的地位和範圍，作出官式討論和研究。

戰況陷入混亂・雙方互作指摘
烏稱坦軍已犯境 坦軍方堅決否認

【乃洛比二十八日路透社電】在乃洛比的西方外交消息來源今日透露，爲數約一萬名的坦桑尼亞軍隊，已侵入烏干達南部。

坦桑尼亞軍隊擁有砲兵營，並利用重砲轟擊進攻。

與烏干達總統阿敏有關的人士在昨日透露，一團坦桑尼亞軍隊，在昨日破曉時分攻佔一個近邊界的市鎮，並且已深入烏干達領土維多利亞湖以西二十哩(三十二公里)的地方。

【三蘭港二十八日法新社電】坦桑尼亞今日否認烏干達電台所報導謂：有三千名坦桑尼亞軍隊正侵犯烏干達的馬沙格鎮。

一名代表總統的發言人在此表示：坦桑尼亞祇是在自己的領土上作戰。

(昨日，肯雅新聞通訊社引述一份坦桑尼亞的「戰爭公佈」，表示烏干達軍隊仍然留駐在坦桑尼亞境內的喀吉拉，並且獲得增援。)

烏干達方面則堅持該國軍隊已經完全從坦桑尼亞領土撤退。

俄高層大變動
老布突提升親信入政治局
第一副總理馬舒奴夫被貶

【莫斯科廿八日路透社電】二十年來擔任蘇聯領袖布里什紐夫私人謀士的智尼恩科，已成爲布氏較有希望的繼承人，三年來，他的權位直綫上升，成爲政治局十三名成員之一。智尼恩科一九五零年起便協助布某工作，蘇俄昨晚宣佈把他提升入政治局，無疑是鞏固布某的陣容之一。在此同時，原任第一副總理馬舒奴夫被撤出政治局。

分析家謂老布曾在大會中猛烈批評蘇俄經濟狀況，可以看出馬舒奴夫不單如官方所說由於健康問題被撤職。

病情惡化・再陷昏迷
鮑美丁性命垂危
極可能隨時安息

【阿爾及爾二十八日法新社電】可靠消息人士說，阿爾及耳總統鮑美丁的情況再度惡化，他陷入另一次的昏迷。

該消息人士說，自從昨晚以來，他已對任何與會到不能產生反應。

【斯德哥爾摩廿八日法新社電】瑞典醫學教授華登斯當，今日從阿爾及爾返抵此間時說，阿爾及利亞總統鮑美丁，可能永不能恢復執行國家元首職務，而且，亦很難斷言他能否有機會活下去。

這位專家曾參加會診工作，他贊同其他醫生的意見，不贊成鮑氏開刀除去十一天前鮑氏腦中產生的血凝塊，此舉可使鮑氏立即喪命。

他又說，鮑氏數日來情況未見好轉，仍然危殆，很難說有沒有機會活下去。

大平正芳在政綱中強調
與美友好關係 乃日政策基柱

【東京廿八日路透社電】日本候任首相大平正芳今日說：日美友好關係仍將是日本外交政策的基柱。

在一篇準備明日向自民黨黨員發表的政策大綱聲明中，大平聲言日本要與所有國家尋求合作關係。

並特別重視對太平洋鄰國關係，他呼籲在明年六月西方經濟強國在東京舉行高峯會議前，先行召開太平洋地區國家的外長會議。

對貶毛理論仍緘默拒表態
「紅旗」續頌毛 堅持反鄧到底

【中央社訊】剛運抵此間的第十一期「紅旗」雜誌，對「實踐是檢驗眞理的唯一標準」問題，依然緘默，拒不表態，既不評論「理論與實踐」關係的問題，對各省區黨政軍頭目在辯論這一問題時的發言，也不發表。

這一跡象顯示汪東興反鄧的立場有堅持到底的可能。

最不尋常的是這期「紅旗」，把周恩來在一九四九年五月七日在中共召開「全國青年第一次代表大會」上所作「報告」第三部份，在第一頁上發表。

這篇長達六千字的「報告」，主要內容是周號召青年，學習毛澤東整個的思想體系，並稱讚毛的思想特點，就是把普通的眞理具體化，要青年在這方面認眞學習。

這「報告」所說雖未指出毛的思想就是眞理，但明顯是反對毛思想再受檢驗。

在全大陸從共幹到群衆，因鄧派貶毛，使思想陷于極端混亂，廣泛進行大辯論之際，「紅旗」雜誌突將周在廿多年前頌揚毛思想的「報告」撤出來發表，實際上是對鄧派貶毛的無聲駁斥。

埃預訂接管西奈計劃 劃分兩區由軍人管理

【開羅二十八日合衆國際社電】沙達總統在星期二已定出了一個劃分西奈沙漠爲兩個區城的標準，同時已委派了兩名陸軍將領負責管理。這次委任是臨時政府改組的一部份。

被委派管理南北兩區的分別爲壽吉少將與華巴少將。

在以埃和平協議訂立後九個月內，預計將會有百分之六十的以色列軍隊，自該沙漠撤出。而半島的其他部份將會在三年內才撤清。

將沙漠分爲兩區管轄的計劃，是埃及政府在以色列撤離後開發與綠化沙漠的準備工夫。

舊金山大學教授臨床實驗
新愛斯克光技術 可發現早期胸癌

【芝加哥二十八日法新社電】此間一位美國研究學者昨晚說，一種新的愛斯克光技術，可儘早把胸部癌症發現。

在舊金山大學工作的昔高博士說，使用一種新的，更有效能和更準確的愛斯克光試管，在很多情形下，可以免除全身檢查的需要。

倘若你有機會「暴斃」於哥本哈根市中心，圖中的七彩繽紛的棺材車當會送你最後一程前往墳場。棺材車上載着時人珍斯史格德，而他的兒子維德斯史格德則站於車後默哀。

尼克遜巴黎擺擂台
螢幕亮相・歡迎電詢・慨答往事
讚戴高樂・當年面相・準確靈驗

【巴黎二十八日路透社電】前美國總統尼克遜，自四年前因水門事件辭職後，今晚首次在實地錄映的電視節目中亮相。

當電視台播放一段長達五十分鐘有關他以往事蹟的影片後，該位六十五歲的前任美國總統，將在以後的兩小時內接受觀衆的電話詢問。

尼克遜表示，他將會回答一切問題—包括任何有關水門事件的—而且他希望能談及美國的內政和經濟及外交政策。

尼克遜自上週六抵達後，流露出他在競選運動中四出游說的一貫作風。當他在酒店外跟一小羣民衆握手及閒聊時，令保安人員吃了一驚。

尼克遜又回想起跟報界之間愛惡交雜的關係，他初時因房外太多記者而拒絕離開他那間有二十間房的酒店套房，後來却跟記者憶述有關戴高樂總統的事蹟。

他指出，曾任第五法國共和創建人和戰時自由法國領袖的戴高樂將軍，曾於一九六三年一次午餐中預言尼克遜會成爲美國的領導人。

在那段期間，尼克遜相繼在一九六零年一次激烈的總統大選中，被甘迺迪擊敗，在一九六二年角逐加州州長時又失敗，他的政治生涯似乎將告完結。

尼克遜謂：「我對他的話不以爲然，但事實証明他說得沒有錯。」

尼克遜在上電視後將飛往英國出席牛津大學學生俱樂部——該大學的辯論俱樂部。

法國報章將尼克遜到訪消息列爲頭條新聞，一份保守派報紙今日稱，他在電視上的表現引起對他評價的爭論。

鋁質身・油渣引擎・時速五十哩
以建小型靈活可携導彈快艇
由美海岸巡邏艇改良而成

【特拉維二十八日法新社電】一份獨立的報章今日在此透露，以色列現正建造世界最細小及最快速而携有導彈的艦隻。

這類艦隻，是在以色列獲得批准將美國海岸巡邏艇改良而成，現已定名爲「第保城」。

它的長度是二十三公尺(七十六呎)及五點五公尺闊(十八呎)，艇身用鋁質製造，由兩部油渣引擎推動，最高時速可達八十公里(五十哩)。

艇上可安裝兩枚海對海飛彈，二支二十米厘口徑急速發射的機鎗，與及十支雙頭機鎗。

該報章引述一個外國專門描寫以色列軍事工業新聞的報導，指出每一艘「第保城」艦隻的建造費是五百萬美元。

該報章表示，有四艘這類艦隻，全部在以色列傳什巴的航空製造工廠中建造，已經售賣給外國政府。

哀悼市長與監察官被槍殺
舊金山四十萬人舉行大示威遊行
前監察官求復職不遂涉嫌行兇被捕

上：慘遭槍殺之舊金山市長莫斯卡尼。下：涉嫌槍殺舊金山市長及監察官之前監察官懷特（圖左）事後被警方拘捕。

人民廟死者身份難辨
套指紋驗明正身
死因研究遇困難

北約秘書長透露
伊朗政治動盪
盟國會感恐懼

伊朗零星騷亂　伊朗首都德黑蘭星期一日又發生零星暴動事件，軍隊出動在市中心搜索懷疑可能被人放置炸彈的地方。

越難民圖登陸大馬海岸
村民投石襲擊
澳呼籲國際對難民予援助

東京將動工興建
和路迪士尼樂園
已獲美公司答允協助建造

反政府暴亂已漸趨和緩
德黑蘭煉油工人
部分仍堅持罷工
產油量漸恢復正常

薛光前博士之喪
遺體安葬陽明山

市長被殺　舊金山市大會堂星期一日的血案後，警察與有關人員從現場搬走一具屍體，在血案中市長莫斯卡尼與一名監察官員被槍殺。

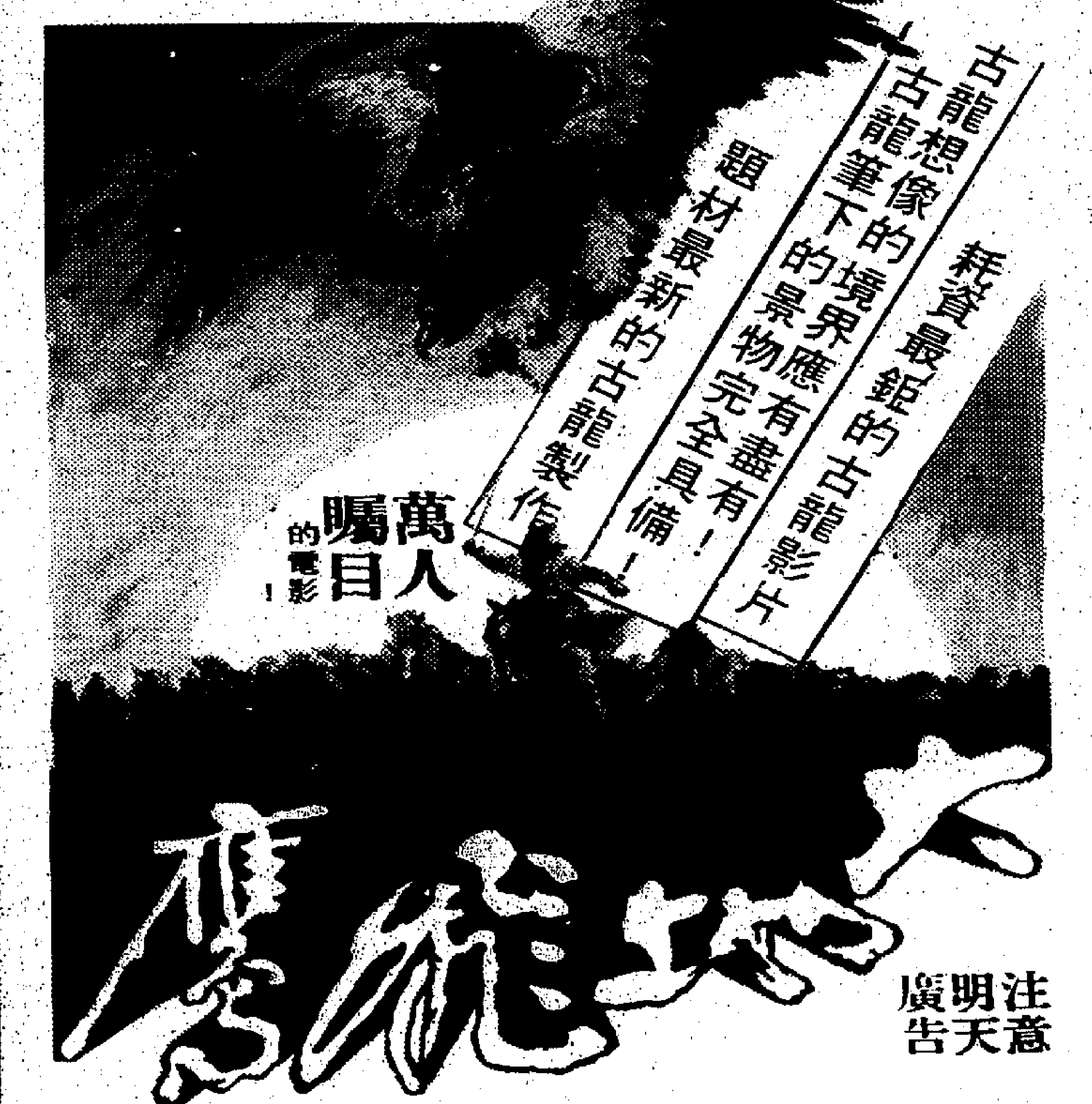
糾衆報仇襲擊
十名茶客受傷
卅名泰警被拘

加州州務卿
江月桂訪台

長命統計
日本男女壽最長

英國福特車廠加薪百分十七
超出工黨既定政策
將遭受政府「處分」

斯里蘭卡風災
超過千人罹難
財物損失無數·百萬人受影響



花城今仗聯賽習伏爆冷危機

東昇鐵腕政策收效 今向疲兵元朗搶分

【本報訊】元朗訪問新馥內班士週日返港後，今日出師花城球場與東昇對壘，尤爭聯賽兩分，下午三時半揭開戰幕，序幕戰雙方預備組交鋒，一時三刻開閘，門券一律收五元。

元朗在季初一直表現很好，而且也是一支最有陣運的中型班，但在聯賽成績卻未算理想，目前僅得五分，同時被捲入護級漩渦，因此統帥部對這一役十分重視，東昇被認為是「魚腩隊」，最近才能擊敗加山添兩分，假如元朗在東昇腳下失分，元朗在背館環勢難爭入六強之列。

元朗在新馥內班比賽三場，據悉球員的狀態保持，最可喜的是畢偉康有優越表現，李龍國亦能披甲上陣，梁順昌雖坐波羊，但對整隊實力有沒有影響，何國樑最近加盟，在後備調動方面亦不成問題，元朗今仗似乎有十足信心搶分。

東昇的「黑日子」似乎經已過去，因為上役演出除了努力外，一無是處，卻能在加山腳下搶去兩分，東昇最大的弱點仍是在進攻時應快不快，應慢卻快，全無節奏可言，上役黎新祥與朱國權被雪藏，後備門將鄭子賢演出更為穩健，麥天富踢清道伕亦較黎新祥好，但中場及前鋒則紊亂不堪，加山戰敗自取其咎，而且引起球迷諸多揣測。

但東昇球員在鬥志上有了改進是不能否認的，元朗的鬥志較東昇更強，平均技術亦稍勝，論隊型合作，元朗又高一籌，故此，元朗今仗得勝機會是較高的。東昇本身是有一定潛質的，假如元朗自以為是，便將會陰溝翻船。總括而論，元朗是值得看高一綫的。雙方可能陣容如下：（太陽神）

（元朗）余國森　游焜華　畢偉康　馬天雄　陳發枝　梁振發　龍志成　吳汝賢　李龍國　何錫昌　林漢樹

（東昇）潘長旺　翁偉國　黃紹基　梁活武　黃達才　張家平　鄭子賢　麥天富　吳錦華　黎耀洪　沈冠良

駒騰媲美精工仍保不敗身

昨一球氣走東方

完場前十分鐘林守焯奠勝局

【本報訊】「升班馬」駒騰昨午以一比零擊敗東方，不但能夠繼續保持該隊在甲組聯賽不敗之身，而且六戰三勝三和得九分，由原來名列第四，躍上第三位，僅以一分落後於精工，序幕戰預備組東方勝五比二。

駒騰昨天上半場踢得十分出色，中場推進組織很漂亮，多次很悅目地滲入對方的球門區域內，並能接應射門，可惜這些機會竟然一一錯過，下半場雙方拉成均勢，嚴格來說，東方的埋門威脅還比較多，大家都以為是和局終場了，豈料駒騰卻把握了一次偶然機會，由林守焯射入奠定勝局的一球。

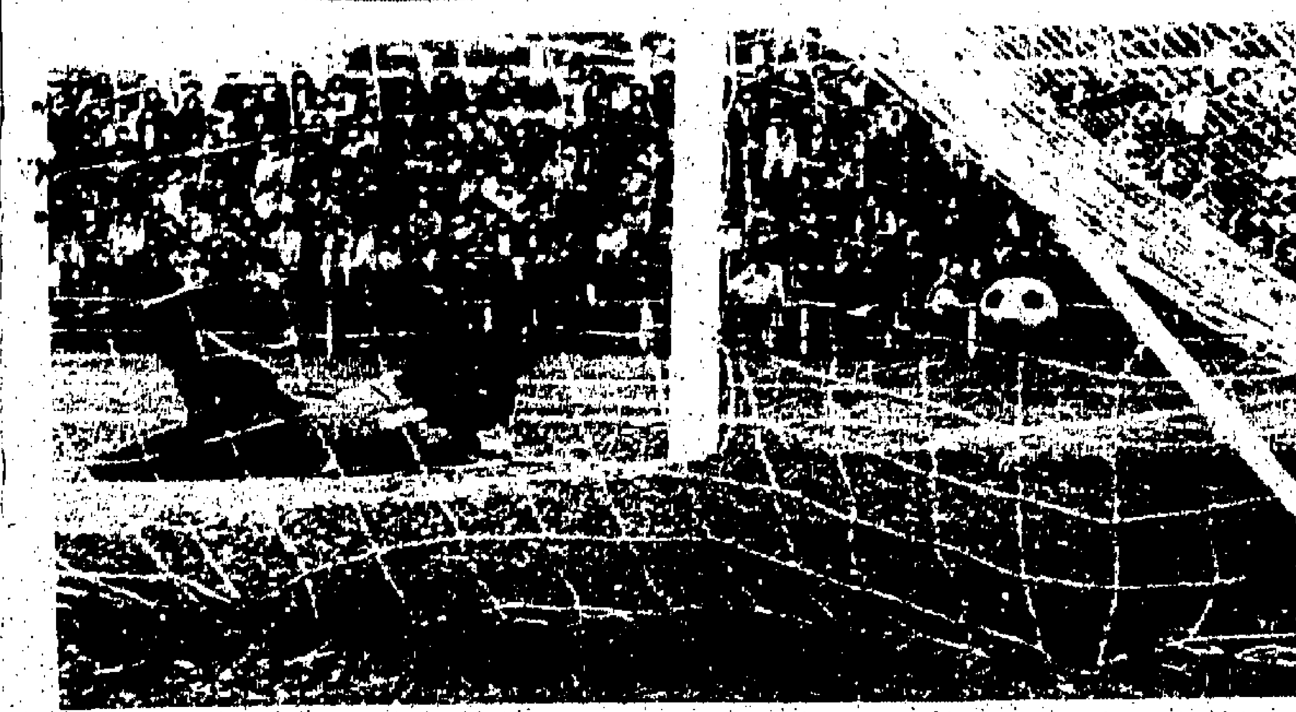
當時是在下半場卅五分鐘，由入替徐國安的竹永雄在禁區右角邊沿勾踢罰力的鎅傳，駒騰得間球，東方守衛頂出不遠，在廿五碼中路的林守焯即以他的「生蟲腳」左腳迎球抽射，射出一隻勁度十足的半腰波，在何容興撲下時貼右柱入網，一比零。這球之失，最主要還是東方守衛撥得太後，未能及時散出阻止。

林守焯在這場比賽踢得甚積極，他出任中場中堅，助攻助守不在話下，最突出的地方是他已有領軍才能，很有節奏地指揮隊友走位及傳球，加上張永良腳法純熟，一對後衛樂志強及劉應全肯走空位接應，因此駒騰在推進組織方面，是頗有默契及隊型，而很少誤傳，這也是他們在昨役佔了優勢，比……甩腳，就算勉強突出，也是給對手搶去傳中，東方並非夏理臣一人不應被對手截得，當然東方的後衛，這一向有出色表現的徐國安也失色，他可能是因大腿筋傷奏任上陣之故，而鋒綫上的洛尼及奧拉利也祇是間中踢一兩腳好波。因爲中場一味是守，很少向對方作強力截擊，因此給對方從容傪人，後防自然漏洞不少，其中以左路的樂華偉最弱，頗被梁傑榮以高速賰過後傳中，放洪海在七十四及卅分鐘兩次接應抽射都未克建功。

東方下半場演出有好轉，亦有入球機會，先是在十六分鐘，奧拉利「洗尾脚」將球傳後，人助攻傳中，張國強胡錦良的傳派邪楔入，祭何急射出界，在被駒騰開紀錄後兩分鐘，高洛尼回傳右輔空擋的夏理臣，但他在無人看管下，竟告射得太正，被蔡國華雙手托後，力保不失，這已註定東方敗走花城，不過相信入場的三千一百九十二位觀衆，也不會覺得駒騰勝不合理。雙方陣容列如下：

（駒騰）蔡國華　劉應全　岑志雄　李炳強　樂志強　陸志雄　林守焯　張永良　余國傑　梁傑榮　盧洪海

（東方）何容興　葉華偉　梁兆榮　麥菲利　張國強　徐國安　夏理臣　何新華　胡錦良　奧拉利　高洛尼



此球定勝負　駒騰昨勝東方一比零的入球圖片。駒騰林守焯（不在圖內）遠射，東方門將何容興（一號）視綫受阻，撲救的皮球已在右柱入網。（本報記者吳應楷攝）

東方未能知人善用 夏理臣錯失必入球

東方畢竟是水準不穩定的球隊，而他們可能還是不能知人善用，以其夏理臣上陣，就很不智，儘管夏理臣上役對精工時，表現甚佳，但駒騰的踢法並不似精工，就算是東方本身亦非像上役對精工時採防守，八人密集防禦，故此夏理臣腳法平平，氣力及速度亦非突出，要他助攻控球，簡直是出醜，[illegible]

草蜢仔

駒騰仍然未爛齋砵 鄉村兵想做新郎哥 油站隊就快會地震 東方重臣睇見心痛

「油站隊」嚮上個星期入樂我取之下，終於打開今季第一次勝利，擺番兩分都有啲幫，仲話今日向疲兵之師「鄉村兵團」乘勝追擊，但係會唔會去路無阻，就要撈「東房班」可任開路先，「鄉村兵團」錢銀事小，面子事大，今仗絕唔會放佢地一馬。

過手瓜至知道，因為「東房班」「鄉村兵團」錄踢左右腳，但係「鄉村兵團」……「四大天王」尋日與我談吓「四大問題」，佢地話佢地將防守紀律……幾位門牛勇士已經出問題，但係邊個係個大頭菜「種葵晒」，如果佢唔喺一個大將浦，豈不是變了泥菩薩過江「自身難保」，爲咗要刺激士氣，「垃圾祥」今日依然將「朱皮」放入「中堅」，其中有個勇士就靜靜話佛我「草蜢仔」知，依家佢地搖咗天安門事件，講唔定會有地震事件發生添。

一大東方去週打精工之役表現得有聲有色，使東苑都爲之拍案叫絕，而且伸讚東方如此優良表現，應可替佢地放下心頭大石，點知尋日遇到升班馬，就前後判若兩隊，有一位重臣施老先生表示，睇見陣中洋將演出就令人大失望。施老先生仲指出，佢老人家本來都有意思介紹兩件澳洲貨加盟增強實力，點知有咗下文，今次佢由澳洲返港順便去探吓場，睇見D咁樣外援，佢老人家亦爲之心痛，原係前途未許樂觀。

早幾日唐仁任向我講過，佢地有個朋友喺歐洲擔任教頭，準備推薦一名廿五歲當打歐洲國興級球員來港加盟，我身爲穪離一份子，對東方加強實力當然備極關懷，尋日我見到唐主任，問佢個位球員幾時到港，唐主任則表示目前仍在進行中，只要呢位球員辦妥一切手續，上機之前必先給東方一個長途電話，我……

草蜢仔亦希望佢越快越好，否則「油站隊」力，但係前鋒嘅「油站地」難有勝利，嗰個「升班馬」駒騰認眞厲利，齊個聯賽上陣至今，依然仲未有人打爛佢地嘅齋砵，尋日雖然僅勝，但係獎金亦依然每人份半……「靚仔主席」吳志強話東方前鋒成日諗住爭氣，否則應有機會擊敗駒騰，吳志強仲表示，駒騰依家仲保持處女不敗之身，「鄉村兵團」呢個星期日就決定做新郎哥。

球員不滿郭家明 班主正力謀補救

形勢岌岌可危．內部亦不協調

對卜公東方兩場比賽後有決定

【本報訊】目前在甲組聯賽祇得五分的加山，不但形勢岌岌可危，並且球會的內部亦有出現不和的現象。

這次的事件，據消息透露，亦與教練郭家明的教練方法及戰術運用有所評論，他們並且指出，加山幾乎每天操練兩課，較之現時位於甲組榜首的精工及愉園的操練量爲多。

部份球員謂：郭家明訓練自己多於訓練球隊。同時，上週末加山以一比二負於東昇之後，該隊門將馬必雄曾經與班主陳瑞琴密斟，據消息透露：「馬仔」與陳氏的談話內容，亦圍繞在郭家明的身上。

據悉，加山目前的一條後防綫，除了中堅雄勳外，其餘三人均爲甲組中有一兩個位置不穩健，令到他出任門將時，倍感吃力。這是「馬仔」去週六與陳氏密斟的內容之一。

陳瑞琴昨午接受記者訪問時，亦承認有若干位置出現問題，她目前正設法解決。她謂：「我們目前已物色球員以增強球會的實力。不過，一切將會在踢罷未來的兩場賽事之後才能決定。」

同時，她昨午並且透露加山經已付出機票，將允卡路士於下月離港，不過，她一再強調，倘若卡路士在港轉投其他球會，加山將會改變上述的決定。（保寵）

沙巴斯不再變卦？

眼中釘

足總緊急執委會昨日完成一次開會時間最短的紀錄，主席許晉奎宣讀精工及卜公兩件申請，前者申請在下月十七日與伊朗沙巴斯作一場表演賽，後者表示讓出賽期，在主席宣讀後，已有執委急不及待舉手贊成通過，於是會議在三分鐘內結束。

包勤代表沙巴斯來說，接洽賽期，搞得滿城風雨，足總原先所決定的，都由緊急執委會推翻，到各地訪問，但電訊已經證實伊朗已派員角逐亞運各項目。

包勤留港期間對記者大發議論，表示他的球隊本被選派參加本屆的亞運，故此該球隊可以……包勤到處「吹牛」，累得加山、卜公及精工同時申請主辦沙巴斯的表演賽，累得足總賽期秩序大亂，至於包勤與精工班主所打睹的，我們只當作娛樂新聞，賺得一笑好了。誰能保証在下月十七日之前再有變化？

執委會昨批准

精工接辦伊朗沙巴斯 今午舉行記者招待會

【本報訊】有關卜公入信撤銷下月十七日主辦伊朗沙巴斯足球隊，及願意讓與精工主辦一事，足總執委會昨午召開緊急會議時，予以接納卜公的申請。

至於精工入信申請於下月十七日主辦伊朗沙巴斯一事亦予以批准。

精工代表稱：精工定於明天下午三時在九龍……舉行記者招待會，屆時宣佈有關該會此次於下月十七日主辦伊朗沙巴斯足球隊來港作賽一役的事宜。（一萬）

明年一月中開鑼 下月抽簽編賽程

總督盃賽制獎金均照舊

【本報訊】本年度總督盃賽事將於明年一月中旬舉行，仍分初級組及甲組。

贊助此項賽事的香港英美煙草有限公司已定於下月十二日（星期二）中午十二時十五分，在中環康樂大廈京園酒家舉行總督盃初級組及甲組抽簽編排賽事。

本屆甲組總督盃賽制及獎金一如上屆，沒有重賽，加時仍和互射十二碼球定勝負。獎金方面，每場均設四千元入球獎，初賽每隊二千元，複賽每隊四千元，準決賽每隊八千元，亞軍一萬二千元，冠軍一萬九千元。

初級組賽制則有些更改，賽和不加時再賽而直接互射十二碼球分高下。獎金方面，兩場準決賽及一場決賽則增設入球獎一千元。初賽每隊三百五十元，複賽每隊二百五十元，準決賽每隊七百元，半準決賽每隊一千二百元，亞軍二千二百五十元，冠軍四千五百元。（一萬）

公開籃球聯賽 昨有兩隊棄權

【本報訊】籃聯主辦，市政局贊助的公開組籃球聯賽，昨晚有十二場男子乙組比賽在修頓球場舉行。光華、海青棄權，警察、羣球兵不血刃而獲得兩分，故昨晚實爲有十場比賽，成績如下：

協利勝珠江三十一比二十，培友勝聖巴拿巴三十九比二十，群星勝志誠三十三比廿三，海豚勝上下三十八比廿四，青年勝太古四十六比二十，幸運勝大同四十五比三十七，匹角勝某宵四十四比廿三，自力勝聯合五十六比廿九，星島勝中健三十五比廿七，南華勝九華四十三比廿六。（玲）

前本港最佳門將 李度答允投卜公

【本報訊】卜公現時在甲組聯賽已比賽四場，和、負各二，祇得兩分，仍未打開勝利之門，將續踞聯賽榜尾，為了增添實力，卜公決定羅致年前在港效力的當時聲威顯赫門將李度來港助陣，增強防守力量。

卜公代表鄧家雄昨表示：李度已於日前來長途電話，答允來港效力，為了使他能早日來港，目前已委託本港一間旅遊公司替他訂機票。

鄧家雄稱：卜公會給予李度的條件爲月薪三千港元，負責他來港機票及住宿，但不負責伙食，並要李度在港時需備國際旅行出入境證，以便可以立刻辦理註冊手續。

由於李度在現時已沒有踢波，故此其狀態成疑，[illegible]合約。鄧家雄指出：李度是在長途電話中，表示每星期可保持三次自行操練，故相信狀態不會很差的。

李度在港效力流浪時，他被譽爲技術最佳球員之一，他的把關技術一流，與仇志強不相上下，當時流浪憑他超卓球技，奪得聯賽冠軍。

區際賽

聖誕前夕揭幕

【本報訊】本年度區際賽已定於下月廿四日（星期日）上午十時在南華會球場舉行揭幕式，十時卅分由高級組潮僑對潮僑作揭幕戰。

本屆區際賽事除了擴大初級組爲十三區外，參加本屆區際賽高級組賽事，共有七十九隊，其中十隊爲高級組。

昨午區際小組召開會議，主要是抽簽編排分組及賽序。高級組十隊：通達對潮僑，九龍對美青，聯對加山，[illegible]對機。初級組分十三區，計香港東八隊，中區八隊，西區七隊，南區七隊，觀塘八隊，黃大仙四隊，九龍城三隊，油蔴地七隊，深水埗三隊，荃灣四隊，旺角四隊，大埔三隊，元朗三隊。（一萬）

元朗邀請外援 可能胎死腹中

因此舉乃違該會宗旨

【本報訊】儘管元朗在訪問完新馥內班之後，有意邀請兩員前鋒來港，然而該項計劃卻甚有可能遭到元朗體育會的高層人仕阻撓。

根據消息透露：元朗體育會的宗旨，在近年來，已經致力於培養新人的工作，對於徵聘外援，興趣不大。而且，向外徵聘球員，似乎亦有點違背該會的宗旨。

元朗出席足總代表黃忠昨午亦表示：過去元朗亦未嘗試過向外徵聘球員，反而注重栽培區內的土炮，成功的物色球員。此次可能性不大。他補充謂：「可能會有人認爲有需要而補充外來好手，強球隊的號召力，藉此亦未可料。」（保寵）

斯里蘭卡的酒店與海灘

蘇俄三分一夫婦仳離

婚姻非常生活在一起都感厭倦

莫斯科最近也出現婚姻介紹所，日有四十人參加。

據蘇俄報界發表的數字，在一九七七年結婚的蘇俄男女，已有三分之一申請離婚。

蘇俄的離婚率列世界最高之一，引起當局相當關注。其中特別普遍的問題是寂寞。蘇俄人雖然聚居在一起，而生活上趨以獨處，卻時常感到寂寞。

許多年人和離婚人士，除了政府主辦的會所，文化宮和共產青年團的聚會，沒有其他可以相會的地方。過去並沒有怎樣注意這方面的需要。但世上一向挪揄西方國家的婚姻介紹所和電腦約會。

但現在，原來蘇俄人也在莫斯科成立一所試驗性的婚姻介紹所，成爲全市熱門話題。

心理學家主理。他們認爲，婚姻的主要病源是寂寞。耶紀第斯和奧布寄夫兩位醫生在工餘時間免費主持這介紹所，每日約四十人前來參加。

開辦僅三個月，五百名年齡自二十至六十歲的人前來登記。大部份是曾受過高等教育（三分之二爲男子）。最近一位文學報的通訊員前去，輕描其規模，會所裡燈火通明，洋溢着音樂，備有茶點招待。

會員填寫一張問卷表，以及想遇到的伴侶，教育，職業，嗜好，居所，高度，膚色，薪水。

資料全部譯成密碼，編成檔案，但不用姓名。會員可以翻閱這些附有照片的檔案，看看有誰自己想認識。問卷十分詳盡，有問題二六零條，是以找出性格，人生觀，但會員本身並不知道揭露出來的形象是怎樣的。許多會員覺得這種強烈的自我分析具刺激。

心理診所兩位醫生的介紹所是由……

性而且有用。耶紀第斯醫生說常常太多人不自問自己到底是怎樣的人，而太多婚姻失敗是由於人祇是按照「生活在一起看看」這原則行事。

主持人並不推薦或選擇男女，他們祇在初步階段擔任做媒人的角色。

介紹所除了週日每天晚上開放三小時，並沒有登廣告（文學報也沒發表它的地址，恐怕觸發申請狂潮），但耶紀第斯醫生在自己的心理學和性行爲演講課上把介紹所作口頭宣傳。

起初新會員一般都害羞，蘇俄人覺得這會所的概念和含義都十分尷尬。不信的人則對這主意嘲笑，揭問這比擬公開審判。

但主持人邀請會員聚會以打破僵局，使大家會面，加入談話。大家不久便互相交談，自我介紹，以及[illegible]的原因。

兩位醫生[illegible]以十計的介紹成功。已有……友俱樂部」事實上已經存在。但正如一名讀者投書莫斯科一家晚報稱，這些時常滿座。

又一名投書者，是一位四十二歲的工程師，講述自己初時如何不信，但現已深信這會所的價值。他本來感寂寞，便去看看這些會所有些什麼。發現一處氣氛溫暖愉快，雖然第一次，認識到新朋友。（已正）

越獄淫褻圖書大王終落網

四十六歲的第維斯甚至服刑時仍然指揮他的機構

希魯姆菲爾特（康州）州立銀行總裁高蘇，擾攘不安。十一月八日，一個名叫伊文斯的新顧客打電話來說，要從他於三個星期前所開的戶口提取三萬三千五百美元。懷疑這是某種欺騙行爲，高蘇打電話召警。當伊文斯到達銀行，警員押他返警局。經過了四小時的毫無收穫的盤訊後，他們把一張聯邦調查局的通緝疑犯的名單放在他面前。他閱讀和沉思了一會，終於承認：「好吧，你們抓到我了。」

這個神秘的存戶是四十六歲的第維斯。曾誘鑠他的總部設在阿特蘭大的每年生意以億元計的淫褻圖書公司。第維斯控制着美國最大的成年人書店，X級電影院及賭戲機器網。七個月前，第維斯從印第安納州紐阿爾巴尼的一間守衛不大森嚴的監獄逃出，他在那監獄服刑八年半，犯的是放火及越州運輸淫褻物品。他被扣押而不准保釋；警察也拘捕了一個同黨安娜．伊文斯，她在銀行外邊等候他。警察控她協助逃犯。在第維斯的汽車裏，警察搜獲七枝槍，價值一百萬美元的鑽石和珠寶，以及四十五萬美元現鈔。

在法庭上，聯邦調查局人員保羅．金格證實……第維斯在獄中怎樣獲得他的淫褻生意供應金錢，同時，第維斯的手下也被提出了。在六月間，他被阿特蘭大的大陪審團控以謀殺兩名淫褻生意競爭者。這宗訴訟指出：第維斯於一九七○年十一月計劃了一宗謀殺，然後把他的屍體塞進自己汽車的行李箱裏。但第維斯把車匙和屍體一併鎖在行李箱裏。他叫一個親信元達希爾幫忙他找鎖車匙。第維斯後來把汽車駛至阿特蘭大機場，後來警察在機場發現那具屍體。第二次殺人發生於一九七三年九月，據伊斯在他的停泊在阿特蘭大市區他的成年人書店門外的汽車裏被爆炸斃命。

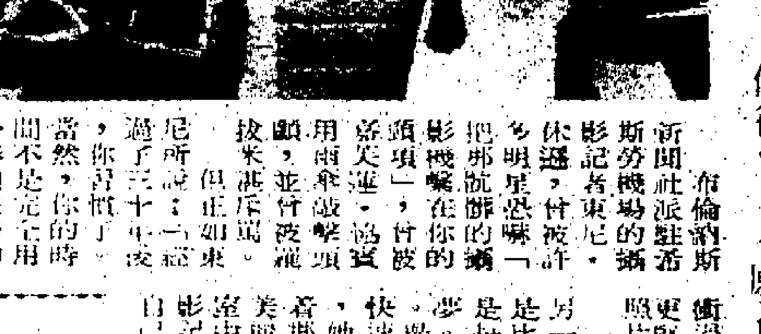
一位聯邦[illegible]批准錄影元達希爾和華爾特斯（也是第維斯的一個前任市人）供述謀殺情形。但是，在那個計劃實行之前，這兩個人已被攝錄射殺。華盛頓的官員們說道馬菲亞爲第維斯安排這謀殺案；他們相信他於本年秋間把他的淫褻生意賣給這幫會。但阿特蘭大聯邦調查局人員不同意這樣的說法。在以前四次謀殺元達希爾的企圖中，據一位官員說，嫌疑的殺手是「在這裏活動的銀行劫匪」。

在他的一百九十五天的自由中，第維斯在南加羅連納州森瑪維爾租了一層住宅樓宇。根據一位聯邦調查局專家說是第維斯筆跡的一本日記，聯邦人員獲悉他於逃逸後一個星期內，從他的阿特蘭大住所檢拾衣服。迄目前爲止，據聯邦調查局人員金格的証供，數以千萬元的錢，由菲迪里地產置業公司（第維斯的淫褻書籍批發和零售公司）總數轉交這個逃犯。金格供說，第維斯的父親喬治，仍然被看見攜帶裝滿鈔票的紙袋和豬皮紙信封，從菲迪里地產公司出來。在被殺死之前，元達希爾把一筆數值很大的錢存於一間巴哈馬銀行。一個律師把價值二十九萬七千美元的「美國電話電報」股份，以第維斯的名，存於那群島的一間銀行，這批股份後來在香港股份市場出售了，所得款項存於香港一銀行。

聯邦調查局並相信，它知道第維斯怎樣用一部分的錢。在他的日記中，據金格供稱，他寫道：「利瓦（鮑勃的別名）——六千美元」，並加上一枝來福槍已買到了。在一本第維斯的約會冊，有一項寫在十月二十五日，元達希爾被殺那天：「RU被殺死了」。一本日記也揭示他曾定期維頭髮，但後來取消了。

英皇太后與攝影記者最合作

但很多人不願被拍照，甚至因而追打記者。



東尼與皇太后

布倫納斯新聞社派駐希斯勞機場的攝影記者東尼．休遜，曾被許多明星恐嚇「把那骯髒的攝影機擲在你的頭項」，曾被用雨傘敲擊頭顱，並曾被[illegible]。但正如東尼所說：「經過了三十年後，你習慣了，當然，你的時間不是完全用於奔跑採訪的。」

「事實上，那些尋仇的時常在他的鏡頭前作出怪狀。」作爲一個實例，他憶述說：「足球隊主席馬爾康．阿里遜，[illegible]」

衝過來打我的人，使我寧願把他們的攝影記者。」

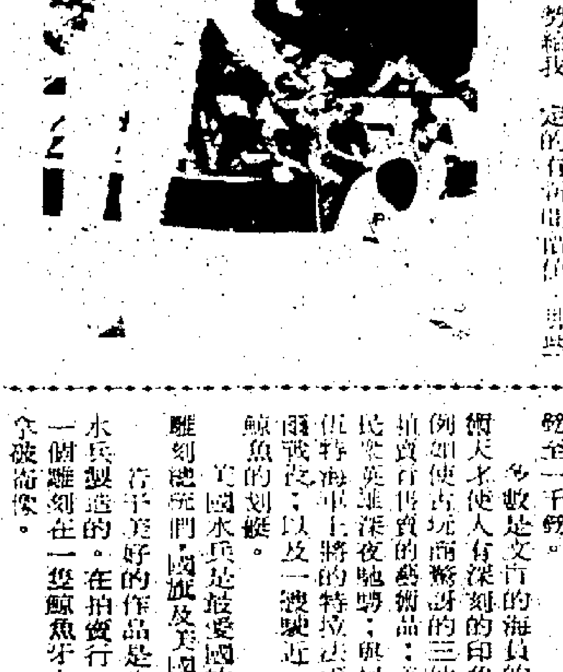
東尼說：「另一個極端，皇室中人是比較合作的。皇太后是每一個攝影記者的美夢。她知道，如果實際的情形一個例子，她本能的轉頭，給你一個快速飛機在背景中越過着那架飛機，並指美麗的姿勢。我知道這室中人祇不喜歡一個攝影記者，他祇能歸咎他自己，他是隱藏在山邊的……」

僅次於皇太后，休遜把名女人莎莎．嘉寶列作他所喜歡的人物。他說：「她的大衣底下時常藏有一隻小動物。她無視檢疫條例，但它不能阻止她嘗試。」

「嘉芙蓮．協賓並非時常都肯合作的。一天，我躲在附近的一個電話亭裡，不知她的心情怎樣，我安排一個同伴於她從飛機出來時敲電話亭的門。我聽到敲門聲後出來，但我的頭顱被協賓小姐用雨傘敲擊，她並罵我說：『你這頭皮的孩子！』我的所謂朋友把我的計劃告訴了她，但她後來很和藹的容應我拍攝一張照片。」

東尼時常獲得他的男人，但有一個女人時常都能夠逃避他。東尼說：「我從不承認失敗，但女星阿娃嘉娜是我從未能夠拍攝她的形跡。她垂低頭的向我走來，不給我拍攝她的廬山面目。但是，她站在我身邊，並以最友善的、有禮貌的態度與我談話，她走過及審視我，相距祇是一吋。我知道在那短距離內我無所施其技。我時常欣賞那個婦人。」（上）

國際剪影



古海員雕刻藝術精

古玩世界的專家們知道，古代海員也有藝術的一面。在風平浪靜的海洋上，他們於閒暇時間雕刻一塊骨頭或一隻牙齒。一直到今天，這些藝術作品是收藏家們的珍品——特別是那些雕刻在鯨牙或海象長牙上的。

這些雕刻品大多數係於一七零年代末期在美國艦隊們生產的。多代以來，社會大衆和藝術世界忽視了這種手工藝品。由於海員們居無定所，很少這種藝術作品成爲傳家寶。相反的，數以千計的這種藝術品散失了，而許多由它們的製作者在所停泊的港口出售。不過，仍有足夠數量流傳至今日，以創造日前的市場——售價每件由三十鎊至一千鎊。

多數是文官的海員的藝術大多使人有深刻的印象。例如使古玩商驚訝的三件在拍賣行售價的藝術品：[illegible]深夜馳騁；海軍上將的特拉法爾加戰役；以及一艘駛近一尾鯨魚的划艇。

美國水兵是最愛國的，雕刻總統們，國旗及美國鷹。若干美好的作品是法國水兵製造的。在拍賣行，有一個雕刻在一隻鯨魚牙上的拿破崙像。

鯨魚牙上刻拿破崙

斯里蘭卡旅遊業六年大計

準備每年吸引五百萬人

斯里蘭卡準備在未來六年使用二十億盧比（約六億二千五百萬港元）作旅遊發展，以便到一九八四年時每年吸引五百萬遊客。

如果目標達成，這個植滿棕櫚樹的印度洋國家，將可以使今年的十九萬遊客數目加三倍，同時使國家在旅遊業賺廿五億六千萬盧比（約八億港元）外滙。

發華勞尼總統已經批准旅遊部長最近對旅遊業人士表示，準備使用十五億盧比（四億七千萬港元）興建酒店，增添約六千間客房，使一流酒店房間增至一萬。

政府再花約五億盧比（一億五千萬港元）增添旅遊業其他設備。

斯里蘭卡的旅遊業已有十一年歷史，但過去六年，各方很少再作投資。政府現已宣佈數項減稅和刺激措施，以資改善。

除了發展與旅遊業有關的各項建設外，政府亦計劃推廣計劃，準備在西方國家和亞洲富裕國家廣泛宣傳，使人知道斯里蘭卡是風光明媚的勝地。

據官方估計，到一九八四年時，百分之七十七遊客來自西歐，百分之二來自北美和日本，百分之三來自澳洲，百分之十來自印度和其他的亞洲國家。

官方表示，政府會盡最大努力，吸引鄰國的人前來。印度和斯里蘭卡的有關官員現正簡化現時的繁複入境手續，與及兩國遊客能否使用本國貨幣。

斯里蘭卡的旅遊業和航空交通是不可分割的。倘若每年遊客有五十萬名，則位於可倫坡二十哩外的機場將不勝負荷。官方人士認爲，該建於一九六八年的機場將不能應付日益繁忙的空中交通，除非下重要改進。另一個解決辦法是建第二個機場。然而，民航署長深信，當局會撥足夠金錢補救這個情況。

又會決定以一間新航空公司取代已停辦的錫蘭航空公司，及設立國內航空公司。政府將擁有新公司的百分之五十一股權，其餘股份由外國航空公司佔有。

上述準備擴大旅遊項目，該業人士正準備以吸引更多外滙，往茶園、橡膠園和椰子園遊覽。

斯里蘭卡又將有價值的歷史文物和名勝，進行維修，以迎接旅客。

有關佛教聖地和古代文物，在聯合國的一億盧比（三百萬港元）援助下，得以保存。在三個古城，即可倫坡東北約一百二十哩和一百四十哩的阿拏哈布和保龍那城，與及中部山區的茶園地區，有關文物將受到特別照顧。（壯雄）

第三班長途賽實力平均
威利磅輕可期取勝
維京一號金安仍佳

每日話題
圈中人

看完中程最後測驗，提出討論於後：

威利操練最充足，這匹大步馬，最適合在沙田馬場比賽，前速係健之威利，二二三〇公尺長途賽本路程，負磅有便宜，靜草時出策或潘納主騎，均有力爭取勝。沈保馬房最近有水準表現，威利轉廐操練充足，狀態大勇，本場首選之材，不勝亦應有位交待。

豪爽近況出色，這匹賀高馬，性能偏於長距離，此馬雖然有缺點，馬勇路合，尚不失為半冷之選，有盯緊動態必要也。

第三班長途賽事，實力相當，不均，熱門取勝應有賠率，

第二組　木瓜報此程，由劉同安主策，熱門對象，木瓜並非長距離材，負磅亦不利，缺乏懸殊支持之馬，祇能以大冷門看待，非有超賠率出現，殊不值得重視。

維京一號步大力足，長途最理想腳法，上仗紅牌生主策，起步失機，沿途力追，僅保一席位置，今仗易配告東尼主策，肯定有鬥志，中程測驗走勢强勁，路否有態，足以威脅大局有餘，以馬論馬，維京一號坐二望一之選，最後試跑過程另眼相看。

好好升班缺擥，十九萊檔，出亦難以爭取勝利。布廐三駒報名，毫無疑問主力必然是金安，因為健康良好，實力超卓，魏德禮策騎，未可輕侮，本場危險份子。同廐之頭獎缺乏賽績可稽，未許過份重視，雖然掉班馬潛力未露，有出冷可能，但馬有好賠率始可敵，綜合分析，頭馬取威利捧場，維京一號坐二望一，半冷取金安。

馬友論馬
由過去數週賽事演出看
三名英騎師本週機會
戴萊騎長途馬較突出

魏德禮在港上陣四次，除首仗有贏馬外，其餘三天都贏過馬，比起來自祖家的戴萊及劉伯恩好得多，戴萊雖然在英國名氣甚響，遠比小劉好，然而至今仲係未開齋，上陣十三次，祇得過一場第二及一場第三而已，認眞唔理想，事實上此君騎功不弱，從他策騎「金牌」的演出作一評價，他算得上是一位拼命三郎，鬥後勁騎得非常狠，是役如果係萊依德騎的話，我敢保証連第五都冇份，可見騎功確有其獨特之處，絕非池中物，看來就快會箍紅，請拭目觀之。週末他可能策「必勝門」及「安琪」上陣，前者係正宗長途馬，跑二二〇〇公尺最適合，同時此駒後勁强擊，配他最適宜，祇要池仔肯合作，就量去偕谷，可能爲該駒取得初次勝利亦未可料，「安琪」因有腳患，根本辭唔住，機會不及前駒咁多雙，至於劉伯恩就騎功，已在戴「寶星」及「高速」時已表露無遺，所以坐騎平均比戴萊多，

可惜週末因歐廐祇得一匹「飛來蜢」，加埋張廐嘅高鋒，合共兩隻，牠們的份量平平，看來不易贏到頭馬，下週夜馬才去考慮捧場不遲。

魏德禮身爲布廐主帥，當然以該廐爲主，可惜，今次機會平常，祇得一匹「望勝鹿」有多少機會而已，絕對不能過份偏重。

總之今次英國過江龍的機會並不突出，不宜瞎捧。

彭福將軍主持招待會透露
沙田馬場天橋建上蓋
將考慮印賽後匹匹評

馬會總經理彭福將軍，昨日下午四時在跑馬地記者室舉行記者招待會，新聞秘書游寶榮、首席受薪董事史釗城陪同出席。

彭福將軍宣佈接納報界之審意建議，決定在沙田馬場外之行人天橋及通往各車站及停車場之通道，加建上蓋，以蔽風雨，但此項工程需待亞洲賽馬會議大賽之後，沙田馬場休賽時才能進行，估計工程需時六至八星期。

馬會考慮印賽後評　馬會印行的賽事紀錄小冊，現加入一項每場比賽每匹馬表現之評述，彭福將軍徵詢報界意見問此項評述是否有用，如認爲有用，彭福謂以後將照此辦理，稍後將譯成中文，一併付刊，供公衆人士參攷。

熱門勝出四分一强　彭福宣佈，本季已完成一百一十七場比賽，在頭一百場的統計中，大熱門勝出率爲百分之廿七，跑馬地之大熱門勝出率爲百分之廿七點一四，沙田大熱門勝出率爲百分之廿六點七。

明年一月舉行的國際騎師邀請賽三位知名騎師已答應來港參賽，包括英國的柏葛、澳洲的張士敦、美國的古基（馬會中文譯名，其英文爲（JEAN CHUGUBT），古基今次乃首次來港參賽，他祖籍法國，一九六〇年在美國騎馬，今年三十九歲，已勝出頭馬超過二千五百次，曾策名駒SEATTLE SLEW贏得「皇冠三寶」，成爲他個人最高榮譽之作，明年舉行國際騎師邀請賽時，將有不少世界馬圈知名人士來港參觀。

關於沙田賽馬，一千公尺比賽，分段時速，彭福將軍亦向報界徵詢是否重要，均認爲有參攷價值，認爲馬會要計出來段時速公佈，彭福表示將進行辦理。

戴萊來港馬自由身　有英文報章報導英國騎師戴萊是一夥人僱來者，其實戴萊以自由身來港出賽，無與練馬師簽約，亦無與馬主簽約。

爲便利新界人士入場，沙田馬場的馬牌將在大埔大明投注站增設預售馬牌，其餘預售馬牌辦法照舊不變。

彭福透露：沙田馬場開幕以來，根據統計，入場人數不及售出馬牌之多，彭福意下暗示部份馬牌可能入了「黃牛黨」手中，但供已炒爆，故對沙田預售馬牌制度表示有信心。

跑道問題有所解釋　彭福隨後又對沙田兩條跑道所出意外有所申明，據謂：全天候跑道，並無下陷。亦無大孔出現，當晚，取銷夜賽，純係爲人馬安全所致，當日天文台錄獲雨量爲十公厘，但根據沙田大學站之量雨計，當晚六時至六時四十五分之四十五分鐘內，竟下了卅二點六公厘雨量，成爲沙田有數之大雨紀錄，下水道一時受不了此種壓力，乃致跑道的沙粒被沖積在一起，若在普通的大雨，此跑道是不受影響的。

講到草地跑道，由史釗城解釋，據謂：週末及週日之跑道，大致分爲三種情況，有好地，有軟地，也有黏地，所以場地情況很難確定，原因是跑道新建成，而所種的草又新，淋水系統亦要經過實驗，才能圓滿解決困難，現已決定賽前廿四小時盡量減少淋水，使場地不致有「軟地」出現，將來並將利用彫視傳眞大銀幕，提供更詳細之跑道情況。

售票窗口已作改善　關於「卅卅」發脾氣落敗，曾被形容爲閘下陷所致，其實絕無其事；「卅卅」在閘內時發脾氣，將朴仕能拋起，以致朴擠及橫杆，迫後下時仍未踹上腳蹬，該馬即衝出，以致朴未能催策乃落敗。

彭福又表示：沙田馬場投注窗口已改善，又目前角子雖然短缺，但馬會派彩仍照派足，如有短派，希望錄取窗口號碼，或職員號碼向馬會投訴，馬會將依照投訴辦理。

彭福又表示：星期日賽馬受到歡迎，從入場人數顯示便知。

十四屆亞洲賽馬會議
下週在港揭幕
八騎師將來港參加邀請賽

第十四屆亞洲賽馬會議，下週在港舉行，各國代表將於十二月三日至四日期內抵港報到，包括有印度、澳洲、日本、韓國、馬來西亞、新加坡、紐西蘭、菲律賓、泰國、土耳其、巴基斯坦、印尼及本港共有十三個國家及地區代表，預計約有六百名代表來港出席會議。

馬會總經理彭福將軍昨宣佈：亞洲賽馬會議，大會已接獲通知下列八位騎師來港參賽，包括澳洲（毘迪），印度（V. SHINDE），日本（YUKI OOKABE），韓國（SUK SUNG LEE），馬來西亞及新加坡（L. KHOO），紐西蘭（畢大維），菲律賓（EDUARDO DOMINGO JR.），泰國（SAMN IENG ANTHI ROS）。

上述八位來港代表，其中祇有毘迪和畢大維曾來港作賽，以此而言，本港騎師獲邀請參賽者將達六人，該等騎師之姓名將於稍後公佈。大會並已鼓勵各馬主爲其名下馬匹報名參加亞洲賽馬會議之各項賽事，尤其是四場邀請賽事，該四場賽事之獎金已增加至十萬元，同時此四場賽馬匹之馬主均可獲贈黃金一兩。

第十四屆亞洲賽馬會議，大會主席爲鼎彼得，香港代表團總領隊爲祈德尊爵士，馬會各董事分任各小組會議之主席。

縱橫內圈

△沙田賽馬連續兩日晴天跑爛地，冷門迭爆，受此影響，本週末的投注，將會較爲分散，實力馬的派彩不會太低，有過上週的事實教訓，馬會在跑道灑水問題，亦應加以改善。

△摩加利在病床表示由於受傷，他高興將騎師冠軍寶座讓與告東尼，其實摩加利今季即使不跌傷，亦不是告東尼對手，即使摩加利想攪實個冠軍騎師榮銜，告東尼也一定要搶。

一路起力捧大將軍，龍門苦拼取勝旺這兩場短兵相接，都是告東尼獲勝，摩加利豈能再「牙擦」呢！

△昨晨氣溫驟降，但兩地馬場的觀操客與出操馬仍然踴躍，不乏精彩鏡頭。

△雄鷹僱元智騎與何遜森扶搖直上同操千二公尺，雄鷹開步順利，在兩馬位之先領放，欄過客正讚雄鷹脾氣改好之際，跑到大石鼓，雄鷹突然「死火」，屹立不動，簡元智又推又打，仍然無效，變成祇有一匹扶搖直上跑過終點，雄鷹上陣跑吓有此毛病，則投注便要變成雪水，所以今後投注此馬，應攷慮到這一點。

△周松强本季有運，跑到現在仍贏過一場頭馬，一向脾氣正常的奔破浪，昨由他策騎出操，落跑道後却不肯起步，而變成泵泵轉，幾乎與剛起步的新馬頭好，利安碰個正着，幸後兩者及時趨避，乃得化險爲夷。（老憲）

美國會所盃
千里 好消息 飛來蜢

本週末七組賽事，有兩組是由第三班馬角逐二二〇〇公尺，此場沙田馬場啓用以來，首次跑長途，其中美國會所盃的一組，「揚惑」配磅時退出比賽，報名馬實少見少，僅得十一匹而已，現先將盃賽有機會爭勝的實力馬提出研究。

「千里」質新未見底，仍不斷備谷打磨，早期後已操好，最近週一由夏達策騎與新馬「迷酒」開大步，一拍跳考驗，脚法上乘，直路催策即有凌厲反應，衝刺力强讚，從種種跡象顯示大勇，「千里」磨刀霍霍，銳意在今次搏殺，質銳勇而又有鬥志之馬，必是此組的重心份子。

「好消息」步大有平均，快速，所見，此程勝任愉快，復最佳水準，論馬狀態已弱於任何對手，「好消息」的實力並不入一門，激步頭亦有機會加放，「飛來蜢」準備過程積極，進步神速，狀態已臻大勇，此駒有長途實力，實力優厚，上賽毅於沙地不合脚法，如其來土重來，提防突如其來出擊搏殺，盯緊爲要。（安廸）

綵鯉贏馬升班　上週末沙田賽馬，張學文馬房之名駒綵鯉，由劉同安策騎勝出，賽後馬主霍治强伉儷拉頭馬，威風八面。此駒升上第三班，仍有機會。

沙田觀操
南公

威利步大力雄勁强
銀城踱步氣勢雄渾
木瓜續進已臻巔峯

昨晨雖較爲寒冷，但沙田出操的馬匹却相當多，而觀操同道亦驟增，氣氛熱鬧。新配搭有廿保頭出策「永恒之光」。茲將過程摻述如下：

「步步高升」勞亦思策騎，於內圈跳千二公尺，蘭尼策「全家寶」先放引導，末段前駒在力騎之下越過廐侶，但翻步緩慢，腳頭乏力，依然毫無起色，稍後才注意未遲。

「金安」魏德禮，與賀樂時之「雲勝鹿」同試八百公尺，直路並駕齊驅，難分高低，兩騎齊頭過終點，近況均在水準之上，可是今次路程嫌稍長，一位已足。

「威利」陣子銓試千二公尺，助手策「大成功」作伴，前駒沿欄節節領，跑來虎虎生威，再態畢呈，今次路程適宜，允屬爭雄分子，未許遺忘。

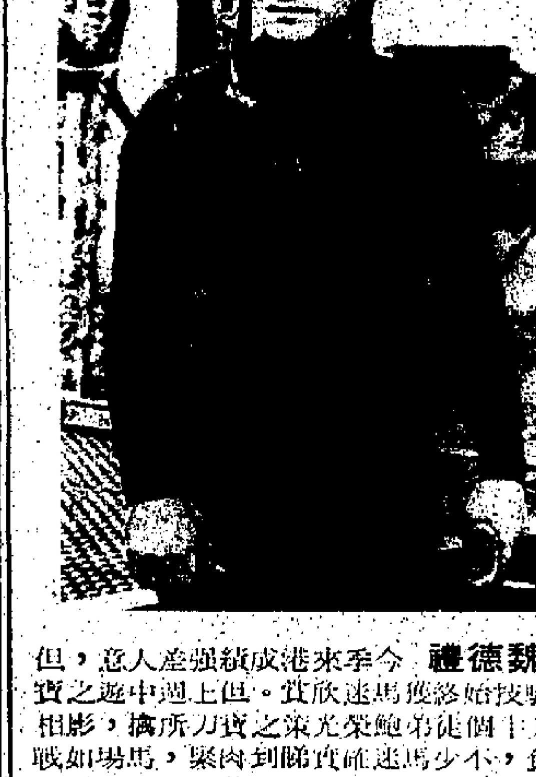
「富臨門」黃禮和試鬧，由侯撰威之「馬首」及助手之「夢娜麗莎」作伴，鬧門一開，前駒竟然窒步，在鞍上人力騎之下，跑至三百公尺標杆前近越過廐侶，直衝終點，脚出頗靈活，步幅也大，但是勁度未够，還得觀察方定取捨。

「銀城」麥子文踱步一圈之後，跟着輕馳千二公尺，全程按轡，步捷雄勁，神氣十足，姿態輕鬆之至，近況雄健非常，有留意的價值。

「獅子精神」文家良，「好心」李森，與摩亞之「鐵騎」同跳八百公尺，直路並非衝刺，前駒毫無招架之力，頗有潰不成軍之勢，未及水準，中檔之「好心」，在力騎之下，頗有反應，在進步中，外檔的「鐵騎」身形壯碩，頗有小巫見大巫之感，並且佔盡優勢，已站在勝利的邊緣了，留意爲宜。

「少年勇士」由助手試千二公尺，神態從容，末段脚部凌亂，軟弱非常，近況日趨下坡，暫時無須重視。

「新旺」李森，與廿保頭之「永恒之光」同跳千二公尺，前駒貼欄奔馳，姿態活躍非常，勇兒特徵，可見今個將力亦不如對手，勢難鬪硬，切勿期望過高。



魏德禮　今季來港成績強差人意，但其騎技始終獲馬迷欣賞。但上週中遊之寶賽與其十二個徒弟鮑榮光策之寶力所擠，影相見負，不少馬迷確實睇到肉緊，馬場如戰場，上陣無徒？本週末魏德禮坐騎並不突出，看下週邀請賽吧。

快活谷晨操
馬將

昨晨週[illegible]是主要課則，從中可[illegible]式放頭馬仍然甚多，[illegible]在大圈[illegible]，但是朝仍見有[illegible]馬快試，收樓已覺不俗。

「荷花仙」馬彼得試千二公尺，全程按轡而[illegible]神態猛，勝似未見重[illegible]，惟升班列事，恐一時未修門。

「利捷」張利安試騎千二公尺，步態[illegible]，今賽途程非首本，但主帥放棄，看來仍未[illegible]。

「馬霸」簡元智試八百公尺，勁道欠氣勢，近況仍屬水準之下，降班雖然有利，惟今番態平，亦非長途材，同時上陣，機會不大。

「火車頭」馬彼得試千二公尺，沿途順勢綏馳，蹄姿闊步活潑，但欠鋒利之感，近況僅及七八耳。

「木瓜」劉同安，「寶城少俠」何鑑森並轡試千二公尺，起步後即互相爭先，全程走勢以「木瓜」較出色，狀態拔萃，踏入長途，今次初跑大長途，按理如留放得好，機會未容抹煞，「寶城少俠」除頭段稍好外，其餘兩程走勢平平，狀態仍未起。

其他無賽程而見操得好者首推「喜韻」，助手試三段，清風送爽，渾身是力，拼後進展神速，下週末第二班有千四公尺兩項途程，此駒倘報名千四公尺，值得重視。

另爲「世界至叻」助手試兩段，輕描淡寫，步暢有勢，越跑越氣，下週三擬女班千八公尺，此匹大步馬可望出頭。

馬國春秋

這一回　摩加利果然運滯

去週末沙田賽馬，蟬聯四屆騎師冠軍之摩加利，於第三場第二班馬跑一〇〇〇公尺，策舵手跑至距終點前四百公尺處，祇見該馬兩頭搖擺，似有不妥，跟着摩加利跌下，俯仆地上不動，該馬亦伏地不起，使場中目睹情形之馬迷，莫不大吃一驚。當見該馬雖能起立，但猛流鼻血，及救護人員馳至，摩加利亦起坐，不過救護人員揮高黃旗召駐場醫生前往，當時馬迷以爲摩加利也許傷勢嚴重。繼見救護人員將小摩升上救傷車，載往停放場中另一端之直升機上，將之飛送港島醫院。這是沙田馬場自設備直升機以來，第一位騎師用直升機運送醫院。

幸而跟着場內廣播宣佈，謂摩加利祇右腳踭斷碎，故需入院留醫，其坐騎將分由別人代策上陣，至那匹舵手，則因突然爆血管，已告不治，這是繼皆利年之後，第二匹馬戰死沙田。

本季自開賽迄今，最初賽事在快活谷舉行時，小摩仍係威係勢，連迭勝出六、七場，但自沙田新馬場開幕，摩加利即開始倒運，由於其頭頭碰着黑，故馬迷們呼之爲黑摩利，因其每次搏殺，往往失手，使一向捧場的馬迷，輸錢氣頂之餘，反轉來向其喝倒彩。

這次更因其倒運而騎死馬，高價馬舵手，該駒現僅五歲，血統不俗，父系有飛馬王子，金元寶，母系有快樂音韻，在澳洲馬場於七五至七七年期間出賽共廿三次，在跑千公尺取勝，抵港後初錄羅拔萃馬房，在千二公尺短途，勝過四次，另一次則由蔣卓時主策，在快活谷出賽四次，祇在跑九七五公尺短途時得季軍，至十月七日沙田馬場開幕那天，曾出一二〇〇公尺，跑第六，馬主乃放馬過摩廐，不料今次在賽途中突患爆血管喪失愛駒，損失慘重，同時引致騎師蹀馬受傷，幸不嚴重，不過小摩右腳因要打石膏，不能出陣兩個月，目前告東尼已勝出頭馬十六場，劉同安亦勝出十一場，而小摩祇得九場，看來今季冠軍騎師寶座，小摩勢難蟬聯，要拱手讓與告東尼。這正是：

騎師寶座　難再蟬聯

廐裡乾坤
智多星轉廐後有進
操記降班氣勢漸强

週二最後試跑後，週末有賽事之馬大部份大力考驗，有幾匹質態均優之馬匹，值得優先向讀者介紹：

智多星自轉至簡廐後，操練正常，成熟有加，進步極多，週二絕早快跳兩段，走勢極鬆勁足，步伐輕巧，氣勢雄壯，狀態大勇，此駒賀新運熱，致屢無表現，踏入今季已漸轉勇，現今轉入行運之簡廐，此駒有如脫胎換骨，成隻生晒，今賽漏組有利，將手乖庸，無論配何人上陣，此程有力爭勝。

操記降落第七班，應屬有利，上賽一六〇〇公尺，狀態初起，跑得相當不俗，得回一席第三，賽後翌日即見跳步，馬身更潤，身軀雄偉，毛色鮮艷，氣勢旺盛，狀態更進一步，今賽後報名於二〇〇〇公尺，更合此駒腳法，週一浩德試三段，全程按轡任馳，走勢順暢，步伐輕巧，神態生猛，憑此駒質素較新，拚搏亦少，此程應有可爲，最後試跑如見積進，今賽勝望極高。

上列兩駒踏入今季才較成熟，降至如此低班，應屬有利，同場名氣馬亦多，但票有人，敢信其鬥志必强，週末賽事中值得優先考慮，近期賽事緊密，潛龍伏虎，俟機而動正是時候，智多星及操記兩駒值得捧場。

劉伯恩：上月來港後，大受馬迷捧場，他頗得騎師們的讚賞，表現好，於是其後遂入騎乘，看來將會有佳績。

告東尼與老蘇合拍，今季小告成績頗有望在騎師高峰，且以後出賽。

下週亞洲賽馬會議大賽分場公佈
兩日一夜共編廿場
四項邀請賽均滿額

第十四屆亞洲賽馬會議，下週在港舉行，馬會特在期內編排兩日一夜賽馬，定爲亞洲賽馬會議大賽，所有比賽皆在沙田舉行，俾將此建設宏偉之最現代化馬場，介紹給各亞洲國家代表觀看。

十二月六日（星期三）跑夜馬，編六場；十二月九日（星期六）及十日（星期日）均跑日馬，每天賽七場，夜馬在七時半開跑，日馬在下午二時開跑。

該二十場比賽，馬匹報名昨已止截，馬會於昨日下午四時編定公佈，二十場比賽中包括有十一項錦標，其中星期三夜馬，第三班跑星馬盃，第三班跑內華達盃，第四班跑紐西蘭盃，星期六則跑第二班日本代表團盃、韓國盃，第六班跑REBUES紀念盃，星期日則跑第二班的印度錦標、澳洲盃，第五班香港錦標，第六班泰國錦標。頭兩天每日三項，後一天四項，本來有十一項，但最後土耳其馬會盃改爲土耳其盃賽，故祇有十項盃賽。

其中韓國盃、印度盃、日本代表團盃，及香港錦標均爲十萬元的邀請賽，報名馬均滿十四匹，部份且有後備，將來上陣落第的馬，其馬主均可獲贈黃金一兩，騎師將抽籤配定。

星期三夜馬的配磅，將於星期五編定公佈，星期六及星期日的配磅將在下週一公佈。

茲將三天分場列下：

首天　十二月六日　星期三（夜賽）

第三班　一一五〇公尺（星馬盃）：阿根廷 施、希臘神駒 布、强人 王、更厲害 摩、東山領袖 譚、柏趣 沈、天皇星 陳、甘泉 吳、平橋 夏、勇馳 蘇、樂福 殿、爽朗 屈、綵鯉 張、永福 鄭

第三班　一一五〇公尺：西城少俠 卡、頭獎 郭、勝利之光 張、加威勇士 陳、金必得 屈、永利 鄭、幸運兒 布、先惠 譚、幸運王子 朱、百靈 杜、得晒 殿、蒫多好 摩、英之寶 沈

第三班　一六五〇公尺（內華達盃）：寶城少俠 陳、好事成雙 羅、飛來蜢 歐、快樂武士 蘇、金峯 吳、點金王子 朱、興勝 施、更好 卡、幸運錢 杜、必發 殿、必盈利 布、獅生星 鄭、千里 米、太陽星 簡、（後備）好消息 張

第三班　一六五〇公尺：龍城飛將 陳、驟驥 施、聖錢 施、高勝 布、驍騰 吳、吉祥 朱、凡宜 羅、百戰雄師 沈、驪德 朱、多歡喜 蘇、曙光 賓、鄉村士 張、小情人 鄭、心寶貝 羅

第四班　二〇〇〇公尺（紐西蘭錦標）：樂人 歐、丁財兩旺 摩、好開心 施、青春萬歲 蘇、中國功夫 朱、占士 米、來吉利 蘇、福伯 摩、及時雨 屈、特別快 鄭、更多趣 張、威華 鄭

處女馬班　一八〇〇公尺：快快 布、麒麟童 摩、高高 殿、愛將 卡、大好時光 吳、飛獵 張、逍遙青春 羅、好運來 陳、新龍章 歐、幸運駒 杜、海產之寶 陳、雄霸天下 屈、必爭 布、多機會 歐、次大

十二月九日　星期六（日馬）

第一班　一四〇〇公尺：劍童 殿、的盧 陳、够威 布、常山寶 屈、街老鼠 羅、幸運來 王、爆棚 摩、金源 譚、祝運佳 蘇、濃雨 賓、祿怡 吳、施他福 鄭、美江 蘇、奪錦 譚、（後備）萬能俠 譚、龍圖 蘇、紅山茶 吳、天文台 陳、大明星 譚

第二班　一四〇〇公尺：日利 賓、發勝王子 摩、八佾 吳、達運時 米、確得寶 摩、永明燈 譚、小人物 殿、千里馬 卡、利是吉 張、馬中龍 米、朧渡 簡、野火 摩、威飛 沈

第二班　一八〇〇公尺（日本代表團盃）：益驊 殿、花旗林 朱、永恒之光 摩、快樂飛馬 鄭、貴風 杜、長春樹 蘇、鐵胆雄風 張、谷中天子 布、人之睦 譚、扶搖直上 陳、迷妙 賓、騙騙的 郭、妃莉 吳、福利寶得 米

第二班　一八〇〇公尺：黑旋風 米、雅趣 張、金高來 譚、雄鷹 陳、安納 沈、神古 施、君子 摩、猛將 朱、大唐雄風 摩、金星一號 鄭、驊騮 [illegible]、世界紀錄

第四班　一〇〇〇公尺（韓國盃）：百好 杜、遂靈登 陳、金福 鄭、金匙 張、金元寶 朱、極之高 摩、奇號 賓、名將 蘇、係得咪 吳、七寶 蘇、輕煙 羅、眞發 簡、赤花鷹 施、（後備）廿一點 張

第四班（第二組）一〇〇〇公尺：騰達 陳、癡利佬 摩、福星 張、駿驪 陳、馬力 陳、一世够運 屈、名驊 張、新店璜 羅、紅寶江 鄭、七好 蘇、鴻勝 沈、衝鋒 賓、好樂意 摩、梟雄 歐

第六班　一二〇〇公尺（REYES紀念盃）：安騰 吳、安利 鄭、金龍皇 簡、特勒驃 歐、教父 羅、榮慶 歐、勇騎士 摩、新寶 賓、新領袖 羅、一路發 朱、信微 陳、將軍令 施、較量 杜、威響、（後備）出口第一 歐、尾大

十二月十日　星期日（日馬）

第二班　一四〇〇公尺（印度錦標）：喜韻 譚、中游之光 布、銀禧皇冠 鄭、飛驥 米、財源廣進 陳、金碧 摩、高速 張、安心 朱、過山 羅、新星月 蘇、驟力峯 吳、百發百中 卡、海翡翠 賓、浪濤 沈

第二班　一四〇〇公尺（澳洲盃）：威龍 卡、鄉村勇士 屈、奇道標 摩、生生發發 鄭、陌生人 陳、人之裕 譚、飛鳳 沈、鴻福 沈、領群 殿、波斯神童 摩、嬌嬌女 賓、銀狐 蘇、威勝 米、永發 譚

第四班　一〇〇〇公尺：琥珀星 蘇、安培 吳、亞洲王子 摩、眞柏擋 張、勤得 蘇、駝駝 鄭、金三星 朱、無敵 羅、更够運 鄭、滿意駒 陳、小電腦 陳、弄利來 賓、神驥 張、盈利 摩

第五班　二〇〇〇公尺（香港錦標）：威者 鄭、飛得 摩、華陀 施、快得利 布、友誼至上 陳、友好 歐、金門橋 朱、先聲 蘇、雲山 杜、勝利皇駒 吳、瑞星郡 蘇、精英 譚、人之音 沈、錦繡前程 王、（後備）歡心 摩、揚威耀武 鄭、勤中 吳、碧紗籠 施、歡天喜地 摩

第六班　一二〇〇公尺：從心所願 陳、寶星 歐、揚偉聲 殿、發達匙 歐、金麒麟 簡、保榮 吳、克勝 賓、驥中王 杜、雄威 施、猛如飛 羅、奇蹟 賓、世伯 吳、威勁 張、華運絲

第六班　一八〇〇公尺（泰國錦標）：愛神 譚、繁華 摩、奔得 沈、聖手 賓、快樂丹青 蘇、金牡丹 朱、高超 張、新美景 歐、家寶 卡、黑椒牛柳 鄭、紅星 歐、銀童 杜、好好運 布、先到 賓、（後備）奪綵 譚、哀福 摩、歡樂升平 歐、威震四方 賓

新馬　一四〇〇公尺：惡霸 蘇、無敵金剛 王、確倚俐 夏、金花臣 賓、蓋世寶 殿、醬蛋仔 布、好心 摩、嘉福寶 王、特好運 歐、祝君永勝 張、獲得福 張、（退出）騷騷

麗聲　京都　金門　樂聲　恒星　福星　油蔴地　國寶　萬年　龍華　同樂　屯門多利城

明天盛大獻映

朱江 領銜主演　黃楓 導演　古龍 編劇　陳星 領銜主演

浪子一招

羅文主唱　顧嘉煇作曲

黃家達 領銜主演　劉恩澤 監製　茅瑛 領銜主演

浪子魅力傾四座·一招神威震八方

粵語對白

最具魅力的男人　最具魅力的電影

赴義那管風霜侵·一腔忠義正氣稟

朱江飾演浪子　魅力更勝小李探花

嘉寶電影有限公司創業巨製

閩府統請

新界九龍四宗車禍 一死十六傷

錦上路跑車闖入茶樓穿過屋牆

【本報訊】九龍及新界昨晨分別發生四宗車禍，傷目驚心，引致一人死亡，十六人受傷，其中九人需要留醫。

首宗車禍，死者姓文，廿九歲，昨晨他與一名朋友付建平，廿六歲，乘坐一部私家車，沿西貢道向大網仔方面行駛，行經東公祠附近時，與迎面駛來貨車相撞，私家車被撞至翻倒一旁，貨車亦因閃避時撞落路旁斜坡，全車傾倒，貨車司機李建濤，卅六歲，亦告受傷。

三名傷者事後被人送院救治，但文姓男子卒因傷勢嚴重不治，其餘兩名傷者情況普通。

昨晨一時四十五分，尖沙咀梳利士巴利道發生嚴重車禍，一輛私家車與一輛的士迎頭相撞，車頭盡毀，八名男女同告受傷，由兩車司機……中四男兩女傷勢嚴重，需要留醫。

留醫傷者包括……廿四歲；……廿八歲；陳惠文，廿一歲；鄭金質，廿二歲；與及女子區小琦，十八歲；卡惠貞，廿一歲。各人情況均屬普通，其餘兩名傷者，敷藥後已出院。

昨晨四時五十七分，一輛巡邏車，載着一名警長及五名警員，在長沙灣道失事，撞向路旁燈柱，六人同告受傷，五人敷藥後出院，一名警員留醫，情況良好。

昨晚十一時四十分左右，在新界錦上路發生一宗意外，一輛跑車，昨晚一時四十分左右，在新界錦上路吳家村失事，撞入路旁茶居一幅外牆，並撞毀泊在屋旁兩部車輛，不過幸無人受傷。警方至昨晚仍繼續調查事件。

肇事私家車沿錦上公路駛至吳家村西馬路口時，跑車突然衝上行人路，撞入吳姓茶樓，衝破大門，把店內位撞得一片狼藉，然後穿牆而過，撞毀停泊在屋旁的兩部私家車，車頭毀壞，一輛車已撞至報廢，茶樓事主報警，有關當局目前仍在調查中。

港大學生會發起 校內「簽名運動」 極力爭取中文地位

【本報訊】香港大學學生會於昨日起，發起校內爭取中文地位簽名運動。

自從廿五團體發表「關於中文教育政策」聯合聲明後，港大校園內討論氣氛熱烈，大學報編輯等，數百人出席「中文教育在香港」的講座，在不斷的討論當中，同學認為語文與思考能力不能分開，語文是思考和學習的工具，而近年來香港學生的語文水平已降低到不能容忍的地步，事實上，香港是華人社會，一個學生學習母語，並用母語是最起碼的要求，因此，我們簽名要求當局：

一、高級程度會考投考資格，必須包括會考中文科合格。

二、全面檢討香港語文教育政策，糾正「重英輕中」的趨勢，以中文為中學教學媒介。

三、切實執行中文為法定語文的政策，促進中文在社會上的運用。

昨日下午一時正，在港大學生會便下廣場，舉行「爭取中文地位簽名大會」，港大教育學院講師陳炳良先生，學生會會長張偉威等同學先後發言，然後由港大中文系主任馬蒙教授開幕，第一批名單將於明（卅）日送交有關當局。十二月一日（星期五）下午五時半，在學生會禮堂舉行公開論壇，將深入討論中文地位問題。

工務署十月份批准 建築圖則九十八份

【本報訊】工務司署建築物條例執行處上（十）月份總共批准建築圖則九十八份，去年同期則為八十七份。

在上月批准的圖則中，港島佔四十二份，九龍二十份，新界三十六份。

獲批准之圖則包括位於灣仔一座酒店，沙田坳道一所教堂及幼稚園、沙田火炭一間貨倉及食品製造工廠，西貢北潭涌七座渡假營房，中文大學一所語言中心，及官塘一間消防局。

該月份落成的建築物，總價值約為一億七千九百三十七萬元，去年同期為一億六千三百十一萬元。

落成樓宇的可用面積為十六萬五千二百七十三平方米，其中十四萬九千八百八十平方米，六萬四千八百二十六平方米為住宅樓宇，而落成之工業樓宇有十四萬八千六十五平方米。

於上月份批准的工業建築物佔倉庫大廈十四座，住宅樓宇十六座，此外，尚有方格、一所學校及一所教堂，包括紅磡一座工業大廈、十九幢新建建築物入伙，包括赤柱一座電影院、一所學校、射場、西貢街一座酒店一間戲院、馬灣一座廟宇，同時，建築物改建工程八十四宗。

行政局延期討論 的士加價問題

【本報訊】行政局昨日延期討論有關的士加價問題。

該局原定於昨日討論的士業務各項問題，包括加價及制裁的士司機不法經營的辦法等，但由於該局事務繁忙，未能依期討論。

據悉，行政局已有消息透露謂，交通諮詢委員會將向行政局提議將的士收費調整為每哩二元五角，此外，並提議高對的士司機的罰款及停牌期，以制裁的士司機的不法經營。

讀者意見

一名大專書院學生來函 為教授抱不平

編輯先生：我們是一家具有規模及長歷史的大專書院學生，我們尊敬苦心教導我們的教授，他們現在遭遇到可恥的不公平待遇。

由於老校長能康欠佳，由他的兒子接任，今年，學校採取「新猷」，所有專任及兼任教授，自今年起一律祇發薪十個月，教授有事或生病請假，一律被扣薪不貸，教授們是讀書人，不是生意佬，不好意思說出，但我們卻為他們不平，難道教授們七、八月份不必吃飯？香港教育司規定教師可領十二個月薪金，中華民國大學法規定及傳統亦發薪十二個月，我校號稱「忠貞」，為何不按照我國大學傳統和條例？學校並非經濟困難，我們幾千同學每人每月交二百多元學費，不折不扣，學校賺大錢之餘，現在竟要勵勵剝削教授們七、八月份的吃飯權利，太沒有此理了。希望滿腹生意經的校長向同學和社會交待這個不公平事實。

撰安

敬祝

大專學生敬上

圖中為DISCO ROCK司理王丹利，其左右為公關菲娜及桂中清。（本報記者呂國榮攝）

灣仔新潮夜總會 的士夠樂昨開幕

【本報訊】一間裝修新潮，充滿七彩色彩的夜總會，昨日下午五時隆重開幕。

該夜總會名為「的士夠樂」（DISCO ROCK），位於港島灣仔洛克道四十二號，與分域街交界，耗資百萬港元全新裝修，場面不但寬闊堂皇，裝飾新潮，而且寬敞開大，座位特多，置身其中，確令人有與衆不同之感，實屬一流享受。

據經理王丹利指出，該夜總會之營業時間由晚上九時至凌晨三時，節目豐富，音樂勁，酒水等消費低廉。

據悉，每逢一至四，個人最低消費卅元（另加百分之十），包括兩杯飲品，週五、週六及假期前，個人最低消費卅五元（另加百分之十），包括兩杯飲品。此外每日下午五時至八時，為「歡樂時光」，酒水一律半價，不設最低消費，並有樂隊演奏流行曲。

名歌星高唱流行曲。DISCO的股東之一為本港影視紅小生湯鎮業，昨日下午亦有在場迎送嘉賓，出席開幕禮名人衆多，衣香鬢影，場面熱鬧。

中區舊樓外牆倒塌 住客逃出無人受傷

【本報訊】中環威靈頓街，一座有三樓的舊樓，昨午突然倒塌，外牆，幸而無人受傷，有關當局將於今日申請封閉該樓宇。

現場為中環威靈頓街一六八號三樓，有一座兩層建築物的地舖，業主姓何，日下午三時許，何太與兩女正在樓內，突然隆然一聲，近聽向地盤的一幅外牆將倒下，何太與子女立即奔出街外，事件中無人受傷，但工務局人員到場視察，並將申請封閉該樓宇，居民須遷離。

圖中箭咀所指者為發生倒塌事件的樓宇（本報記者梁錦攝）。

多倫多文化復興會 集會紀念國父誕辰

【本報訊】加拿大多倫多中華文化復興協會，為慶祝國父孫中山先生一百一十三年誕辰，及慶祝第十三屆文化復興節，經於十一月十二日下午二時在該會中華會堂舉行集會慶祝，到會嘉賓有該會理監事、僑團代表等共百餘人，大會由會長許紹武致開會詞，旋由該會理事長陳發樞致詞，指出國父為世界偉人之一，……

水務署總部 新電話號碼 下週一啟用

【本報訊】水務署轄下灣仔總部的電話系統更新，新電話號碼將於下星期一（十二月四日）啟用。屆時由上午八時起，該署的總機號碼五——七九一〇〇。

政府華員會舉行 職工教育研討營

【本報訊】香港政府華員會由昨日至三十日，假座新界烏溪沙青年新村舉行公務員職工會教育研討營，由該會會長張劍鋒主持，參加成員包括該會屬下各組代表及各職會代表，政府已特別批准所有參加之成員，均給予有薪假期三天，講員包括官方：首席助理銓敘司吳漢樞、銓敘科公務員關係主任葉泉香、銓敘科辦事處編制部MR. G. H. BUTT及MR. G. M. SCOTT，學術界：國際研究所所長黃鼎雄教授，會方：副會長林金城、總秘書鄭秀彬、總秘書郭元漢，副總司庫陳鈞等，講題包括：政府與公務員之員工關係、政府華員會之組織及其在公務員職工會運動中所扮演之角色、談判之技巧、公務員職工會運動及其對社會之影響、公務員薪俸釐定之準則、薪俸調查組所担任之角色、公務員職工會發展之趨勢……

史丹福國際研究所 辦決策分析研討會

為工商界分析商場關係

【本報訊】世界著名研究機構美國史丹福國際研究所，將於下月在本港舉辦一「決策分析研討會」，此項研討會由香港工商界人士及業界代表參加，研討會由史丹福國際研究所專家主持，講述「決策分析」一題……

荃灣北部廠商工友 定明日向港督請願

【本報訊】受清拆影響之荃灣北部廠戶，以政府實行拆遷而不安置，訴諸多月來向有關當局要求給予合理解決，但結果仍未獲圓滿答覆，深表憤慨，該批廠戶將繼續據理力爭，合法權益外，同時聯合所有港九新界各地將受清拆影響的三千多間工廠，一致行動，共謀對策，並定於明（三十）日下午二時，由廠商及工友自荃灣前往港督府向港督請願，要求合理安置。

關於數約三千家將受清拆影響之廠戶問題，據廠戶代表鍾建瑤指出，過去三十多年來，本港工業迅速發展，由於工業用地非常缺乏，廠家紛紛在荒地、農地及官地設廠經營工業，而政府亦批准發給臨時牌照，但由於城市發展，政府需要收回臨時廠戶土地時，均另行撥地建築安置，但此次荃灣北部因受興建地下鐵路影響被迫清拆之廠戶，政府一反以往辦法，祇給予金錢補償，但不允加以安置，無疑將該批廠戶逼入死地，而不少資歷之廠商將面臨倒閉，當局卻仍一意孤行，是違反民意，我們必定與政府爭持到底。

據悉，原定十月底清拆，後延期一個月之同時半支廠，須於十二月卅日清拆，以致受影響之廠戶深感彷徨，尚有四間工廠則須於十二月卅日清拆，荃灣港府及時改變政策，給予合理安置。

港大兩名建築學院學生 獲國際建築師公會殊榮

【本報訊】香港大學建築學院兩名五年級生陳健中、黃華生，在國際建築師公會本年十月於墨西哥城舉行的第十三屆世界會議中獲得殊榮。

兩位同學的作品乃以「為亞洲居民而設的居住地區」為題，被入各參賽國家建築師公會推薦的作品之列，他們的作品由香港建築師公會選出，並與世界各國建築師及學生的作品一同展覽。

同時，香港大學建築系學生參加本年度在墨西哥城舉行的第十三屆國際建築師公會世界會議，其中兩名同學陳健中、黃華生的設計作品，獲選為「一國際建築學生作品比賽」，為第十三屆世界會議主辦單位所選……

港大建築學院兩名學生……的設計作品，大大地提高了該學院在國際上的聲譽。

康福旅運社舉辦 菲台豪華觀光團

本港康福旅運社獨家舉辦「台灣、菲律賓豪華觀光團」，兩批七十餘人，由專員陪同分別飛台北及馬尼剌歡渡假期。

據悉：聖誕及新年假期，參加人數擁擠，大部份團經已滿額，現祇餘極少名額，有意於假期往外地渡假者，宜速往該社報名，以免向隅，康福總社設於香港德輔道中萬宜大廈622—624室，九龍分社尖沙咀星光行909室，電話：(5)二五八一三一——四號。(3)六九三二七二——二號。

附圖為康福嘉賓台灣、菲律賓團出發前合影。

日晚報聯刊

特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報，
合共收費 三十五元 連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正 連刊十四天
上期收費，不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限
啟事及醫類除外

一批古地圖古畫 月底擬勿行拍賣

【本報訊】本港著名拍賣行定明（十二月）一日下午五時正，在太古大廈舉行古地圖古畫拍賣，由著名JOHN TALLIS、EMANUEL BOWEN AND HERMAN MOLL所繪之中國、亞洲、東印度及日本等古舊地圖；另有……稀珍地圖。

此外拍賣一八四四年英國著名THOMAS ALLOM「中國見聞真錄」……色彩圖版以及香港及澳門風景……為拍賣品。

此次拍賣最吸引人注目者為「中國見聞真錄」四巨冊，內容有清末之雕刻，圖飾、插畫及原文。另有ALLOM珍藏之蘇格蘭名家雕刻……

民政署長華樂庭 巡視黃鳳翎中學

【本報訊】民政署長華樂庭昨（廿八日）在東華三院主席馬清輝等陪同下巡視東華三院轄下之黃鳳翎中學，隨同巡視者計有東華三院總理……等，在該校校長陪同下參觀了該校各課室及設施。

黃鳳翎中學位於香港般咸道，為東華三院屬下之第六間中學，由政府資助建成，並蒙黃鳳翎女士慨捐港幣九十萬元作為興建及設備費用，該校於一九七六年三月八日奠基，一九七七年九月正式啟用，現有學生一千一百餘人，各級共分廿八班……

圖為民政署長華樂庭在東華三院主席馬清輝及各總理陪同下巡視黃鳳翎中學。

上葵涌地王 福蔭大廈

梨木道262地段（大窩口石蔭道）
向巴士總站 三面單邊
材料上乘 兩房一廳
由四百呎至五百餘呎
協成行代理有限公司
中區威靈頓街14—24號十樓
電話：⑤234523・250834

亞比林哥 無綫電學校

無綫電及電視工程
實物函授家庭實驗科
學費25元包括書籍器材發送回家實習
每週選時回校上課
無綫電及電視全科日夜新班
船舶電台電訊科
學校保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置
校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章
請電話K862483 K789115即免費寄上

香港商科語言書院

彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號 廖創興銀行大廈5樓 K859364
灣仔軒尼詩道439 香島大廈2樓 H796835
中英打字 中英簿記 速記信札 裁剪珠算 電腦打孔 英語會話 日文法語 英文拼音 德文國語 西班牙文
TOFFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班
廣告裝飾班・特設英文專修班P.4—F.5早午晚班

皮樓

平到您笑 百餘元起
皮靚欵新 男女皮衣
聖誕新年 送禮最佳
意國羊毛衫 平價批發
萬興洋行 電話5-243417
香港大道中35號裔業大廈703室

東平大廈招租

彌敦道 太子道 角位
地下至六樓：商店、寫字樓、醫務所
即將入伙 只餘數間
門前地下鐵獨一轉換站・業權統一
洽租處：生記租務處 電話：3 673291 3 802038

警方懸紅七萬五 提供綫索緝兇徒

三宗命案，死者沉冤未雪

【本報訊】警方現正就三宗兇殺案，分別懸紅七萬九千元，給予提供消息，使兇徒歸案的人士。

上述的三宗兇殺案，分別發生於一九七七年十月卅日晚上，在西環卑路乍街，死者為舞女黃燕，廿一歲，在北角英皇道寶峯園十九樓一單位被殺，第三宗發生於本年三月六日上午，死者為馬培，在彌敦道二四一號余寶大廈地下被劫殺。

警方找尋失踪男女

【本報訊】警方請市民提供四名失踪者的下落。（上圖）吳淑玲，（下圖）余啟蓮，（上圖）周煥相，（下圖）林金喜。

吳淑玲，十七歲，身高五呎六吋，中等身材，鵝蛋形臉，長髮。她於十一月四日離開大坑住所後一直未返。

余啟蓮，廿歲，身高約五呎四吋，中等身材，實臉，皮膚白皙，她於十一月十日離開……住所後一直未返。

周煥相，廿九歲，圓形面孔，細眼，短髮，……他於十一月八日離開石籬住所後一直未返。

林金喜，余籍，廿八歲，身高約五呎，中等身材，短髮，他於十月十三日離開深水埗住所。

任何人士如知悉上述四名失踪者下落，請撥電七七二七一，與警方聯絡，或向任何警署報告。

佛教寶靜護理安老院 週五舉行開幕禮

【本報訊】佛教正覺蓮社，乃是本港佛教慈善社團之一，該社辦有港貼學校兩間，安老院一間，又於兩年前籌建香港首創，以及特地政府資助非牟利五年計劃，佛教寶靜護理安老院經已落成，按該院主席覺光法師云，護理安老院佔地三萬五千平方尺，建築費達二百五十萬元，由本年開始收容無依無靠，行動不便老弱婦人，一百十七人，均由政府、社會福利署及各大醫院、各安老院送來，該院建築宏偉，是一間現代化佛教護理院，現定於十二月一日下午三時由社會福利署長全倫奉禮，由潘蔭獻議員主持揭幕禮，屆時敦請各界人士前往觀禮云。

以及澳門、廣州十九世紀著名藝術家作品。誠一為愛好古物之收藏家大快事。

消費人協會黃熾雄表示 老人服務仍欠週詳 應即增加保健工作

【本報訊】國際消費人協會秘書長黃熾雄，昨日指出，本港老人服務港府及有關方面，重要仍不足應付實際需要，增加老人保健工作，設立老人宿舍和老人科，增強老人福利及社區康護服務等。

黃熾雄昨日應邀為聯合國消費之邀作專題演講，就「國際老人節與香港老人」為題，表示國際老人協會在年青人部分，本港不妨借鏡其他國家在這方面的計劃及經驗，訂定一套完善的福利措施，以適合老年的需要，除借鏡其他國家外，港府應立法安康老人，同時考慮以下六項具體的計劃：

（一）老人服務如何適應社會的要求；

（二）怎樣促進老人敬老之心；

（三）如何鼓勵老人自助助人；

（四）推行居家照顧和研究行政的方法；

（五）檢討本港現在的設施及服務是否適合老人的需要？

（六）怎樣去照顧老弱人士。

五邑工商總會通告

一九七八年十一月二十九日
理字第一五七號

本會定於……

理事長 鄒振猷
副理事長 伍旋操 陳孟綸

申請歸化英籍啓事

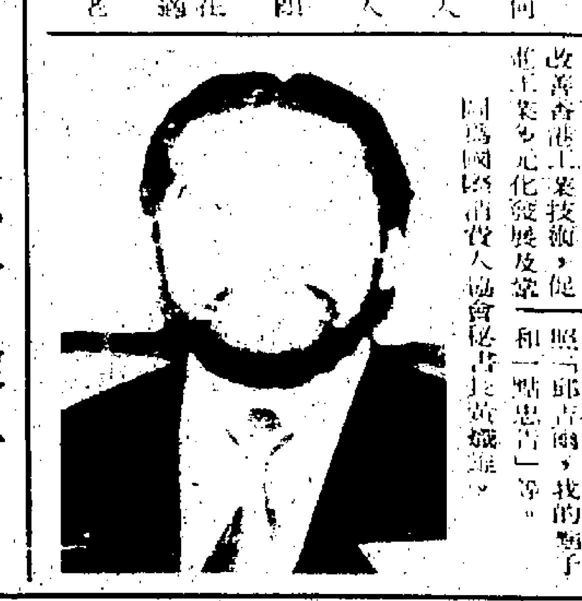
胡世康（WOO SAI HONG）又名胡大衛（WU SAI HONG）又名（DAVID WOO）（DAVID WOO SAI HONG）現住香港九龍四當街廿九號2B座，現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士知道任何理由認為不應批准上述申請者，可用書面陳述事實向布政司署，將事實詳告之，此啓。

總商會工業部副經理 在澳洲展開活動 邀廠商來港設廠

【本報訊】香港總商會工業部副經理馮棣澤，現正於澳洲訪問，推動當地商界人士來港設廠投資。馮君是應澳洲航空公司之邀請，為該公司之珍寶客機直航墨爾本首航之嘉賓，並在當地參加澳航所主辦之商務研討會。

據總商會助理總幹事馮若婷女士指出：馮君是次訪澳期間，與十多間澳洲公司之高層管理人仕提供有關香港經濟之詳情，並着重談論本港之工業投資吸引力。目下於外國投資本港製造業行列中，澳洲佔第六位，投資總額超過九千萬港元。

馮女仕指出：自一九七七年起，總商會聯同政府工商署，曾先後多次組團往澳洲吸引高級工業來港投資，協助改善香港工業技術，促進工業多元化發展及鞏固本港工業的基礎。多年來此類活動所得成績頗佳，數間澳洲公司已來港建廠生產或開設分公司。



圖為國際消費人協會秘書長黃熾雄。

讀者文摘 12月號出版

讀者文摘十二月號現已出版。本期特稿「沂加坡國小成就大」，介紹這個勤勞的小國怎樣創造經濟奇蹟。其他要目有：「微妙的比藏世界」、「九〇二班機擊落了」、「耶誕節—夢想成真」、「憂鬱族」、「中國人民揭竿」、「伊朗奇妙的博物館」、「美國破奇妙的一天」、「英國夫婦相知有多深？」、「瑞創奇蹟的兒科醫院」、「一相親」和英美的「邱吉爾」，我的點子，和「一點忠告」等。

立法局議員今質詢 公務員怠工對市民影響

【本報訊】立法局今日舉行會議，除省覽各項文件及辯論多項法案外，並有十六項爲社會人士所關注的問題，由非官守議員提出，請求政府答覆。

鄧蓮如議員希望政府說明截至現時爲止，今年從大陸及其他各地合法入境的人士共有多少。她的問題並包括有關目前的入境數字，對本港人口增長趨勢以及醫療、教育和房屋等計劃，有何影響。

王澤長議員就最近政府公務員所採取的工業行動，對市民之影響提出質詢。

張有興議員詢問現時仍未辦理的高齡津貼申請個案共有多少宗，和政府將如何設法儘速予以清理。

此外，張議員亦詢問政府可否設立「香港社會工作教育及訓練局」，一如顧汝德博士和社會工作訓練諮詢委員會一九七六年十月發表的報告書所建議。

由非官守議員提出的其他問題，包括政府及補助醫院缺乏合格的配藥員，公務員享有病假，往返馬鞍山沙田的交通情況，應付一角及二角輔幣短缺辦法，在新界圍村的鄉村逐戶派信及由海外招聘的政府主任閱讀中文及用粵語交談的能力等。

在會議中同日提出首二讀的法案共有三項，計爲一九七八年交通意外傷亡者（援助基金）法案，一九七八年司法訴訟程序（烈風警告期間押後審訊）（修訂）法案及一九七八年土地分劃（修訂）法案。

一讀之法案，除上述三項外，尚有一九七八年稅務（修訂）（第五）法案，一九七八年土地審裁處（修訂）法案，一九七八年香港大學（修訂）法案及一九七八年長俸（修訂）法案。後四項法案並隨即在會議中進行委員會程序及三讀。

加油價影響不會太嚴重 廠商難題待解決 紡織工業難樂觀

—接第八頁—

奧斯曼

香港蜆殼石油有限公司奧斯曼展望七九年油價將會增加百分之五至十，他相信石油輸出國組織提高油價，必定對本港燃油產品價格有所影響，但受影響程度如何，則視乎港元兌美元匯率及本港石油供求情況而定。不過，奧斯曼預料本港燃油產品的漲升率通常較石油輸出國的油價增幅爲低，同時程度上亦不會像七三與七四年間那般嚴重。

高庇

高庇紡織工業有限公司高庇，對一九七九年的展望並不太過樂觀，主要因爲已發展國家包括英美及歐洲共市，皆採取貿易保護措施，其中以紡織品及成衣的限制尤爲嚴厲。

他展望一九七九年，本港紡織品出口業務改善仍未必能如所願，而陸失業問題的已發展國家，必定會限制入口來保護本國的工業。

高庇認爲：本港唯一的選擇是促進工業多元化，提高產品質素，符合世界標準。此外，我們亦應設法爲本港紡織品拓展新外銷市場，例如南美及東歐。

朱誠信

香港印染廠有限公司朱誠信則抱怨本港公用事業收費並未盡量維持最低水平，同時他要求政府應慎重考慮兩間電力公司合併和接管電的問題。

關於水源方面，朱氏認爲目前的工業用水供應制度既浪費又不符合經濟原則，最佳方法是將水塘或大陸供應的水源直接送與工業用戶。

同時朱誠信表示：除非公用事業收費能維持於最低水平，否則印染業實難望有可觀增長，尤其那些需要大量水電供應來生產的工廠。

李澤培

中華廠商聯合會秘書李澤培作出明年的預測時指出：明年香港貿易將有適度增長，但廠商將繼續受生產成本高漲，勞工和專門技術缺乏的不利條件牽制，港元匯率下跌，本地貨品及服務供應減少，紡織品配額限制等，都是工業的頭痛問題，通貨膨脹率將繼續上升，除非本港的主要市場加速增長，或各地放寬貿易保護限制，否則香港前景不會十分樂觀。

林聰標

香港中文大學經濟學教授林聰標則預料本港享有的經濟繁榮不能永久持續。

林教授說：在製造業方面，以金額計工資將會增加百分之十三，一九七九年年底，就業人數應增至八十二萬人，但淡季期間的就業人數可能略低，製造工業總產值預料會實際增加百分之八點八，不過，廠房設備的利用能力的指數則會下降百分之三或百分之四。

林氏又說：由於消費熱潮現時已開始消退，本港的實際生產總值將會下降，經過三年來的購物熱潮之後（尤其生產耐用物品），私人消費開支增長速率將大幅減緩。

林氏認爲明年通貨膨脹雖不太嚴重，但幅度仍會頗高，這是因爲工資與貨幣供應急劇上升，及消費者需求持續堅發。

林聰標說，倘若明年出口價格有可觀增長，本港生產總值平均指數將增加百分之八至九，而消費物價指數的升幅亦大致相同。

率領代表團訪日 簡悅强爵士返港

【本報訊】簡悅強爵士率領香港經濟代表團訪問日本五天後，已於前（星期一）日傍晚返港。簡氏率領代表團赴日之目的爲促進雙邊貿易及吸引更多日本廠商來香港投資。

在訪問期間，香港代表團曾分別與日本工商界領袖，及日本政府高級人員舉行會議。圖爲簡悅强爵士下機後步出機場。

第三個「居屋」屋邨 順緻苑售罄

【本報訊】居者有其屋計劃的屋邨，又有一個全部售罄，售出單位的總數已增至七千三百六十個。

清水灣道旁有一千五百卅九個住宅單位的順緻苑，最後六個住宅單位昨日已售去。

順緻苑是全部單位售清的第三個居者有其屋計劃屋邨。其他兩個是在何文田的俊民苑及在葵涌的悅麗苑。

房屋委員會發言人說：「其餘三個屋邨的單位銷路亦佳，所有單位極可能在年底售清。」

發言人說，沙田穗禾苑共有二千三百卅四個單位，現在所餘已不及一百個，而在荃灣的山翠苑及在香港仔的漁暉苑，售出的單位已超過一半。

圖爲順緻苑將來落成時的外型。

下月初在藝術中心 菲土著演民族音樂

【本報訊】香港藝術中心將於十二月二日、及三日晚上八時舉行兩場非常獨特之音樂節目——菲律賓民族音樂表演。

傳統的菲律賓民族音樂分南、北兩種，南方是合印尼、馬尼西亞及伊斯蘭樂三者而成；北部則爲呂宋島伊克魯特族音樂的天下，與南方所存留的激然迥異。

伊克魯特族是菲律賓之土著，中又分加寧格、邦托、依夫高、簡格尼、依柏樂、定居仁、雅斯納、恩納和依朗哥等各部落。

今次在藝術中心上演之節目，上半部是來加寧格的民族音樂，後半部則是流行於南部之蘇祿那娥音樂。表演時所使用之樂器，非常獨特，包括鑼、竹製的樂器、還有單簧口琴、鼻笛、直笛、排簫及竹管。竹管尤爲一種獨特的敲擊樂器，乃置於地上而奏者。上列各種樂器均是首次在港演出，屆時表演者并將穿著色彩繽紛的傳統服裝，并隨著鑼聲，按著節拍，搖曳起舞。

門券分別爲五元、十元、十五元及二十元，現已開始在藝術中心票房及南華早報家庭書店發售。

停水通告

【本報訊】水務署昨日宣佈：灣仔及元朗部份樓宇，將於星期四（十一月三十日）深夜起暫停供水數小時，以便進行測漏工作。

灣仔區停水樓宇位於軒尼詩道、盧押道、洛克道，及軍器廠街範圍內。停水時間將由星期四晚上十一時開始，至翌（星期五）晨六時止。

元朗區停水樓宇位於元朗大馬路、谷亭街及安寧路所該路之大明渠一帶之範圍內，並包括福康街、福德街、詩富街、同樂街及大橋村。停水時間將於星期四午夜十二時起至翌晨六時止。

響應防痨慨捐輸 貧病患者得救治

十一月九日（星期六）爲香港防痨及胸肺協會賣旗籌募經費，盼市民多捐善款，造福貧病。

去年因公受傷工人 共獲賠償逾二千萬

【本報訊】勞工處勞工賠償組去年爲因公受傷之工人或因公死亡的工人之家屬取得賠償共二千三百五十萬元。

該組去年共完成三萬三千六百七十五宗個案，而七六年完成之個案則爲三萬五千一百一十一宗，取得賠償款項二千一百七十九萬一千三百九十三元。

兩年數字比較，一九七六年平均每宗個案賠款六百二十元，而一九七七年則爲每宗七百元，即增加百分之十三。

在一九七七年完成之個案中，涉及致命意外者，八十四宗，而七六年則有九十三宗。

去年勞工處所收到之意外報告爲四萬九千八百五十四宗，其中包括二百六十五宗意外死亡報告。一九七六年所收到之意外事件報告則爲四萬五千零五十七宗，其中二百四十九宗涉及意外死亡。

勞工處發言人指出，去年傷亡意外最多之工業爲建築業，計有一萬一千九百一十六宗，其次爲紡織業，有四千八百零五宗，而金屬製品業則有四千一百七十七宗。

從分析意外成因所得，絕大部份之意外是由於電動之機器造成，達九千三百七十六宗，而其它之意外是由運輸、火、高溫或腐蝕性物體，電力或墮下物體等因素所致。

該發言人籲請勞資雙方加强防範措施，小心檢查機器之性能，他指出在研究一九七七年之一百零五宗意外死亡事件，發現如勞資雙方能採取適當之防範措施，該等意外是可以避免的。

爲要繼續促進工人之安全，勞工處去年派出工廠督察到各工廠訪問達三萬二千五百四十次，以執行勞工法例訂下之工業安全、工業衞生及其他有關規例。

與此同時，勞工處工業安全訓練中心亦爲五千六百七十九人提供二百一十四項免費工業安全訓練課程，及專爲工業安全訓練主任開辦一項爲期六週之課程。

該中心又曾爲三家工業學院及數所職業訓練中心舉辦廿七項安全訓練課程，此外，並爲二百五十名學生講解有關工業安全之知識。

此外，工業安全訓練中心並與聖約翰救傷會及英國紅十字會聯合舉辦急救訓練課程。去年共有一百八十一名工人完成訓練，成爲合格之急救員。

三飛當街打鬥 探員勸阻被毆 二人認罪判囚兩月 不認罪者保釋候審

【本報訊】兩名青年男子，行經旺角奶路臣街與砵蘭街交界附近，因爲一過路男子對其二人注視，引起衝突，三人當街打作一團，三名便衣探員上前制止，於混亂間，一便衣探員被毆受傷，事後三名青年男子被帶返警署落案檢控三項罪名，昨解北九龍裁判署審訊，第三被告否認控罪，法官諭將案押候十二月廿七日審訊，准其以五百元保釋出外候審。

被告三人：（一）林國基，廿四歲；（二）鄧越雄，廿四歲；（三）吳健榮，廿二歲。被控三罪：（一）控三名被告，於十一月廿六日，在旺角奶路臣街與砵蘭街交界附近公衆地方，互相毆鬥；（二）控首次被告，同時同地，毆打一便衣探員，同時阻止其執行職務；（三）單控首被告，同時同地，惡意破壞一便衣探員的外套。

案情透露：十一月廿六日凌晨四時十五分，三名被告行經上址，首次被告指責第三被告對其注視，及待與他們碰撞，雙方初則口角，繼而動武大打出手，剛有三名便衣探員巡邏經過，上前喝止，一姓張探員企圖將首被告制服，但遭首被告反抗，毆傷胸部及損毁其外套，次被告繼而起腳踢該探員腹部，稍後同行之探員，卒合力將三人制服，帶返警署調查落案，檢控上述罪名。

天氣預測

吹和緩北至東北風，離岸風勢間中清勁，除部份時間多雲外，天色晴朗，天氣繼續清涼。

最高氣溫爲攝氏十八度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十五度，濕度爲百分之五十五。紅色火災危險警告仍然生效。

本港存水量統計

昨日上午九時，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億八千一百六十五萬方米，即佔總容量百分之六十六點。

果欄販毒案馬庭傑爆派片內幕 「公」「工」代表工商署人員 「工民」代表工商署民裝

【本報訊】兩名海關督察，涉嫌包庇油麻地果欄販毒集團，事發被控一項串謀妨礙司法公正罪名，昨續在九龍地方法院審訊，被告兩人均否認控罪，延律師出庭作供，接受辯方律師盤問。

代表首被告之律師盤問證人稱：有關證人在「派片」後，將「片費」支出多少由證人列入帳部內，但證人入帳時，其旁邊所紀錄由誰人支付的字眼，比如「公」「工」「工」等字眼，及列尾之數字，是否代表誰人收錢及數目多少。

證人答稱：是。律師續向那些「公」「工」「工民」「工軍」字樣是代表甚麼？證人答稱：「公」與「工」字皆代表工商署人員曾收受金錢，「工民」是代表工商署民裝，「工軍」是代表軍裝，列尾之數字，若是一千六百五十元或一千九百五十元，是代表預支五日或六日上期，倘若「公」字列尾是一百元，則是工商署其中一名員工所收受之小數。

律師又問證人，爲何將兩「工」及「公」字寫法不同。證人則答稱：本人只是取其相同發音，並無代表其他人士之意思。

全案聆訊未畢，押候今日續訊。

被告二人：㈠吳達成，五十歲，高級海關督察；㈡張權恩，卅六歲，海關督察。兩人同被控於七六年一月至八月十一日期間，與馬庭傑、陳文韜及其他人士串謀妨礙司法公正，對違反毒品條例的罪行不執行應有的職責。

另一批警務員被控 控方証供完畢 三人撤銷保釋

【本報訊】被控包庇油麻地果欄販毒集團案之另一批警務人員四人，昨日續在灣仔地方法院審訊，控方證供全部完畢，辯方代表律師向法庭陳詞，指各人對控罪無需答辯。但主審法官何健新，在聆訊有關陳詞後，裁定各人對控罪，必須答辯，辯方代表律師表示各人均不會登證人台自辯，及傳召辯方證人作供，要求將案押候至明日（卅日）再訊，以便準備作出結案陳詞，獲法官批准，將案押候至明日續訊。

控方檢察官李德當庭反對第一、第三及第四被告繼續保釋，指出案情涉及嚴重之罪行，且第一及第四被告在案情中曾涉及參與毒品之販賣，但仍不反對第二被告繼續保釋。

主審法官何建新經考慮案情後，表示在現時階段雖然未能對案情作出任何決定，但表示暫時不宜給上述三人繼續保釋，乃將三人之担保撤銷，當庭加以扣留，還押監房看管，而第二被告仍准以一萬元現金保釋外出候訊，但每日須向油麻地警署報到一次，旅行證件交由法庭看管。

被告四人：㈠唐毓慶，卅八歲，退職警長；㈡黃庭勳，卅七歲，退職警員；㈢周繼，四十一歲，現役警員；㈣譚錫雄，卅五歲，退職警員。同被控於七五年九月至七六年八月十一日期間，在本港地區，與劉振華、馬庭傑、陳文韜、吳廣仁及其他不知名人士，串謀妨礙司法公正，不執行本身職責。

禁區上客 又衝紅燈 的士司機罰款停牌

【本報訊】一的士司機，在啓德機場接機大堂外非的士站七客，警員發覺擬加截查，竟踏油飛車逃走，警員立即截一輛私家汽車，啣尾窮追不捨，於是展開一幕馬路追逐戰，的士司機衝過三處紅燈，逃至土瓜灣道中華煤氣公司大廈附近，卒爲警員追及，押返警署落案，控以兩項罪名，昨解新蒲崗裁判署審訊，被告全部認罪，威路臣法官判其共罰款六百元，兼停牌一年。

被告林光達，卅三歲，的士司機，被控兩罪：㈠十一月五日，在九龍地區，危險駕駛；㈡十一月五日，在啓德機場，非的士站上客。

據案情透露：十一月五日凌晨零時五分，啓德機場接機大堂外，一警員在巡邏中，見被告駕駛一輛的士正在上客開車，以所在地點並非的士站，乃打手勢着他停車調查，被告立即踏油飛車逃去，警員立即登上一輛私家車啣尾窮追不捨，由宋皇台，世運道，追至木廠街，轉入土瓜灣道，至馬頭角道附近，先後衝過三處紅燈，的士內乘客，以被告駕駛危險，乃協助警方將被告制服，帶返警署落案檢控。

被控藏有百餘萬僞港幣 保釋期間再印僞鈔 神經有問題 候檢驗判處

【本報訊】兩週前已在高院承認僞造及藏有一批面額總值一百七十萬元假港鈔之一名中年商人，昨在高院，被加控藏有製造僞鈔工具罪名，被告否認該項新加控罪，結果獲得控方不提證供起訴該項控罪。

至於被告較早前已承認之控罪，法官准再押候明（一九七九）年一月十九日，待進開精神病專家，進一步調查被告後始行宣判。

被告陳元朗，四十三歲，報稱商人，被控本年四月四日，在本港地區，僞造及藏有一萬七千一百九十七張面額一百元及十一張面額五百元的僞製港幣，意圖行騙。

第三及第四罪，指被告藏有一批可供製造假港鈔之菲林底片，電版及紙張；第五及第六項罪名，指其於今年七月卅一日，非法藏有兩塊印刷絲網，可供僞造一百元面額假港幣，被告否認控罪，獲控方不提證供起訴。

案情透露：被告於本年中，手持一些菲林底片、電版及紙張，前往灣仔一間印刷公司，要求代印二千張面額分別爲一百元及五百元僞港幣，被告聲稱印刷之僞鈔，乃用作演戲時之道具，印刷公司之工人發現被告所要求印製僞鈔，附有仿如真鈔暗線及水印，同時被告拒絕印上道具兩字，乃起疑心，於是暗中通知警方到場，將被告拘捕。

據辯方律師表示：今年五月，本案在裁判署進行初級偵訊後，被告獲准保釋，等候轉解高院受審，但在保釋期間，被告又前往另一間印刷公司，要求代印另一批僞鈔，即昨日被加控之該項控罪，因此乃懷疑被告精神有問題。

機艙員工再罷工 日航服務又中斷

【本報訊】日本航空公司機艙服務員與資方談判又再中斷，昨日恢復罷工行動，香港來回大阪的七客一及七客二班機服務致被迫中斷，影響乘客約有百名，已由日航安排轉乘別機。

據日航本港分公司發言人對本報記者表示：倘若今日勞資雙方仍未獲得達成協議，則將繼續有數班班機暫停開出和飛來本港。

據悉，依照原定計劃，今日將分別有六班飛出和六班飛入本港。

前三院總理吳耀慶 被控偷竊鑽石頸鍊 案發後離港五年最近返港投案 准以現金二萬元担保外出候審

【本報訊】前東華三院總理吳耀慶，涉嫌偷竊公司一條價值廿餘萬元鑽石頸鍊，事隔五年後，昨日由外地返港，爲警方拘控，昨解上中央裁判署提訊，高富法官以控方對案情偵查諭一段落，諭將案押候兩日，轉解灣仔地方法院審訊，被告暫無需答辯，准以二萬元現金担保出外候訊，在外候訊期間，每日須向旺角警署報到一次，並交出所有旅行證件保管。

上陸法院獲悉：案中涉及之一條鑽石頸鍊，價值二十二萬五千元，被告於案發後離開香港，前後達五年之久，直至最近，始行由外地歸來。被告之代表律師向法官申請保釋，指出被告係前任東華三院總理，此次由外地返港，係自動向警方投案者，結果，獲得法官接納，准予被告担保外出候審。

被告吳耀慶，五十九歲，無職業，住九龍窩打老道，被控罪名：一九七三年十月十七日，在本港地區，偷一間公司一條鑽石及鑽石頸鍊。

圖爲昨晨在流浮山白泥灘發現的大陸難胞浮屍。

流浮山又發現浮屍 疑是逃亡難胞

【本報訊】連日來本港新界西北岸屢見浮屍，流浮山白泥灘昨日又增添一具，相信是乘共軍戒備鬆懈，冒冷泅水逃亡的大陸青年。

被發現的死者年約十八歲，男性，發現時上身赤裸，下身穿着一條藍色短斜褲，屍體已開始浮腫腐爛，相信是三日前遇溺者。

據發現浮屍的流浮山白泥村村民表示：連日來，沿岸已先後發現多具類似的浮屍，他們的衣着與當地村民不同。

該位村民又說：由於時入冬季，却屢屢發現大批泅水逃亡青年，這種情況有點反常，以他們所知，這批青年都是流浮山對岸蛇口附近的「公社」社員。可能由於共軍放鬆戒備，而渴望自由的大陸青年亦見機不可失，才甘冒凍死的危險逃亡來港。

浮屍是於昨晨爲村民發現，並隨即通知白泥村村長撥電報警，將屍體移去。

華安商會 環島暢遊

【本報訊】香港金山庄行華安商會，日昨舉行環島暢遊，上午十時在大會廣場集合，乘旅遊車出發，直抵赤柱，自由活動，直至十二時，乘原車巡遊香港仔海鮮舫午膳，本業同人共敍一堂，談笑甚歡。下午二時由香港仔至淺水灣在大浪灣稍留片刻，即驅車直至石澳中心，回程時已下午六時。此次旅遊由該會理事長雷庭均監事長麥遂初率領，參加者有理監事

啓事

本公司副經理何玉麟君經於一九七八年十一月十五日離職由該日起何君在外所有一切華洋轇轕均與本公司無關

特此聲明

瑞香園貨倉有限公司啓

荃灣德士古道142－148號 電話：12－277261 12－277262

劉鴻漢、伍永灼、謝燦輝、譚念陸、梁錫濂、王仲銘、黃仲安、謝福……

元朗安寧路264號地段

洽購處：

章記大藥行 元朗大馬路133號地下 電話：12－762338

立興電業公司 元朗大馬路203號地下 電話：12－770348

海外信託銀行大厦落成 暨總行喬遷誌慶

大展宏圖

亞洲保險有限公司敬賀

恭賀 海外信託銀行 新厦落成啓用誌慶

偉成建築有限公司敬賀

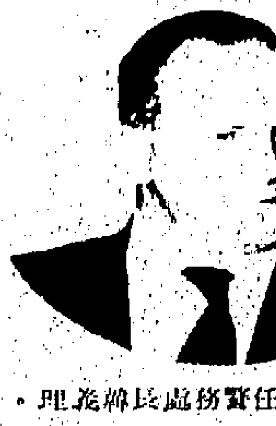
車科中醫

妙手速癒 喉痧喉癰 喉瘡喉癬 喉嚨喉爛 雙單喉病

麥氏針灸學院院長

真正醫治

警務處頭頭換人
施禮榮明年退休 韓義理繼任處長


圖爲候任警務處長韓義理。

【本報訊】英國聯邦及外交事務部大臣，現已批准現任副警務處長韓義理爲候任警務處長，以接任行將於明年退休的現任警務處長施禮榮的職位。

韓氏現年五十一歲，於一九四八年在馬來亞初任警察士官，於一九五六年獲委任爲沙勞越警隊副警司，及後則晉升爲當地警務處長。韓氏又由一九六七年起在婆羅洲島任警務處長，直至一九七三年被委任爲皇家香港警察隊高級助理警務處長職級的行動組主任。自一九七四年以來，韓氏已任副警務處長，並曾多次任署理警務處長。

預料施禮榮將於一九七九年三月開始其退休前渡假，施氏任警務處長一職已有五年。

行將卸任之施禮榮，現年五十二歲，在皇家香港警察隊服務廿九年，一九四九年，由巴基斯坦調來本港任職見習督察，先後在政治部、緝毒組工作，有「沉默的人」的稱號，一九七一年九月升任副警務處長，獲英女皇頒賜C·B·E勳銜。

謀殺罪終身監禁 行爲良好獲假釋
恢復自由未足一月 李裁法昨病逝台北

【本報訊】據台北廿八日法新社電：在一九六七年因謀殺一名銀行副理而在台北被判終身監禁的前香港居民李裁法，今晨在一間私家醫院中因心臟病發逝世。

據李氏的主診醫生表示：在李裁法病逝時，李的兩名朋友也在身旁，但他拒絕透露這兩人士之姓名。

醫生又指出：李氏之死因主要是糖尿病及心臟機能失效所致。

李裁法，六十九歲，爲浙江寧波人，他是於本月初因行爲良好，而獲假釋出外，他離開監獄後即在台北隱居。

一位接近李氏的朋友早於三週前表示：李氏寧願在外間死去，而不願病死牢獄中，他曾千方百計要出獄。其友人又表示，李患有心臟病、糖尿病及血壓高等病。

李裁法是於一九五一年被香港政府勒令離境，理由是與黑社會黨口事件有關，結果他前往台灣。

不久，在一九六三年十月，他被控謀殺其友人吳家元（銀行家），被判有罪。當時他曾在台灣南部乘坐一艘漁船偷返香港，但爲港警逮捕，遣返台北受審。

李被解返台北後，被台北地方法院、台灣高等法院判處死刑，後經李多次上訴，最高法院終改判終身監禁，在一九六七年七月被送往監獄服刑。

李裁法於一九〇九年生於上海，原籍浙江寧波，小學畢業後即在上海經商，廿六歲來港，淪陷期間曾在日本駐軍中工作，其後返回重慶，在陳策屬下任職，戰後，一九四七年再度來港，經營麗池花園。

在一九五一年七月二日，李裁法被港府視爲「不受歡迎人物」，被飭令在四十八小時內離境，理由是有証據証明他在香港設立黑社會堂口，結果被終身遞解出境。

他離港後即前赴台灣，詎料當他到台後不足一個月，即被台灣保安部拘捕，控告他在大戰期間所開設之商行，售賣戰略物資入大陸，故被判受管訓七年。

至一九六〇年，他服刑後出獄，由於生活淡倒，在朋友協助下開設一間工廠，但因經營不善，工廠終於倒閉。

一九六三年，九月十四日，李氏因謀殺交通銀行顧問吳家元後，被台灣刑警追緝，李匿居中山北路，李眼見在台無法立足，遂於九月十六日乘坐一艘漁船潛逃返回香港，暫避風頭。但終於在十月九日爲香港警方拘捕，稍後遞解回台灣。返抵台灣後，於十月十九日被控謀殺罪，依法起訴，於十四日被判死刑，經多次上訴，始終判爲終身監禁。

李裁法謀殺吳家元一案，據悉是由於兩人間之宿怨，愛情及商業上所引起。

在台病逝之李裁法

聯邦事務部次官高樂培表示
香港如改政制 毋須諮商中共

【本報訊】綜合外電消息：英國外交及聯邦事務部次官高樂培勳爵，在上議院答覆議員詢問時指出：香港政制的改變，不必與中共諮商。他表示：所有關於香港政制改變的諮商，僅由香港及英國雙方進行，但他指出：英國和中共關係良好，所以，在英國的政策中，必須顧住到外交關係。

高樂培勳爵是在答覆施高勳爵提出的問題時作上述表示，施氏詢問：「在港作出政制改變前，是否會與中共諮商？」

在上議院的辯論中，伯洛克萊勳爵詢問英國政府對香港三名市政局議員要求在香港擴大民選範圍一事有何反應？高樂培勳爵稱：英政府告訴該三名香港市政局議員，英政府原則上接受他們的意見，認爲在適當時候，香港政府應更具代表性。

但伯洛克萊勳爵對他的答覆並不滿意，繼續詢問，英國政府是否注意到該三名市政局議員是由不少市民選舉出來的？高樂培勳爵稱：他同意該三位市政局議員的觀點是有建設性的。他並提醒伯洛克萊勳爵，香港在民主方面已有極大的成就。

六合彩

【本報訊】第九十三期六合彩昨日攪珠揭曉，今期的幸運號碼爲：二、十九、廿三、卅二、卅四、卅五，特別號碼卅。

頭、二獎派彩將於今午公佈，中獎者請於中午前撥電話五一七九四八二七登記。

三獎：共六十五注中獎，每注派一萬三千一百卅一元。

特別獎：共二百一十九注中獎，每注派一百元。

安慰獎：有四千零五十四注中獎，每注派彩五十元。

今期可供派彩之獎金基金共一百一十九萬五千七百九十一元二角。

中獎者請於今日中午起，往各場外投注站領取獎金。

海外信託銀行 總行大廈今開幕
泰國及大馬貴賓抵港觀禮

圖左至右爲沙頗夫人、張明添、沙頗上將、泰國農業部長披列逵。

【本報訊】泰國國策委員會主席沙頗海軍上將夫婦及隨員多人，昨日專程飛抵本港，參加海外信託銀行大廈今日舉行之落成啓用典禮，除泰國駐港總領事館派員在機場接待外，在機場歡迎者尚有海外信託銀行董事長張明添夫婦及董事多人。聞沙頗上將夫婦在港將有數日之逗留，參加海外信託銀行多項慶祝節目。

又馬來西亞上議院議長翁玉麟，昨日亦自馬來西亞飛抵本港，翁氏此行乃應海外信託銀行邀請，前來參加該行大廈落成啓用典禮及其他慶祝活動。

四人代表團今赴英 向英女皇遞請願書
代表逾百被迫退休警務人員

【本報訊】一個聲稱代表百多名被迫退休警務人員的四人代表團，將於今日啓程前往英國，向英女皇及國會議員請願。

該代表團所代表的，大部分均爲因涉嫌與油麻地果欄貪污集團有關，而被迫退休的警務人員。

現時尚有十九名前警方高級官員因涉嫌與該集團有關而在接受審訊中。

該代表團由一名前警務督察率領，他們將會晤英國國會議員，及由他們安排向女皇提交請願書。

該等被迫退休之警員指他們被錯誤解僱，且有部分更因此事而致名譽損失，對找尋新工作感到困難。

濫收車資的士司機 罰款五百

【本報訊】一的士司機向乘客濫收車資，不料乘客爲便衣警員，因被拘控，昨解新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，被裁判官判其罰款五百元。

被告辯稱乘客有三件行李，事先曾詢問他該收取幾多錢作行李費，而乘客答稱任收多少，他才會如此做。

法官指斥其非，認爲被告於法不合，因的士內有一個牌已標明每一件行李應收多少錢，被告不需要詢問乘客，更不該任意多收行李費。因此乃判罪如上。

被告莫耀光，卅二歲，被控於十一月廿日，身爲的士司機，在九龍地區，向乘客濫收車資。

案情透露：十一月廿日晚上九時半，一名便衣警員在九龍啓德機場截了一輛的士往彩虹村，當車到彩虹村金華樓時停下，咪錶指示車資二元六角，警員給了一張十元紙幣，而被告祇找回九元，於是警員便出示証件，表示警方身份，將其帶返警署落案檢控。

工務司偕水務署長 昨赴大陸簽署 增加供水合約

【本報訊】工務司麥德霖與水務署署長湯連生，於昨日前往廣州，與中共簽署增加供水合約。預料麥氏與湯氏將於本週內返回本港。

該項供水協議係於最近達成，預料在明年十月一日起，大陸方面的供水每年達到三百七十億加侖，而目前的供水則爲每年約三百億加侖。

爲配合更多的食水供應，大陸及本港兩方面已於去年中計劃與建龐大的抽水站。

本港方面，現正由大埔頭與深圳邊境之間敷設直徑九十吋的大水管，而目前的輸水管直徑祇有四十八吋。

環境司鍾信曾經指出：現在本港對食水的需求約爲每年一千億加侖，未來十年內，在全無限制下，需求量會增至一千七百億加侖，因此，本港除自大陸增加食水供應外，還需另外開闢水源。

圖爲昨晨被劫之富商許達三之六也別墅。（本報記者歐沛林攝）

港島昨午三宗刧案 三賊掠財物三千餘

【本報訊】一名女教師，昨午在灣仔高士打道一幢樓宇電梯內，遭獨行大賊行刧，損失財物約千餘元。

遇刧女教師何善鶴，二十四歲，住西環觀龍樓，在新法書院任教職。昨午下午時，她攜同其在新法書院讀書的十歲表妹楊麗君，放學返回灣仔高士打道一八九至一九〇號八樓後座住所後，約於下午一時三十分，何氏離開表妹家乘電梯離去時，與一名青年男子同乘電梯落樓。

當電梯落至三樓時，該青年男子突在褲袋中取出一柄八吋長利刀，要脅何氏交出身上財物，共掠去她現款二百二十元，一條金頸鍊，一隻金戒指及手錶一只，匪徒得手後，打開電梯門，從後樓梯逃去無踪，事後女事主落至地下管理處撥電報警。

英皇道九九三號德利樓，昨午一時許亦發生一宗電梯刧案，一名居住在廿六樓許姓之婦女住客，離家外出，乘電梯落樓時，遭一名青年男子在十六樓按停電梯，衝入向許姓女子行刧，刧去她六十元現款，得手後逃去無踪，事後女事主致電報警。

港島灣仔堅道西毓秀樓，昨午發生一宗刧案，一名婦人偕同外孫返家時，被獨行賊尾隨，將她挾持入屋，綑綁屋內之人，刧去現款及首飾約二千元，得手後逃去無踪。

案發現場爲堅尼地道西十號冠景樓E座，戶主姓馮，昨午四時許，馮……

糾黨箍頸行刧 青年入獄四年

【本報訊】吳飛糾黨當街箍頸行刧，失手被擒，昨解九龍地方法院審訊，被告認罪，法官判其入獄四年。

被告之兄妹出庭代表求情，謂因母病需施手術，被告故而出此下策，懇予原情輕判，其兄則表示願替被告服刑，但爲法官拒絕，並直斥其非。

被告姚茂忠，廿一歲，被控罪名：十月廿八日，在深水埗元洲街第八座附近，與其他在逃人等，行刧楊衡進五千元，係屬於鴻強織造廠所有之財物。

據案情透露：原告楊衡進，爲鴻強織造廠職員，十月廿八日上午十時，奉命前往銀行提款五千元，途經元洲邨第八座附近，突遭襲擊，被兩男匪徒從後箍頸，將其抽移袋中四張千元紙幣及兩張五百元紙幣掠去，分開逃走，原告即高聲呼救，一名警員聞訊加入協助追捕，結果追至附近一間士多店前，拿將被告擒住，人贓並獲，帶返警署落案檢控。

太平紳士公館不太平 富商許達三被刧 損失財物五十萬

圖爲住所被刧之太平紳士許達三。

【本報訊】兩名刧匪擇肥而噬，於昨日凌晨時份，潛入跑馬地樂活道太平紳士許達三之住所行刧，將屋內十三人制服後，大肆搜掠，刧去財物共值五十萬元，得手後從容逃去。

案發後，大批中西警探馳抵現場展開調查，並將現場封鎖整個上午進行偵查。

被刧之許達三，五十三歲，爲福建人，是達誠置業公司總經理，友信置業有限公司，興源置業有限公司、美誠有限公司、志誠置業有限公司董事長，惟誠行經理，威盛證券公司東主，生益行股票證券公司東主，香港地產建設商會會董，保良局丙午年總理，丁未年總理，戊午年主席，香港東區寶東會名譽會長，許氏宗親會永遠名譽理事長，太平紳士。

案發於昨日凌晨五時，兩名悍匪摸黑由後門爬水渠進入跑馬地樂活道二十五——二十九號樂景台六也別墅廿九號四樓，該戶的戶主是富商許達三的寓所，當時屋內除許氏夫婦外，還有許的兩名兒子與兩名媳婦，長子的一對孖女，許的女兒及四名工人，共有十三人，兩匪從後窗首先潛入廚房，取出一把菜刀，又在工人房拿了一柄利剪，先後將屋內十三人全部制服，然後展開大肆搜掠，共掠得現金九千五百元及一大批首飾，包括手錶，一對鑽石耳環，一隻鑽石手鐲，一條鑽石頸鍊，十四條頸鍊，十枚戒指及兩條水晶頸鍊，全部總值爲五十萬元。

刧匪走後，各人驚魂甫定致電報警，大批警員接報即趕至現場調查，初步調查顯示，兩名匪徒分別年齡是二十五歲及三十歲左右。

又據發生刧案的六也別墅的看更黃伯對記者稱：該大廈以前二、三樓亦曾遭匪徒由水渠爬入意圖行刧，但因窗戶緊閉，匪徒無法入手，故無損失，而戶主亦無報警。

跑馬地馬會華人職員宿舍
空房變作飛仔竇 開派對大被同眠
警方昨拘捕六人·搜出攻擊性武器

圖爲警方人員在跑馬地桂芳街香港賽馬會華人職工宿舍四樓一空置房間內檢獲一批攻擊性武器及帶走六名可疑青少年。

【本報訊】跑馬地桂芳街香港賽馬會華人職工宿舍四樓一空置房間，竟遭一批青少年侵入充作陽台，經常有男女結伴作大被同眠，胡天胡帝，警方昨日接獲線報，衝鋒隊掩至上址作突擊搜查時，當場拘獲六名青少年，並檢獲一批攻擊性武器，將他們帶返警署作進一步調查。

被捕六名青少年，年齡由十五歲至十八歲，其中三人竟是身穿校服的中學生，警方懷疑他們與劏仔一宗案件有關，目前仍被扣留警署協助調查。

警方所檢獲之攻擊性武器是四柄簇新利刀。

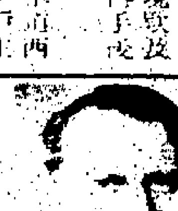
據附近鄰居稱：上址住宅單位已空置一年多，內裏凌亂不堪，最近突然有一批青少年侵入該處，竊佔據爲己用，且經常帶一些新潮打扮少女到上址開派對，深夜嘈吵，且大被同眠，胡作妄爲，鄰居均不勝其煩，但由於對方人多勢衆，大都不敢惹事，恐招禍上身，故敬而遠之。

記者昨日按址到場採訪時，只見屋內凌亂不堪，一些被褥被棄置於地上，地上並遺留下一些色情刊物，並寫及幾個綽號名字刻在梳化上。

警方人員昨日下午三時許接獲線報，謂有一批人與飛仔任職一宗案件有關，匿藏於跑馬地香港賽馬會華人職工宿舍一空置房間內，於是立即派出大批人員掩至作突擊搜查，當時警方人員在房間內發現兩名青少年正在元龍高臥，立即將其拘捕，並在一個用作裝載蛇粉紙盒內發現四柄簇新利刀，可供作非法用途。

當警方人員在內調查之際，三名身穿校服的中學生，挽着書包及一名聲稱住在樓下的青少年不約而同地進入上址，辦案警方人員即表露身分，將他們全部扣留，帶返警署作進一步調查。

總商會麥理覺預測 明年工商業好景 並無經濟衰退跡象


麥理覺

【本報訊】香港總商會執行董事麥理覺，預測明年本港工商業進展將會令人振奮，估計將輸可達十億港元，全港市民將可共享繁榮。

麥氏在該會昨日出版的一期「工商月刊」上，發表上述的預測外，並強調香港前途一片明朗，經濟前景向好，並無衰退不景的現象。

該刊並邀請多位工商界精英，發表他們對明年本港經濟的預測，雖然各人所持的見解不同，但一般都對本港前途充滿信心。

這些工商界精英的綜合意見是：除紡織業及勞工方面出現困難外，本港經濟前途光明，同時本港與各方的關係亦甚友好，地產界人士持謹慎樂觀看法，而那些需面對韓國競爭的商業人士，則對出口增長的展望，未敢過於自定。

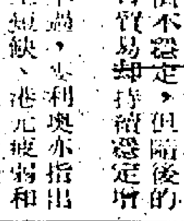
以下是各人的個別論點：

古勝祥

瑞興百貨公司古勝祥指出，零售業亦在增長。最暢銷的商品包括服飾、化粧品及旅行用品。他指出，香港人尤其年青一代而言，他們以漸趨向購買品質較高的外國貨。

麥利奧

怡和公司副董事經理麥利奧，亦對本港經濟前景表示樂觀，他指出，本年中，一般顧慮貿易保護主義可能打擊香港經濟，並曾一度引起恐慌，但隨後的出口貿易，卻持續穩定增長。不過，麥利奧亦指出勞工短缺、港元疲弱和美國經濟增長放緩是本港經濟進展的三大危機，故此他強調，本港除需要提高生產量外，更需改進工業技術，製造優質產品以較高價出售。


李鵬飛

安培泛達有限公司李鵬飛預料，電子業將會繼續增長百分之十五，並以電子表的增長最爲快速，可能高達百分之六十至七十，展望明年，香港將成爲世界最大的電子表出口國。

李氏指出，香港電子業將更趨向高級技術產品方面發展，而電子業技工短缺，亦是該業的主要問題，目前此業工人缺數目估計約爲百分之十四，因此若干廠商已開始從外地招聘技工人手。

雷勵祖

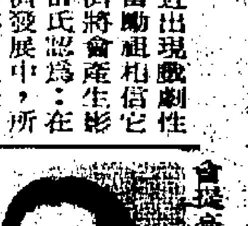
香港總商會主席雷勵祖，預料明年全港總產值增長，即使不勝過今年，亦將保持於今年的增幅水平，因爲目前事事都顯適合香港的經濟發展。

中共最近出現戲劇性的轉變，雷勵祖相信它對本港經濟將會產生影響，因此雷氏認爲，在今日的經濟發展中，所需要考慮的不單止是香港的出口貿易，更應該考慮的是中國（中共）經香港轉口的貨品。

他指出，香港作爲金融和科技中心的地區性功能正在日漸提高，是今後數年最令人振奮的前景。

但這位總商會主席亦對地產業發展過份熾熱，及工源短缺等情況日趨嚴重等潛伏性危機，感到憂慮。

他預料明年的通脹率會提高至百分之八。


方潤華

香港地產建築商會副會長方潤華指出：繼一九七七年，今年香港地產業繼續蓬勃，盛況空前。預料明年地產仍會保持一派興旺。

他說：由於香港政治氣候穩定，中英關係良好，加強了投資者的信心，因此，地價不斷創新高紀錄。然而，湧入地產的大都爲炒家，投機熾熱使樓價漲升至空前高點。

（未完下轉第七頁）

圖爲殷商鄭觀昌先生昨日在九龍世界殯儀館舉殯，上圖爲靈堂佈置，下圖爲鄭先生生前友好何世禮將軍、胡秩五先生、陳其照先生、莫慶崧先生、黃秉章先生、黃寶熙先生扶柩。

殷商鄭觀昌之喪 昨舉行大殮出殯

【本報訊】殷商鄭觀昌先生，不幸於本月廿四日下午八時三刻病逝法國醫院，享年七十四歲，大殮於昨日舉行，親臨致祭弔唁之親朋戚友，有司法界軍政界要員、社會賢達及工商界領袖凡數百人，致送花圈、輓聯、祭帳者極衆。

親臨致祭友好包括：何世禮將軍、楊鐵樑先生及夫人、黃秉章先生及夫人、黃匡源先生及夫人、黃寶熙先生、利孝和先生、利榮森先生、李柱銘大律師、潘仁昌先生、胡秩五先生及夫人、陳地球先生及夫人、余伯泉先生及夫人、洪碩鈞先生、高福球先生及夫人等等。

鄭觀昌先生的弔唁儀式莊嚴肅穆，備極榮哀。

式中，並由胡秩五先生概述鄭先生生平功業，鄭先生除了在商業上的成就外，常與青年友好打成一片，訓勉有加，消除代溝，治家雖嚴，融洽不減。回想當年在上海相遇時，彼此還是泛泛之交；二次大戰結束後，鄭先生已在港從商，長袖善舞，爲人忠厚殷實，極得友儕敬重。

鄭先生原籍廣東中山，向居上海，爲殷商鄭伯昭翁之第二公子，早年留學英國劍橋大學，獲文學士學位，回國後在滬襄助父親經營商業，大陸失陷後來港，繼續努力於商業之發展，德高望重，福壽全歸。

鄭氏學養俱佳，待人處世，備獲親友讚許，學貫中、英文造詣均深，學而不倦，尤對國學之詩詞等業有研究。又鄭氏生平愛好運動，在二十多年前已積極提倡游水運動，對一般同好此道之青年，多加指導，幾故游泳圈中之人士，無不認識鄭氏。

昨日大殮儀式後，由先生生前友好何世禮將軍、胡秩五先生、莫慶崧先生、陳其照先生、黃秉章先生、黃寶熙先生扶靈，棺柩奉移柴灣歌連臣角火葬場火化。

先夫鄭觀昌先生之喪於昨（廿八）日在世界殯儀館出殯 辱承
姻戚世友鄉宗
誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情
歿存均感 謹此鳴
謝
妻 鄭劉秀峰
子 文德 媳 劉宜文
文彥 孟嘉
孫男 中原 孫女 嘉儀
暨衆親屬 泣叩

最後經濟行情

金價

（香港時間十一月廿九日凌晨二時電）

（倫敦金價）
頭盤 一九七·二〇
二盤 一九六·一五〇
收市：
（入）一九五·二五
（出）一九五·七五

（紐約金價）
（十二月份一百安士期貨）一九四·五〇

（加拿大金價）
（一月份四百安士期貨）一九六·五〇

股市

（紐約股市）
通脹加劇，美股開市時仍告上揚，中段消落。杜鍾斯指數開市半小時後微升零點五二，三小時後，滑落二點零二，即下降一點五零，報八一二點八四。

（倫敦股市）
倫敦上日收市時金融時報指數上升五點零零，報四八九點九零。

註：美國紐約金市全日走勢，及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

海外信託銀行大廈

落成紀念特刊

張董事長明添獻辭

矗立港島之東，樓高三十層之本行大廈已告落成，今日揭幕啓用，洵本行可資紀念之一日。

溯自本行創業以還，歷時將達四分之一世紀，經不斷之賡續拓展，以抵今日總分支行遍及港九、新界各區，遠至倫敦迄於比鄰之澳門凡三十四間；益以所屬香港工商銀行總分行十二間，則兩行分別在四十六處對外營業。本行之發展，朝向多元，除經營本業外，舉凡財務、保險、信用卡及與銀行有關之業務，靡不致力。目前之稍有成就，胥賴社會人士及各方友好之支持、愛護，有以致之。

本行爲香港之地方性銀行，吾人於力求進步與擴展之際，未嘗一刻或忘本行對香港社會所應盡之責任與服務，勿論吾人之努力成功與否，然於此兩者，固無時不精思竭慮以爲之。

本行總管理處及總行現已遷入海外信託銀行大廈辦公營業。吾人深具信心，將利用此大廈之寬敞面積，增加工作人員及添置設備，加强服務，以適應業務之發展與社會之需要。

過去十年間，本行之穩步求進已奠根基，益向香港以外之地區拓展，現正在中東之巴林籌設分行，已獲當地政府核准，不久即可開業。吾人既於國際金融市場中具重要性之倫敦、香港及巴林設置機構，今後更將勇往直前，而本行大廈之落成，對本行業務之擴展必多裨益。

本行之國際化，不僅需要本港友好之支持；在海外本行業務所至之區，更賴當地人士之合作。今日乃本行歷史中饒有意義之一日，吾人得荷各方面良朋涖臨歡敍，感銘之餘，更願藉此機緣，使愛我者能深入了解本行之各項活動。

本行能於國際銀行薈集之香港中卓立不移，端賴同業先進之指導，財政司及銀行監理處之匡扶，吾人謹致衷心之感謝。

吾人在慶祝本行大廈落成啓用之同時，檢討多年來羣策羣力所獲致之業績，差堪自慰，然此乃全行同仁忠勤不懈之服務成果，本人謹代表董事會向全行同仁致謝，當荷各位股東之贊同也。

彈指廿三年—本行之誕生與成長

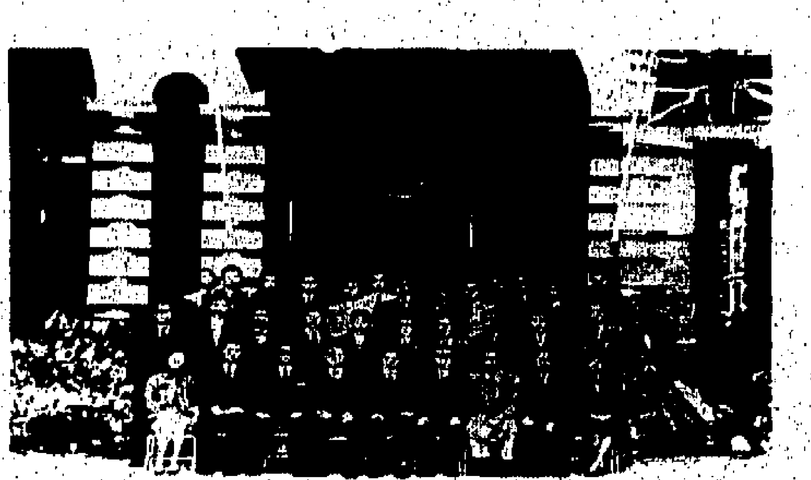
海外信託銀行董事長張明添先生

本行董事長張明添氏爲星、馬僑領企業家，曾有志團結東南亞各國之僑領，於香港創辦一富特色而具規模之銀行。

一九五五年冬，張氏爲實現其構想，乃與本港銀行家曹耀先生及股商黃克立、梁李波兩先生磋商，擬訂創設本行之計劃。隨即獲得港府之批准，并承本港已故股商黃錫彬先生暨東南亞僑領王振增、蘇紫聽及黃治不諸先生之合作，經數月之籌備，本行遂於一九五六年三月誕生，開始爲社會服務。光陰荏苒，迄今彈指二十三年矣。

本行創設之始，資本雖僅港幣六百萬元，員工亦只二十餘人，賴董事會諸公，俱爲本港及其他各地區知名之士，而出任董事總經理之曹耀先生，更係卓著時譽之資深銀行家。全體員工遵奉董事會所制定之政策，穩步前進，賡續拓展，以抵今日之成，亦端賴社會人士及同業先進之信任支持，政府當局之匡扶指導，有以致之。

丁茲本行大廈落成啟用，回溯二十三年來爲適應時代之進步及社會之需要，而不斷發展，檢討過去，策勵將來之餘，試述其歷程之犖犖大者，亦饒意義。


1956年，海外信託銀行誕生，全體員工合照，極具紀念價值。

一九五九年，本行基礎漸固，業務日增，獲准成爲政府授權外滙銀行，并加入香港外滙銀行公會爲會員。翌年，爲便利九龍地區之客戶，在九龍開設第一間支行。

一九六一年，本行實收資本增至港幣一千萬元。同年，開設第二間支行於港島之筲箕灣。

一九六三年，爲適應廣泛之客戶需求，先後在港島之銅鑼灣、北角及九龍之紅磡、旺角開設四間支行。又爲擴大服務範圍起見，成立合衆海外財務有限公司，該公司現已易名爲海外財務有限公司，分在港、九兩地營業。

一九六五年，爲配合新工業區之發展，及爲新界客戶服務，復先後在九龍之新蒲崗、觀塘及新界之元朗開設三間支行。同年，本港發生一銀潮——，本行以一貫作風穩健，加以多方友好及社會人士之愛護信任，不但得以屹立不動，反有頗豐之盈利。

一九六六年，本行爲進一步與東南亞同業建立有利關係，決定與馬來西亞合業銀行聯合經營，藉此對顧客提供更廣泛之優良服務。

一九六七年，本港發生騷動事件，全行同仁在董事會鎮定應付之號召與指導下，共赴時艱，小心從事，業務之發展，幸未受阻，仍能照原定計劃進行。

一九六八年，本行實收資本增至港幣二千五百萬元，并取得香港工商銀行大部份之股權，使本行更能推廣對社會之服務。同年，除再在九龍之深水埗開設一間支行外，爲促進對客戶之附業服務，成立海外信託銀行託管有限公司。

是年六月，本行創辦人之一黃錫彬先生逝世，黃氏生前對本行之卓越貢獻，爲全體同仁所永誌不忘。

一九六九年，馬來西亞合業銀行爲配合其對外發展計劃，經本行同意終止與本行之聯合經營，但雙方仍保持密切之聯系與合作。同年，本行張董事長集團與菲律賓僑領莊清泉先生合組海外興業股份有限公司，取得本行之大部份股權，莊氏隨即參加本行董事會。是年本行在港島之灣仔開設一間支行。

一九七〇年十月，加拿大多倫多都明銀行在新成立之本行控股公司國際綜合投資有限公司中取得若干股權。同年，本行在新界工業區之荃灣開設一間支行。翌年又在港島之香港仔及九龍之九龍城各開一間支行。

一九七二年，黃長贊先生參加本行董事會，出任董事副總經理。同年十月十七日本行由私人公司轉爲公衆公司，股票在本港各證券交易所公開報價買賣，使社會之投資人士能參加本行，共謀發展。是年又在港島之田灣及柴灣開設兩間支行；并爲推展聯營之業務，與日本大和銀行合作，同組國聯財務有限公司，經營一切商人銀行業務。

一九七三年，本行實收資本增至港幣六千六百萬元，并取得香港工商銀行更多之股權。同年，以港澳比鄰，工商業關係密切，特在澳門設立本港以外地區之第一間分行，爲該埠社會人士服務。復在港島之上環及跑馬地與九龍之尖沙咀及新界之錦田各開設一間支行。同時進一步拓展附業，成立海外信託有限公司，爲客戶及各界人士提供信託服務。

一九七四年，鑒於旅居倫敦西區之華僑衆多，且不鮮爲本港新界之人士，爲提供服務并促進倫敦華僑與香港及東南亞地區間之商業關係，遂在該區設立首間海外區分行。同年，又在九龍之大埔道及大角咀、新界之粉嶺及大埔墟各設立一間支行。是年十二月董事總經理曹耀先生自經理部門告退，改任副董事長兼監察董事，董事副總經理黃長贊先生晉任董事總經理。

一九七五年，本行適應社會需要，聯組海外國際信用卡有限公司，於七月間開始發卡。不久，該公司即擁有持卡者一萬餘人，其信用卡在本港二千餘家商號及消費場所普遍使用，在台灣、澳門等地亦深受歡迎。同年，以倫敦及澳門兩分行業務進展良好，爲擴大服務範圍，乃在澳門之黑沙灣區及倫敦之金融中心區各加設一間分行。同時在港島增設堅尼地城支行。

一九七六年，本行實收資金增至港幣六千九百萬元。同年，本行屬下之海外置業有限公司在港島灣仔高士打道與軒尼詩道一面積一萬餘方呎之地段，興建高三十層之海外信託銀行大廈。該大廈現爲本行總管理處及若干附屬機構提供寬敞而設備新式之辦公場所。同年，再在港島之堅道開設一間支行。是年十一月董事莊清泉先生當選副董事長。

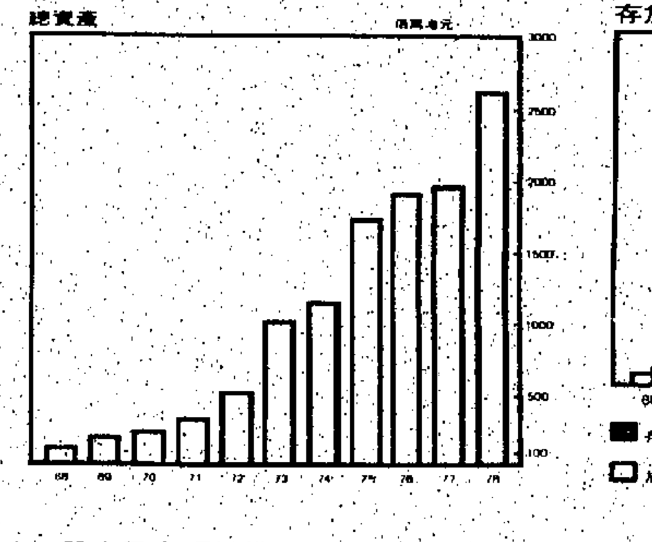
一九七七年，董事總經理黃長贊先生晉位副董事長，仍兼董事總經理。同年，加拿大多倫多都明銀行，徇本行之請求，將其持有本行控股公司——國際綜合投資有限公司之股權，欣然讓予張董事長集團內之若干人士。印尼僑領李文光先生、李安然先生、陳廣燊先生隨即參加本行董事會，李文光先生并當選爲副董事長。是年，本行在新界之沙田開設一間支行。

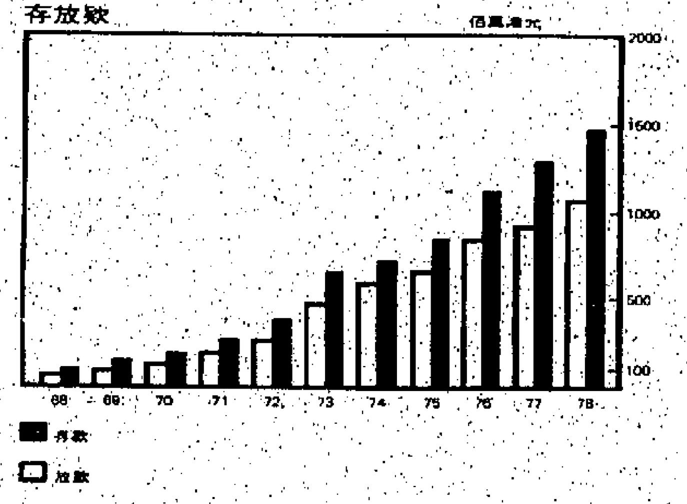
本行爲香港之地方性銀行，自有其對本港社會應盡之責任，但在根基已奠，業績令人滿意之際，亦宜更向香港以外地區謀求發展，除倫敦、澳門已設有機構外，刻正在中東之巴林籌設分行，

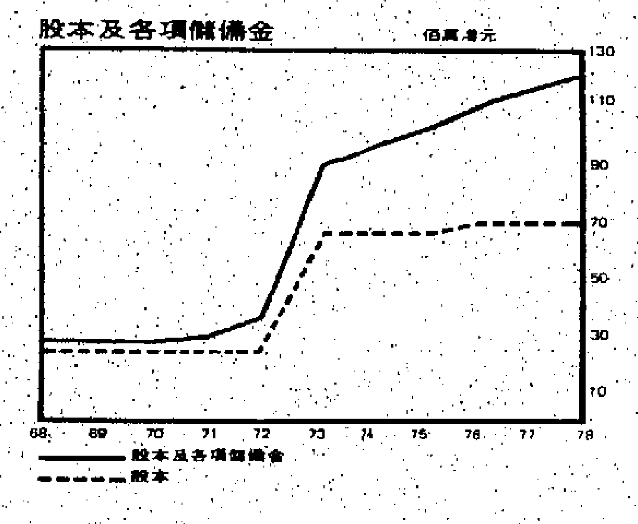
本年年底之前即可開業，使本行之國際化跨進一步。本行再度增加在香港工商銀行之股份。

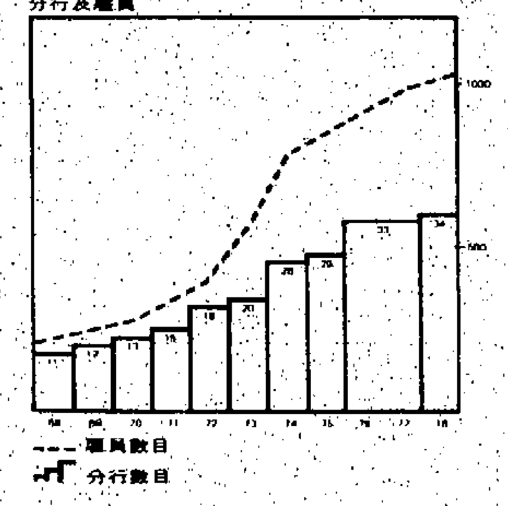
目前本行員工已逾千人，總分支行共三十四間，實收資本爲七千一百八十五萬元，股東基金爲一億二千零七十六萬五千元，而總資產則達三十六億一千七百零二萬五千六百元之鉅。

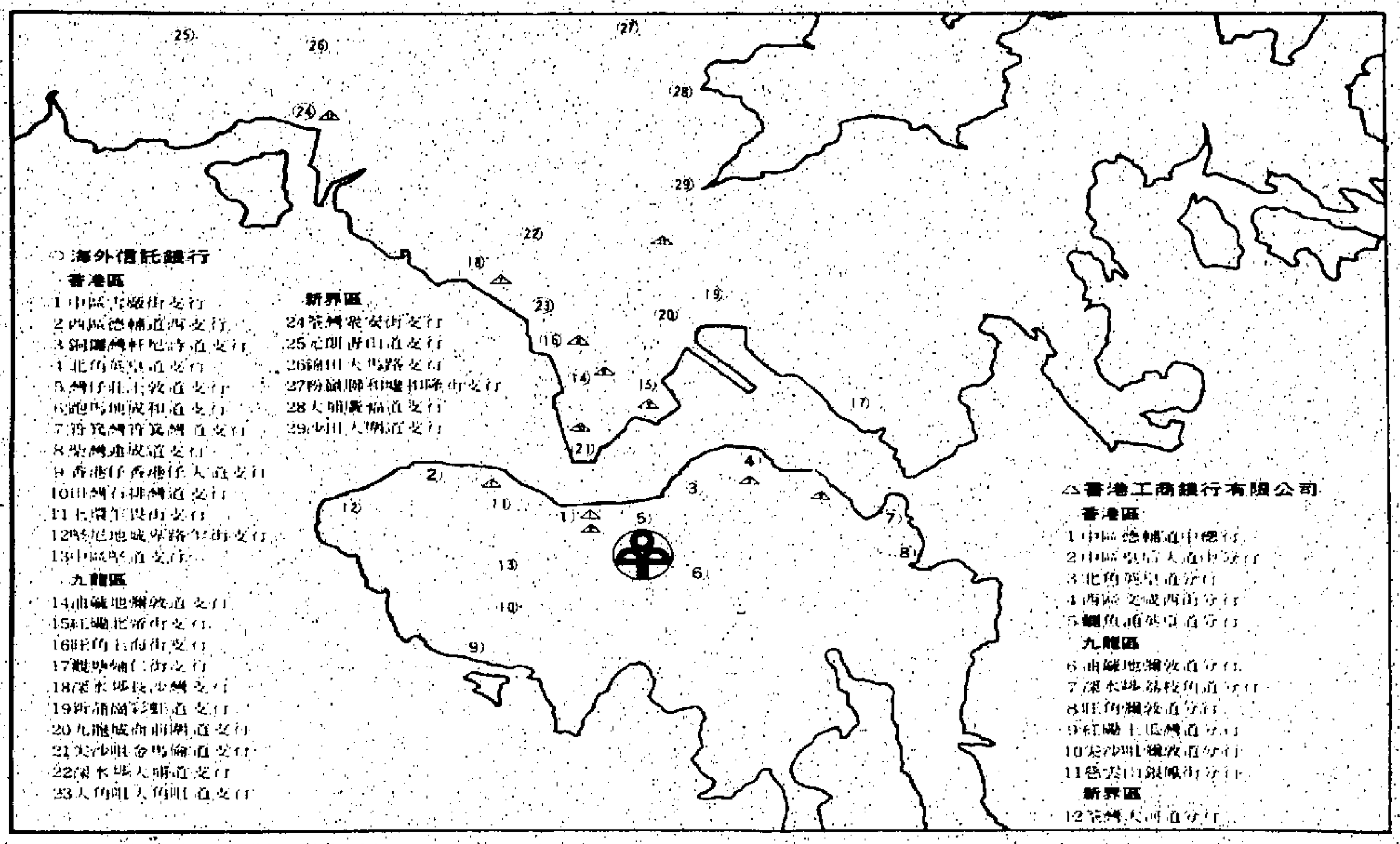
本行大廈之落成啟用，自屬本行歷史中重要之一頁，全體同仁均不敢自滿，仍本一貫以服務社會爲職責之宗旨，藉此大廈之有利條件，繼續竭誠爲各界人士服務。茲所述，附以圖表，謹爲關注及愛護本行者告。











海外信託銀行及香港工商銀行在本港各區支行之分佈圖

海外信託銀行大廈落成啟用誌慶

大東貿易公司
敬賀

MODERN ADVERTISING LIMITED
敬賀

Tsien Wui Marble Factory
敬賀

香港工商銀行董事會
敬　賀

港台貿易有限公司
敬賀

Hing Lee Construction Co.
敬賀

康元海外投資有限公司
同元食品（香港）有限公司
周子敬　周子漢
敬賀

香港工商銀行附屬機構
香港工商財務有限公司
H.I.C.B. NOMINEES LIMITED
H.I.C.B. INVESTMENTS LTD.
H.I.C.B. REALTY LIMITED.
敬賀

榮利行(香港)有限公司
嘉福証券公司
王暖港　楊　廣　馮添榮
敬賀

茂福建築裝修公司
敬賀

康元麵粉廠有限公司
聯合麵粉廠有限公司
聯邦發泡廠有限公司
蘇力植物油廠有限公司
敬賀

Waly Co.
敬賀

李紹民
敬賀

利嘉海洋有限公司
總經理林路加
敬賀

E & A Advertising Co. Ltd.
敬賀

Wormald Engineering Service Ltd.
敬賀

本行附屬及聯營機構簡介

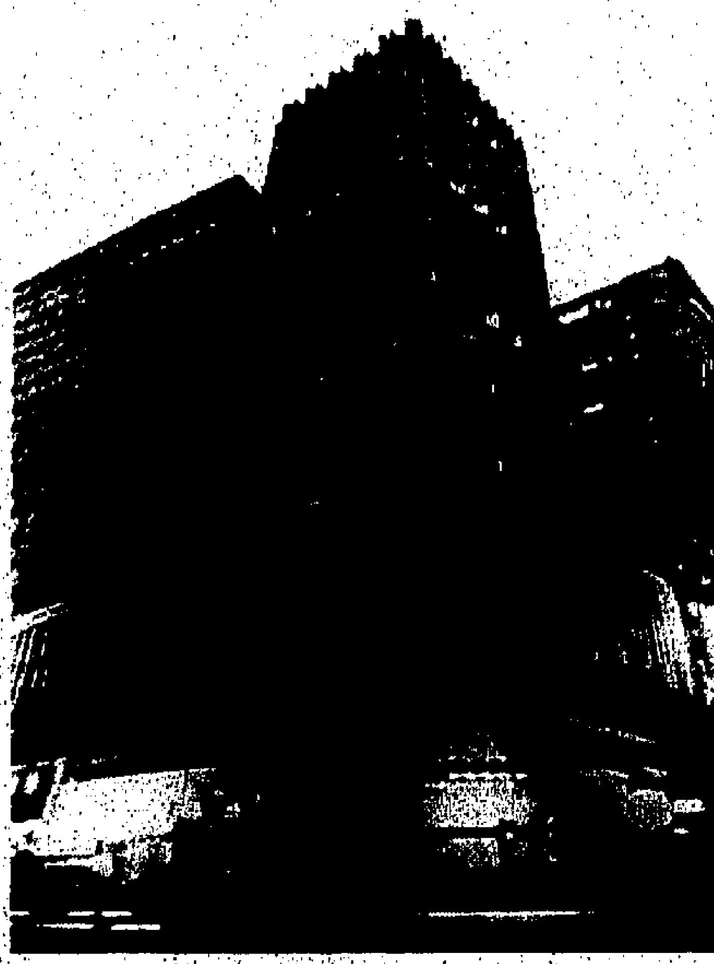
1.香港工商銀行

總行設於德輔道中，現有分行十一家，遍佈港九及新界。爲進一步擴展業務，位於港島波斯富街之銅鑼灣分行即將開幕，另有三家分行亦在籌備計劃開設中。

董事長杜華山，執行副董事長兼常務董事會主席莊清泉，副董事長李文祺、黃克立、李文光，董事總經理張世俊，在集團主席張明添指導下，對發展推進業務，改良人事管理，改革會計及各方面制度等俱有建樹，成績斐然。

由一九七四至七五年度到七七至七八年度中，三年內其業務及盈利數字均有約百分之一百之進展。計七四至七五年度純利爲六百二十萬元，而在七七至七八年度則盈利躍增至一千三百六十萬元。總資產數字由七四至七五年四億五千萬元增至七七至七八年度八億五千萬元。存放款數字則分別由三億二千萬元及二億二千萬元增至六億一千萬元及四億四千萬元。

該行向以顧客至上，竭誠服務爲宗旨，又着重延聘專才，現有員工三百餘人，經營各種銀行業務，如儲蓄、往來及定期存款，各種貸款，押匯及外幣找換等，深獲本港人士支持與愛護，取得突飛猛進之成績，殊非幸至。



海外信託銀行附屬機構之一——香港工商銀行外貌

2.海外國際信用卡有限公司

創立於一九七五年，是唯一以本港爲基地之國際性信用卡公司。於短短四年中，使業務之擴展有所成就，在本港取得廣闊之市場，並開拓國際市場之業務。

目前海外信用卡消費中心遍及港、九、新界，行業分佈達一萬多種，包括高級酒樓、飯店及夜總會等共三千多家。在台灣與澳門之消費中心亦遍佈各區及各行業，尤其是旅遊人士之高級消費場所，亦超過四百餘家。

海外信用卡以普及化及多元化爲宗旨，以提供對持卡人服務爲目的。創辦多項嶄新之特殊服務，例如持卡人可以在海外信託銀行總支行及台灣統一飯店、澳門葡京酒店提取現金，代訂澳門船票及酒店房間，代購各地機票，而持卡人可享受平價折扣及月底結帳服務等。此外並有票據入油，車輛維修等多項服務。最近更有特創分期辦法，爲本港獨有之信用卡服務方式，持卡人可以獲得現金折扣或無須担保之合理分期付款購物優待。

海外信用卡之迅速發展，顯示本行及香港人之創造性能力，因而得以提高本行與海外信用卡之國際聲譽，不久之將來，海外信用卡將推廣至東南亞各地以及建立全球性之市場，最後成爲完善之國際性信用卡服務。

3.海外財務有限公司

該公司成立於一九六三年，爲本港最早期開設之財務公司之一。實收資本一千萬元，經營定期存款、房屋地產按揭，工商業貸款，股票抵押及機器用具與汽車分期付款等所有財務公司之業務，並包銷公司上市股票。十多年前海外信託銀行首創之家庭電器分期付款業務，頗爲電器代理商及分期付款客戶所歡迎，此項業務現由海外財務公司繼續推廣。

董事總經理黃應康對推廣發展業務不遺餘力，營業額不斷增加，總公司原址不敷應用，現已遷至海外信託銀行大廈，九龍分公司則設於彌敦道東英大廈。

4.海外信託銀行託管有限公司

一九六九年成立，本行董事長張明添兼任該公司董事長。業務以代客買賣及保管股票爲主，並辦理其他一切託管事項。由於服務穩妥快捷，深得本港及南洋與歐美華僑支持，委託辦理事項之數量與數字與日俱增。

5.國聯財務有限公司

創立於一九七一年，實收資本一千一百五十萬元。本行與日本大和銀行各佔百分之五十股分，並由本行副董事長兼監察董事曹耀担任主席，大和銀行顧問布施誠任總經理。經營本港及歐洲美元存款，短期及中期港元外幣貸款，外滙買賣以及其他工商業財政服務。在兩間母銀行及其附屬與聯營機構支持下，業務範圍伸展至世界各地。

6.海外保險有限公司

乃本行聯營機構之一，一九七三年創設，實收資本三百萬元，本行佔百分之四十三股份。本行董事局成員張明添、曹耀、張承忠等分別担任該公司主席、副主席及董事，總經理施奕恩。

海外保險公司除經營火險、水險、汽車保險、意外保險及勞工保險等外，并推廣與受薪階級息息相關之團體醫療、人壽及意外保險，甚得僱主及僱員重視。又因服務週到，數年來業績頗有進展，由七五年度營業額四百六十萬元，增至七八年度之一千二百八十萬元，三年間增幅近三倍，扣稅前利潤亦由七六年度不足三十萬元而增至七八年度（至六月底）之一百一十九萬餘元，兩年內盈利增長更達三倍。

海外信託銀行大廈，矗立於港島高士打道，樓高三十層。

市政局主席沙利士先生賀辭

願這新廈的吉期啟用導入一個新的時代，在這個新的時代裏，貴行的事業更成功，全體成員和他們的家庭更快樂。

市政局主席沙利士
一九七八年十一月十五日

海外信託銀行大廈落成啟用誌慶

蔡創業
黃金業
袁衢康
敬賀

大成織造廠
敬賀

東亞毛織廠
敬賀

鴻年電子廠有限公司
敬賀

熊定嘉
雪白雪糕有限公司
龍祥酒樓
敬賀

永聯紡織有限公司
敬賀

新明實業有限公司
敬賀

洪新塑膠廠
周德新 林良洪
敬賀

保利手套廠
朱達利百貨公司
龍鳳洋服
敬賀

偉廸針織製衣廠有限公司
偉益針織製衣廠有限公司
敬賀

藍雀抽綉製衣廠
有限公司
敬賀

邱錫洲拿督
李憲武 阮日恒
葉立基 鄭子樂
敬賀

粵香園醬園
國城企業公司
李祥和腐竹廠
敬賀

西壬國際公司
勝利手套工業廠
和豐化工廠
敬賀

鋭記製造廠有限公司
敬賀

超雄火水行
華豐企業公司
聚源公司
敬賀

海外信託銀行大廈簡介

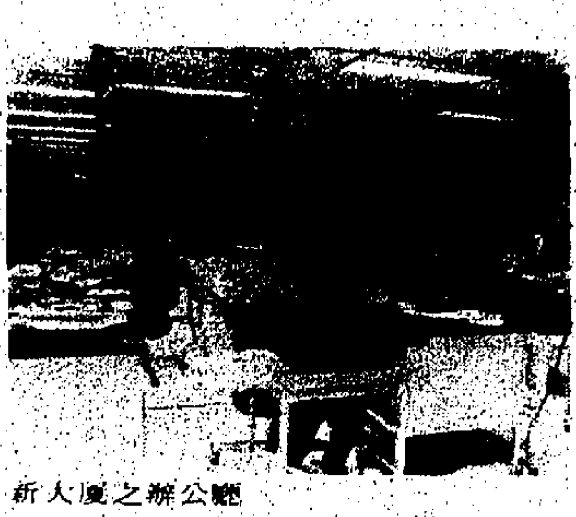
座落港島灣仔高士打道一六〇號，佔地一萬餘方呎，樓高三十層，上蓋總面積三十多萬方呎，西接中區商業中心，東臨海底隧道出入口之海外信託銀行大廈，於今日揭幕啓用。

該大廈每層建築面積七千三百餘平方呎，採用新式之無柱結構法建成。每層樓之重量由樑棟承担，直接傳達至大廈之鋼筋混凝土外壳牆及核心結構。每層五千多方呎之實用面積全無支柱，更爲寬敞適用。大廈之核心結構，除承力作用外，復爲所有公共設施和樓梯、電梯、洗手間、電器及電話線纜之集中垂直通道。此獨特之設計及外牆全部鑲配到地之玻璃鋁窗，使四週視野廣闊及吸收最多之自然光源。

保管箱之護衛門，經專家特別設計，穩固安全。

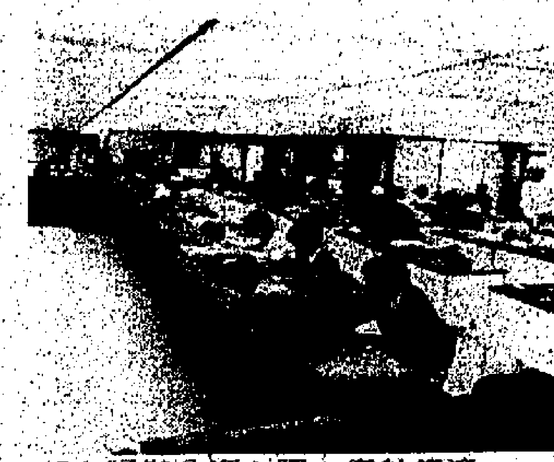
該大廈之樓下爲本行用作總行營業廳。地窖則爲保險庫、銀庫及保安控制中心所在。保險庫設有最新式利用雙匙制之保險箱二千餘隻，全部由精密之電子儀器操縱開關。租用人士每次進入保險庫開箱時，管理人員即用電子儀器先將銀行部份之保險鎖開啓，租用人再於三分鐘內親自開箱。如三分鐘內不開箱，保險鎖即自動關閉，無法開箱。既策安全，又便租用人士便於保密。

海外信託銀行保險箱，安全可靠。



新大廈之辦公廳

該大廈一至四樓爲停車場，可停泊汽車百數十輛，每層均裝有閉路電視系統，汽車之出入及停泊情形，可由電視機傳至保安控制室監視；汽車出入大廈情形，由管理員用閉路電視及傳呼器控制管理。



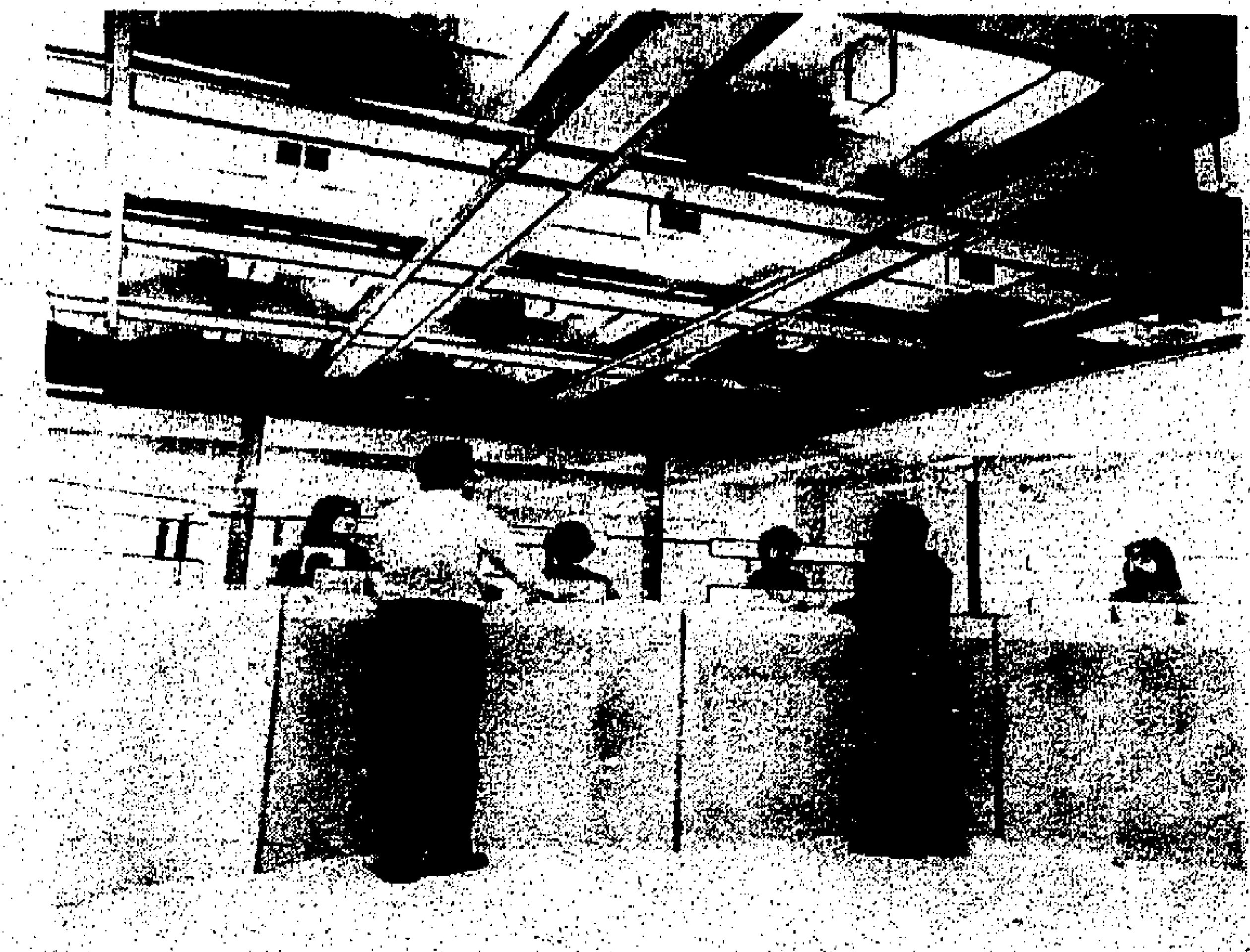
新大廈辦公廳一隅，寬敞舒適。

五樓至十樓爲本行總管理處各單位及部份附屬機構之辦公廳。十一樓至二十六樓各層係若干大機構之寫字樓。

二十七樓爲本行董事長、常務董事及其他行政人員之辦公廳。並設有董事會會議室。

二十八樓爲本行之會議廳、貴賓餐廳及膳堂。

該大廈共有六部每部載重三千磅之快速電梯，另有一部專供本行十樓以下各單位使用。

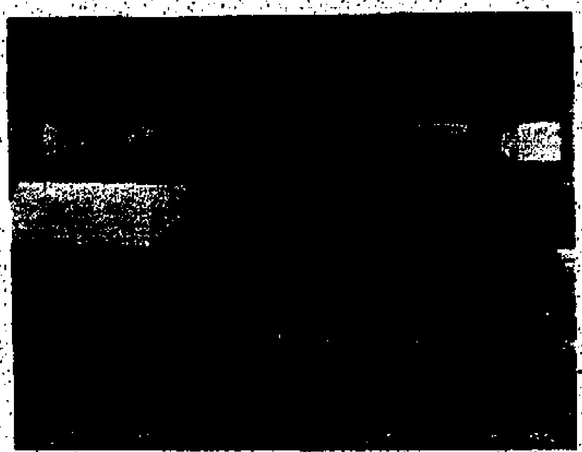


總行營業廳

副董事長兼董事總經理黃長贊先生

該大廈設有獨立發電機房，作緊急供電之用。如遇正常電源中斷，發電機即自動發電，使各主要電梯，公共照明，銀行營業廳，保安控制中心之電力供應保持正常。

該大廈之冷氣設備，係採用中央空氣調節系統，七部氣冷式之冷氣機安裝於大廈天台，經各風箱房將冷氣輸送至每一層樓。調節系統，全部由電腦控制，各層樓之溫度情形，冷氣出風量及各風箱房之機件操作情形，有無故障等均有記錄，並在安裝於地窖之電腦中顯示；同時又可依據個別需要自動調節冷度。此外，每層樓之風槽出風口，均有氣動計裝置，可指定冷量需要而作獨立調整控制。



護衛控制中心，廿四小時內皆由專人負責監察。

大廈之消防及警衛設備，均直接與地窖保安室之電腦控制中心聯系。消防方面，每層樓均裝有溫度感應器及煙霧探測器，如遇意外，即由控制中心之電腦指示出事地點，同時利用消防栓及二氧化碳滅火系統自動滅火。警衛方面，全座大廈裝有閉路電視系統，各層寫字樓，各主要出入通道，各部電梯均裝有攝影機傳像至保安控制中心。每層樓之主要出入門口亦裝有磁性接觸掣，地窖之銀庫，保險庫等更裝有聲音及光線之探測器，任何一處發生事故，保安控制中心之電腦報警系統立即發出訊號，並自動將出事之時間、地點記錄。銀行營業廳更裝設自動防盜攝影機，各櫃枱遍佈手控及腳控報警掣及防盜鈔票夾等新式儀器。保安工作，有警衛員作二十四小時巡更服務。

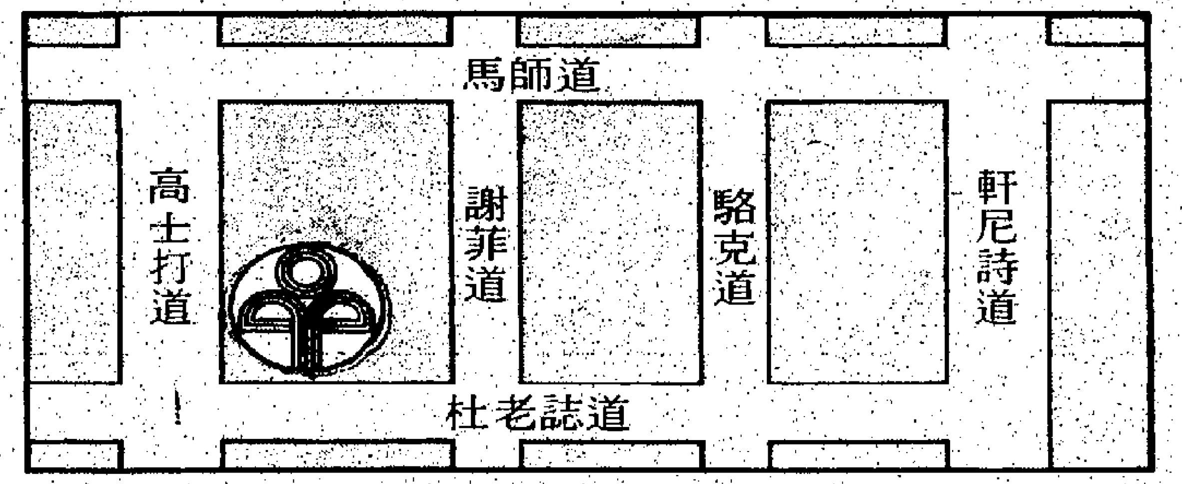
外匯交易室

從上述種種看來，該大廈除建築設計新穎，地方寬敞實用外，保安設備綿密，足以保証大廈及大廈內人員之安全。

新大廈之正門

海外信託銀行大廈落成啓用之後，本行總管理處各單位集中辦公，總行亦同時遷入營業，將必藉此大廈寬敞之面積與及新式設備，更進一步爲客戶及社會人士服務。同時亦爲該行今後之發展提供有利條件，對本港之工商業，亦必有更多之貢獻。

安全保險庫之一隅



海外信託銀行大廈，位於港島灣仔高士打道160 號。

海外信託銀行大廈落成啓用誌慶

錦田陳明記肉枱 陳敏學
錦田鳳皇酒樓 龔新耀
元朗新麗華酒樓 仝人
敬賀

偉强手袋廠
敬賀

廣大行
敬賀

海外信託銀行大廈落成誌慶
勷助工商業發展
協天成企業有限公司
協天成行
陳耀文 敬賀

永達製衣廠有限公司
Wing Tat Garment Factory Ltd.
敬賀

新華海產貿易有限公司
新生冷凍海產貿易有限公司
嘉明海產貿易有限公司
仝人鞠躬

長泰隆疋頭公司
余新
敬賀

Decor Co.
敬賀

公泰棧
敬賀

戴立平
戴呂季玉
敬賀

廣興行
敬賀

Philip Hong Kong Ltd.
敬賀

黎國耀
福光建築公司
經理邱福光
錦田居民協會
主席鄧伯榮
敬賀

蕭春城執業公司秘書
敬賀

祥泰行
賴源
敬賀

海外信託銀行大廈落成啟用
菲律賓共和國總統政府首要及同業賀辭

菲律賓共和國馬可斯總統賀辭(譯文)

際茲吉日，乃亞洲一龐大之金融機構啓用其樓高三十層總行大廈之期。本人謹致賀忱。在亞洲之工商業發展中，貴行以雄厚之實力，專門之技術，衆多之機構，貢獻至巨。貴行今日既獲空前之成就，則今後對參與創造亞洲光明前途之大業，當更胸有成竹，是所企望。

菲律賓共和國總統馬可斯

菲律賓共和國國防部長
茵里例先生賀辭(譯文)

香港海外信託銀行總行新廈落成揭幕啓用，本人得向貴行董事長及董事會諸公與全體職員致賀，深感快慰。

此三十層高之巨廈，足證貴行之長成及發展遠逾同儕，譽爲亞洲中活力充沛，眼光遠大之銀行之一，當無疑義。在金融界中，貴行之具體成就，於吾人心目中留有深刻之印象，若非貴行董事會及經理部門之作風嚴謹，長才碩畫，高瞻遠矚，曷克臻此。

際茲貴行舉行新廈啓用儀式，吾人深信貴行不但在亞洲商業及金融界中之任務日趨龐大，並將遠及全球。

本人謹代表本部同仁再向貴行執事諸君致賀。

菲律賓共和國國防部長茵里例

菲律賓共和國新聞部長
沓達先生賀辭(譯文)

香港海外信託銀行總行大廈落成啓用之日，謹隨諸嘉賓之後，向貴行董事及執事諸君致賀。

此新大廈雄偉矗立，實足反映貴行在此亞洲最重要金融中心內地位之崇高與成就之卓越。

亞洲工商業之繼續成長與發展，實有賴如貴行之金融機構所能動用之實力與資金，供工商界人士之使用。謹祝百尺竿頭，更進一步！

菲律賓共和國新聞部長沓達

菲律賓中央銀行總裁李加洛示
先生致海外信託銀行董事長
張明添先生及副董事長
莊清泉先生賀函(譯文)

當貴行此樓高三十層之大廈落成啓用之際，謹致祝賀之忱。

香港向係世界金融中心之一。貴行此幢壯麗大廈，乃本身成長及對香港與東南亞各地之經濟卓越貢獻之明證。貴行於港菲兩地貿易協助素多，今後必將益加肆力，當可斷言。

謹祝閣下獲致更大的成功。

菲律賓中央銀行總裁李加洛示

菲律賓銀行公會會長
巴西隆先生祝辭(譯文)

海外信託銀行樓高三十層之總行大廈落成正式啓用，本人謹代表菲律賓銀行公會向海外信託銀行董事會主席、董事及全體職員致賀。

此巍然大廈乃貴行發展之具體表現。貴行獲得此輝煌之成就，實賴社會公衆對貴行之信心。

香港今日漸臻世界金融中心之地位，貴行與有力焉。

此壯麗之大廈，洵貴行在金融界中實際業績之紀程碑。

謹再祝貴行成功，前途無量！

菲律賓銀行公會會長巴西隆

聯盟銀行	中興銀行	太平洋銀行	菲華商聯總會	菲律濱信託銀行	
康利銀行	建南銀行	INTERNATIONAL CORPORATE BANK	美亞聯合銀行	菲律濱交通銀行	致意
合衆銀行	首都銀行		黎刹商業銀行	菲律濱烟廠聯合會	

海外信託銀行大厦落成啟用

泰國國策委員會主席

沙顏海軍上將

及夫人　賀辭

（譯文）

欣逢海外信託銀行大厦落成啟用，
謹致賀忱，並祝
貴行鴻運昌隆！

大城銀行有限公司及全體董事
大城人壽保險有限公司
大城保險有限公司
大城堆棧有限公司
大城信託有限公司
暹羅置地發展有限公司
暹羅西羅有限公司

宏輝財務有限公司
暹羅西羅堆棧有限公司
暹羅麵粉廠有限公司
泰航運輸有限公司
聯合運輸有限公司
友乃歌地產有限公司
C.K.R.有限公司
C.K.R.（香港）有限公司

致意

妞妞訂了婚生活太悶
答允婚前拍玉釵盟
謝賢糾合四人幫開的士夠格

為什麼還在倒模？

白粉雙雄雖獲通過
仍有可能隨時禁映

鏡頭眼　亞曼

法斯賓達作品選（下）

今次法斯賓達作品選其中一部，是恐懼蝕心靈，編劇是法斯賓達，攝影為佐敦佐真斯，演出者為布姬美拉、賓沙崇、芭芭拉華倫蒂，是一九七四年作品。

這是一對有關非德國男人與一名老女人的戀愛故事，一個摩洛哥工人與一個德國清潔女傭相戀結合，飽受他人白眼，因為身份年齡國籍都不登對，女的年紀較長，且有子女，故此遭受他們反對，甚而商店也不與她交易。他們堅持下去，終於得到他人認同，過正常人的生活，這是一個個人與社會對上的愛情故事。

晴天霹靂是一九七零年的彩色作品，編劇由來高范格拉、法斯賓達合作，攝影是特列殊洛文，演員有抑德拉巴、麗莉芙安格拉、雅瑪蓮絲范格拉。

雖是個戲劇性不濃的故事，但繼伏着張力，高潮在前後幾分鐘才爆發出來，一個好端端的丈夫，忽然發狠將太太、兒子及鄰居殺死了，然後自殺。一個中產階級有美滿家庭的丈夫，為什麼會殺人呢？法斯賓達表達出都市人的心態，他們像汽球一樣，脹在煩悶無聊的空氣中過久，便會爆裂開來，題材很有一點荒謬色彩。

較為近期的作品是一九七六年完成的祇要你愛我。一個人不斷去追求至親的人的愛，但終告失敗，他有家庭，但沒有幸福，他追求幸福，但落空，幸福好像與他捉迷藏，然後他平白無故的自殺了。他殺人雖是荒謬的，然而正好反映出人生的荒謬，他是個異鄉人，感情無處可以記託，令名一如劇情，給人好一點灰黯失落的感覺。

從以上的影片簡介比看，法斯賓達是留落在知識分子的悲涼孤獨的情況之中，他思想出人生不少荒謬的地方，祇有孤獨及自殺來小解脫，而且也是范無解決的方法，他是來自德國，多少味道了德國缺乏人倫情味的死局。

陳星在午夜場透露
朱江具備武功底子

借用劉家輝先要問阿兄

●艾詩

蒙妮嘉姬莉
演鄉村姑娘

雜之又雜

有朋友說：最近開戲難。我問何故？他說能請得到有實用價值，有票房號召的演員、導演和武指，一共不足二十個人，要使他們的期，難於申請廉租屋。

大家爭拍

當然，那位朋友所指是指武打片，如果拍社會寫實甚或文藝片的，又當別論。可是，反正將本求利，必然進利大而易於翻本的，這也難怪電影行如此一窩蜂。

不無道理

據所知：本港吃香導演，最近有待有片酬五十萬而另分紅利的，特別聲明：這並非有價無市，而係供不應求。製片家說開戲難，道是不無道理也。

閒話兩句　子秋

朱鐵和不滿電視
要爭取多拍電影

今日電視節目

無綫翡翠台
- 8.00 粵片「鬼俠」鄧碧雲主演
- 9.30 粵片「怪俠一枝梅」[illegible]仔主演
- 11.00 神槍諜影
- 12.00 罪惡娃軍
- 55 午間新聞
- 1.10 少年十五二十時
- 40 馮兩餐
- 2.10 電視劇「永恒的春天」
- 3.00 粵片「海角驚魂」曹達華主演
- 4.35 仙巴歷險記
- 5.00 神駛賽車手
- 30 動物生態奇觀
- 6.00 女大十八變
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 觀點與角度
- 05 翡翠劇場「侵門」
- 8.00 父子樂
- 30 師姐出馬
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 最後新聞報導
- 35 電影精選「虎山行」周宏主演（粵語配音）

麗的中文台
- 7.00 早晨新聞節目
- 9.03 下午茶（婦女節目）
- 30 粵片「一艘載滿夜婦人」方艷芬主演
- 11.00 高僧奇案錄
- 12.00 午間新聞
- 15 執法如山
- 1.10 宇宙飛龍
- 30 原野奇觀
- 2.05 粵片「借妻艷史」吳楚帆、梁醒波主演
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 夕陽姑娘
- 5.20 新一代
- 50 蜘蛛俠
- 6.15 今晚新聞
- 30 鬼屋趣談
- 7.00 特警雙雄
- 8.00 血熱點（上集）
- 9.00 麗的劇場「變色龍」
- 10.00 新聞天氣及證券行情
- 25 觀點與角度
- 30 大家姐
- 11.30 A・K・J・
- 12.35 英語片
- 2.05 國片「劍膽琴心」陳思思主演

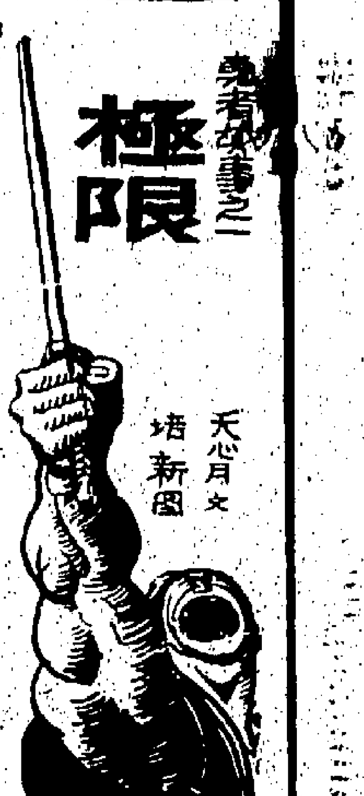
無綫明珠台
- 12.00 三船敏郎劇場「百人斬」
- 4.00 英語片集
- 40 快樂旅程
- 5.10 小小世界
- 35 新聞簡報
- 40 科學展望
- 6.10 三個甜心
- 35 歡樂青春
- 7.00 新聞及天氣報導
- 30 大國手
- 8.30 英國足球大賽
- 9.30 明珠九點半「西塞奇女子」
- 10.30 生物奇珍
- 11.25 最後新聞報導
- 12.00 英語片集

麗的英文台
- 5.00 兒童世界
- 50 百變英雄卡通
- 6.20 生活的安排
- 45 新聞及天氣報導
- 7.15 一家八口
- 40 週三名片「三劍俠」
- 10.15 洛杉磯四傑
- 11.15 最後新聞
- 30 神光普照
- 12.30 午夜電影

極限

鬼谷故事之二

天心月文 培新圖



第七章 冤陰之旅

小鄭因此亦觀察她，考慮到她可能在無路可走無計可施時發出被鬼嚇倒或被嚇壞的樣子。如果她神智清明如故，情況自是大不相同。

漫漫長夜終於過去。晨光悄悄透入房間，照亮四下情形，也使三女看來不像在慘淡燭光下那麼可憐難看。

不過太陽仍未升起，而這個房間太陽光肯定照射不到。

但晨光一現，三女好像全身都鬆弛很多。閻曉雅停止啜泣，繆野亦不再叫媽媽。

然後她們忽然都醒過來。她們徹底內外兼修心神經常人強大堅凝得多，一定神間，都看見彼此情況。祇是她們都不能交換意見，因為房間內還有兩個人。一個全身白袍連頭罩住的瘦長個子。另一個衣著光潔相貌猥瑣，就是富泰慈祥的老者。

他們靜靜輪流注視三女，好一陣都不說話。

繆野終呼一聲：『你們是誰？』他不來，也忍得住，但忽然發現自己雙手雙腳都鎖鏈而無法活動，陡時怒火攻心大叫出聲。

白袍人沒作聲，這是意料中事，誰也不會覺得奇怪。

富泰老者搖頭笑道：『不要發脾氣，妳現下並不是躺在家裏，對不對？』

繆野瞪住他，沒有作聲。

老者又道：『妳們跑到別人家去，卻不知道那人家底細來歷，有這種可能麼？所以現在應該是我問你們，不是你們問我。小姐，妳同意嗎？』

以繆野脾氣，就算沒理由講不服對方，她還是可以大罵一通。不過現在不行，因為她看見白袍人袖中伸出一條像雨傘領那般似的鞭子。一節黑一節白強烈對比色彩，確實有使人感到恐怖效果。

老者微笑道：『在我問話前先告訴妳一些小秘密。第一，妳們手上腳上的鎖鏈世上無人可以掙斷。就算小辛都不行。』

他停頓一下，顯然因為三女聽見小辛名字都有所反應而很滿意。又道：『第二，這種鞭子稱為「求死鞭」，意思說任何人被抽中一鞭之後，用不着等到第二鞭便已非常希望自己立刻死掉。所謂任何人亦包括小辛在內。我很遺憾小辛居然不在這兒與你們一齊聽到這些話。』

繆野下決心不試「求死鞭」的滋味。縱使祇是謊言恐嚇，卻也犯不上去證明。

老者的聲音清晰和藹：『第三，白天晚上都一樣，如果妳們想趁無人看守時逃走，我保証你們有更可怕的遭遇。有些鬼魂不但會活活扼死人，還會吸乾血液。那種死法極不舒服，這一點我也可以保證。』

忍不住繆野口氣，不過也沒有那聲響難聽：『笑話，我們若有機會，難道都不逃走，還乖乖留下來讓你們收拾？』

老者道：『這話說中要點。我祇勸你們不要輕舉妄動而已。但如果有人來救妳們，例如小辛之類的人，妳們當然可以逃出。不過我看機會很微。他雖然他目下已到了合肥，距此不過半天路程。可是他一則未必知道妳們情況。二則就算知道又如何呢？』

三女都知道人家沒說大話，以她們本身經驗推想，小辛亦絕對無法戰勝「鬼」吧？困難之形成就是「鬼」，她們親眼所見身經歷過，確確實實不是人力所能抗爭。

老者又道：『但我仍然決定給她一個機會，等到明天他還不來才處置妳們。繆野小姐，妳反對嗎？』

繆野大聲道：『當然不反對，但他最好別來，任何人都不敢來。』

最後一句話當然是說給小鄭聽，雖然她根本不知道小鄭現下情況如何。（一〇二）

花筒爆發不可收拾

財從那裡來

何行

仙姬看看內裡，是一間沖晒照片用的暗房，一旁是有淋浴和去水處的，是一間浴室改裝的，冷冷說：『這間浴室倒是設備週到，是我看到的第一間富麗堂皇的。』

『但是十分安全的，你可放心，連一條縫都沒有，不露光的。』周春東笑說：『他們說你十分容易服侍的，看來卻是十分難的，不過得來不易總是好的。』

這時仙姬對周春東看了一眼，卻又笑了出來，女人在正經時候，一笑就喪失了尊嚴了，因為他是看到了周春東的衝動情形，她一笑，周春東便立刻擁住了要吻她，她祇是左右閃避，但為周春東擁住頭而吻到了她，同時手亦在解放了她，仙姬是有象徵式的抵抗，但還是為周春東解除，身上的衫部與周春東的衫落在一起。

周春東亦是年青力壯的，他是拖起了仙姬，放到了床上去，同時吻她，這是又使她感到挑逗，而在她胸前，現在仙姬的笑聲，是充滿了那種蕩意的，她的笑意乃是體內的慾火，性慾過於泛濫，加上喝了酒，東的裸體沒有甚麼遮掩。

男人看到女人裸露的胴體，是會心動，女人看男人何嘗不是？何況周春東的皮膚白淨，仙姬實在是要擁了過去吻他，但還是強自鎮制了，她在這樣情形下還能用理智，可是沒料到另一椿是使她不能抗拒的，那是周春東甚麼都是安排好的，他在替她斟酒的杯中，早已有一劑興奮劑，酒一斟下去就沖和，她飲下後不久就作怪了，她給你的，是這一種，現在為別人所算計了。

周春東似乎在做愛方面是有特長，使仙姬好似河堤崩決一樣，一崩決就不堪收拾了。

火在燃燒。

當周春東在佔有她時，仙姬不但沒有一點作狀，且是還十分合作，於是這個周春東所盼望的財色兼收，是如願了，但這樣快，是出於周春東意料之外的。

仙姬宛如一具花筒，於是她如花筒噴發那樣多姿多采，完全是沒有甚麼作狀了，很快她就酣暢了，那是她自己再有到了這個周春東……（三）

血獅子

高皐文

二、惡名四播

『哦，那麼邀你的必然是一個魔大的幫派了？』

『不錯，黃鐘聖教妳可能有過耳聞。』

『啊，魔教！天桂，你怎麼會參加魔教的？』

『我祇是喝了一杯酒，醒來就變做黃鐘聖教的部屬了。』

接着他由石獅子滴血說起，將一切經過毫無保留的說了出來。

桃花羅剎呆了一陣，忽然咭咭的笑了起來。

桂天聲愕然道：『妳笑甚麼？不相信？』

桃花羅剎面色一整道：『不，我是在笑我自己。』

桂天聲道：『我不懂妳的意思。』

桃花羅剎道：『一個眼高於頂的女人，總希望獲得一個出類拔萃的丈夫，一個自命不凡的人，他的生活也必須是多采多姿的，這些都讓我遇上了，我怎能不笑？』

桂天聲道：『妳好像話中有話，何不說個明白？』

桃花羅剎道：『你來自魔教，可知道教主是誰？』

桂天聲道：『不知道。』

桃花羅剎道：『我知道，他姓歐陽，名嘯天，血獅王就是他的尊號。』

桂天聲啊了一聲道：『他就是血獅王？』

桃花羅剎道：『不錯，血獅王武功蓋世，心機過人，十年

血獅王是魔教教主

前他率領手下六大血獅，逐鹿中原武林盟主的寶座，結果二十四名絕頂高手之力敗中原，六大血獅忽然背叛了他，不僅使他逐鹿中原之志功敗垂成，魔教也因此幾乎一蹶不振。』

桂天聲道：『六大血獅是誰？他們為甚麼要背叛血獅王？』

桃花羅剎道：『魔教違背人性，倒行逆施，六大血獅自然要背叛他了，不過這祇是我猜測，是否另有隱情，除了六大血獅，祇怕無人明瞭箇中的真像，可惜他們已六去其五，祇剩下他老人家一個人了。』

桂天聲道：『妳認識剩下的那個血獅？』

桃花羅剎道：『不是我，是你認識。』

桂天聲道：『你說，我那裡認識甚麼血獅！』

桃花羅剎微微一笑道：『令尊名叫桂瀚泉？』

桂天聲道：『不，家父的名諱叫做漱泉。』

桃花羅剎道：『漱泉瀚泉相差不多，那個漱字也許是令尊後來改的。』

桂天聲道：『莫非那六大血獅之中，有一個名叫桂瀚泉？』

桃花羅剎道：『不錯，他老人家雖是名列六大血獅之末，武功卻為六人之最。』

桂天聲道：『就算這樣，也不能斷定就是我爹。』（七〇）

坊間怪譚

艷尼

更有人說，靜音女尼在水月庵出現，除了招徠香客外，暗地裡還做些見不得人的勾當，就連城裡最出名那位妓女桃花姑娘，也有一大半生意，被靜音搶走。

這種謠言傳，也不曉得，水月庵裡的姑子，是否風聞，不過，她們卻仍然過着那清修的生活，對外邊的風言風語，沒有反應，雖然，每天黃昏，日頭未落，庵門就已關上，從外邊走過，但還隱隱可聞內裡傳出晚課所誦的經。

也有好事的人，故意在水月庵外邊偷窺，可是，那些好事的人，卻是極之失望，因為他們等到天亮，卻發現水月庵庵門深鎖，整夜也沒有人出入。

這些人卻不服氣，明明沒發覺有人在水月庵出入，偏祇賴自己運氣不好，沒碰上靜音師徒的淫穢行為，當然，他們更不會去向別人譏諷靜音師徒的清白。

說靜音女尼，凡是見過她的人，都不能否認她的容貌美得出奇，風吹破的臉龐，晶瑩清澈的眼睛，紅紅的櫻唇，無論怎樣去看，靜音都不似是要看破紅塵，削髮為尼的女子。

盡管，外邊的人傳得那麼利害，其實，靜音女尼卻是一個十分拼重的修行者，等閒的香客到來，無論他們是慕名而來，抑或是虔誠的進香客，她都祇是淡淡的招呼，連多說一句話也沒有，應該這樣說，靜音是個不苟言笑的女尼，她與一般年紀大的出家人無異，倒祇的是心如止水，除卻清磬紅魚，似乎再沒有任何事物，可以吸引到她的注意。（一）

女館餘韻

南宮搏

嘉順萌死意

為此，她逐日和東太后在一起，以兩宮朝廷人事為出發而私議，有時，也故意談了一些陳年舊事，又談到五歲的新皇帝，她裝作毫無機心地，對這個小皇帝的性情脾氣批評，又問東太后的意見。

『現在看不出來的，三歲看到老的話是靠不住的，我想，總要到十歲，才可以看出些！』

東太后並無機心，也隨口而道：『但願他脾命好，做個太平皇帝！』

『但願如此……』西太后也順口說。

幾次談話之後，西太后默察，東太后不像得著遺詔，她開始懷疑小福子的話是否可靠，同時，她也轉而再注意皇后，加派了人去監視，連夜間也派了人到窗外去偷看和偷聽。

但是，皇后被打腫的臉已經好了，下人們總是得知的，因此，孤獨中，西太后加派人員監視，沒有人敢和皇后私下說話，那名老宮女花明，什得知過機密的，如今，她躲得遠遠地，竭盡所能不和皇后見面，此外，她又請求調到別處去。

她的請調沒有成功，因為她沒有人事關係，而在這個時候，任何一名侍者，都想調到別處去服務的，每一個人都看出這地方充滿了危險。

但是，上頭已嚴密戒備着，沒有人能調走。

因此，花明祇有用各種方法來躲閃——

嘉順皇后也很快覺察情形在變化，她完全沒了行動自由，她也看出周圍的侍女太監的面色極為難看。

接着，她又發覺了夜間有人偷窺——

到這時，公開遺詔的可能已經是絕望了，可是，嘉順皇后還是不死心，她小心地挨着機會，把遺詔貼身收藏，祇要一有機會，就拼將一死而將它公佈。

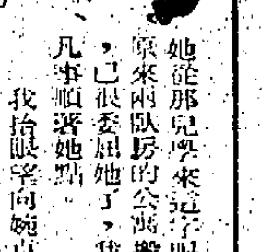
現在，她改變了計劃，她對爭權，由遺詔而爭權已失去信心，可是，她想到拼死，自己一死，必會造成麻煩的，到時，西太后的日子必會不好過。

一個無權無勇的人，在紫禁城內的囈夢。

慈禧太后，在同治皇帝死後，因於立光緒，仍然是太后，而不是太皇太后，名正言順地把握着以前的實權。

不過，內與外，有許多事困擾着她，關於同治的冶遊與生病死，成了北京城內街談巷議的事，她已捕殺了一批太監，也在外頭捉了人和打殺了人，但是，傳言未息。（一〇四）

虛幻的黃金夢



不要說打字打卡做不來，連需要最大的車衣女工，我都沒資格去應徵。

眼看這樣耗下去也不是辦法，唐文替我們出個主意：『不如自己買個店舖來做，先解決了生活再說！』

想想也是，手頭還有八九千，總不能坐吃山空。於是唐文托著替我們打聽，很快就找到這家小店要出讓。當他帶我們去看時，我第一個感覺是屈辱，我原想像的店舖是像賣禮品的，那知是個賣廉價雜貨糖菓的小店舖，不但店面老舊，裏面的櫃檯、收銀機、放貨架都有相當年齡了，有些貨不知放置多久了，染上一層塵埃，出入的顧客都是些中下階層的人。而且買了店舖的經營權和存貨外，每個月還得付租金，唐文看出我的不樂意，提忙分析。

『現在經濟不景氣，好的店子不易經營，資金又要大，這種小店不要大本錢，不必裝潢門面，祇要開門就有得賺。這地區雖不是甚麼高級地區，但很適合經營這種早開晚關，本小利輕的店，反正薄利多銷，先解決了現實生活再做別的打算。』

說得我們祇好點頭做生意，店舖頂下來後，為了使原來的公寓，也為省房子錢，我們由房東是個何牙利人，樓上原是一間小房間，有個儲物室改為婉真的臥房，因為婉真堅持要有『私人權利』，不知她從那兒學來這字眼。不過從原來兩臥房的公寓搬到這兒來，已很委屈她了，我們也祇好凡事順着她點。

我搶眼望向婉真的臥房，我並不常進去。每天早上我出門時，婉真還在蒙頭大睡，白天有時我偷空回來，也沒時間進去探探。晚上我們兩夫婦常到十一點才關了店門回家，已累得祇想倒頭便睡，以準備第二天的生活擔子。有時有話要交代婉真就留張字條在飯桌上。

婉真有甚麼話也留字條給我們，她的中文用得越來越少了。有時甚至同我們說話也用英語，她確實聰明，英文學得很快，有時我甚至都不懂，祇是我並不感到喜悅，記得我曾希望婉真做個真的中國女孩的，一樣說英語的，可是現在我卻常煩惱她叫：『爹咁嗒，爹咁嗒！』的稚嫩的聲音。（四）

山川人物

洪承疇迷色失節

人生三危：一為名，二為利，三為色。好名不知退，好利不知足，好色不知止，必招殺身之禍。證諸往昔，事實昭昭。及英雄難過美人關，如明軍將領洪承疇，蓋曾統師抵禦清兵，能招百萬雄師，卻因用美人之計，兵敗被擒，初意不降，寧願一死，後被美人誘惑，因而失節，靦顏事仇。

洪承疇，字亨九，晉江人，明萬曆進士。少負文名，且有謀略。崇禎間為薊遼總督，時清兵正窺中原，破長城入寇，圍錦州，承疇率十三萬大軍赴援，與清兵鏖戰，是役清兵死傷無數，明軍後援不繼，戰事失利，敵人乃四面受敵，首尾不能相顧，而承疇指揮作戰，處處陷於失利之地，無法旋轉乾坤；遂退入松山，已成甕中之鼈。清太宗皇太極甚喜，謂范文程曰：『洪承疇乃一書生，今困於松山城內，插翼難飛，今欲請先生為我寫招降書，令其歸降。』文程曰：『承疇忠於大明，恐已抱必死之心，今彼處境雖危，死守孤城，尚可支持時日，必也遂其眾心，使其部將氣餒，方可圖也。』太宗稱善，於是每日將勸降書，用箭射入城中。承疇命全體將士，矢志堅守，並不回覆。

時清軍中有李永芳者，與明軍副將夏承德為莫逆，能予以高官厚祿誘之，必能以城相獻。茲在松山城內，糧食將盡，正欲突圍而出，若洞開一口，誘其出奔，伏兵四面堵截，日必狼狽而回，此時派探入密探明兵情，混入城中，而遊說夏承德，計必可取此城。

夏承德接讀永芳來函，此付成敗不能久守，且無援兵，早晚必破，不如早日獻城，以保軍民生命。意已決定，往見李永芳，決定明日乘夜開城而出，迎接清軍。

太宗聞訊大喜，至時揮軍攻城，夏承德命開城門以迎。洪承疇見清兵破城而入，正欲拔劍自刎，忽被夏承德以鐵鍊綑縛，解至清軍營中，至太宗前，李永芳勸令下跪，太宗曰：『免跪。』承疇曰：『不降，不降，不降！』范文程代為解縛，勸其歸降，承疇曰：『我祇知有死，不知有降！』文程曰：『洪先生至此地，徒死無益，不如歸降，多錢、多官、多田地、美女……』承疇不理。太宗在旁，齊聲曰：『彼既欲死，亦其志也。』可令人看守，並着外出，即將承疇交由文程設法勸之。（谷宗）

氣體變固體

能源刼

安宇

將氣體變成固體，這簡直是天方夜談！

『你不信嗎？我可以帶你去我的實驗室看看，我的發明可以使人能源永不匱乏！是的，氣體是用之不竭的，有了固體的氣，我們是不需要石油，而且可以永遠解決能源的問題。』

我開始有點明白。

『但我仍不明白，芥川君，為甚麼你不可以把你的成就完全公開，那麼世界的人們……』

『是的！我也曾想把自己的成就向世界公開，但我要顧慮的東西太多了！我們都記得諾貝爾嗎？他發明了炸藥，目的是在幫助人類開山劈石，但帶來了戰爭，與他原來的目的大相逕庭。所以，我不能這樣做！』

『那你想利用甚麼方法？』我問。

『我放火燒森林，引起人們的注意！』他說。

『引起誰的注意？』我問。

『我也不知道！我祇希望引起一個正義而有良心、願意保護我的人注意，這樣我可以讓一個人把我的發明公諸於世而無後顧之憂！』芥川說。

『那你用心倒是良苦！』但細聞，看來她也不像是玩甚麼把戲。

『我首先用意找的方法，把我的固體氣體，然後用甚麼控制的方法燃着！』

我現在才明白為甚麼在大火現場找不到線索，我追問：『為甚麼大火不斷地燃燒而不能撲滅的呢？』

『因為熱度高而使周遭的空氣發生連鎖反應，不斷的製造更多氣氣，所以這場大火在論理上不能撲滅的，一直要燒到最後一棵樹為止，可惜，我沒有注意到大自然本身也有意想不到的能力！』他說。

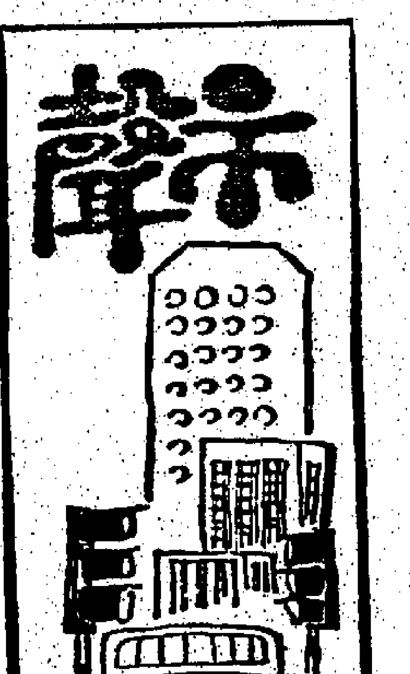
『再說這場大火引到你要找的人嗎？』我問。

『我找到了！是你，安宇先生。因為我知道你撲滅國際犯罪有為有傑出的成就！』

『你不怕我也是個壞人？』我問。（一〇）

死亡焦點

馮嘉



沙里文與屋共亡

『不要！』無綫電中那把聲音又慌忙勸道的，『你也不一定會死的，可能神經中樞受損，終身癱瘓！』

這話卻是說不動他了。這個人知道他的槍的口徑是多大，而殺傷力又會多強。

他扳動槍機，沒有人能夠制止他這樣做。他的頭顱給槍彈轟走了一半，而人也死去了。

× × ×

杜雷與廖安之一起翻閱着那些文件。

這裏面包括了那五個槍手的口供，以及死去了那一個的資料。

那幾個槍手都招供出來了。他們是你分隔開來盤問的，口供都是一樣，所以應該是講真話了。

沒有錯，他們是負責在那間農場屋子看守沙里文的。而沙里文就是在那裏作他們的研究。

而沙里文也的確是已經死掉了。他們是親眼看着沙里文被毀滅的。一種火焰，人和屋子便都不存在了。

他們是從直升飛機上親眼看着的。不，不是一架直升飛機，而是兩架，是兩架直升飛機來的，不過飛走的時候則是分兩個不同的方向。

他們五個人首先登上其中一架直升飛機，並把畢烈圖與岑照即是登上另外那架直升飛機。他們不知道那另外一架直升飛機上還有一些甚麼。畢烈圖和岑照是應該知道的。畢烈圖與岑照在他們的中間比較權威的，可以與比較高層的人物接觸。那二架直升飛機到達的時候，也是岑照和畢烈圖出去迎接，跟着就把命令帶回來要他們上飛機撤退。

他們升起了之後，岑照與畢烈圖就與兩個來自另一架直升飛機的人進入屋中。那時已經離開得太遠了。看不到那兩個人是誰。可能就是這一次領導他們的人，亦可能不是。跟着這幾個人也出來了。他們可以肯定沙里文沒有出來，因為進去的是那麼多人，出來的也是那麼多人，衣服的顏色是一樣的，不見得就會有一個人願意留下來做沙里文的替死鬼，亦沒有甚麼理由需要有一個人留下來代替他。

跟着，那另一架直升飛機也起飛了，升到了相當的高度之後，屋子就毀滅。

很可能沙里文在屋子毀滅之前就已經死掉了，不然沙里文應該是會企圖從屋子裏逃出來的。（一四）

麗宮

今天 場場爆滿 請早

歐洲公司 風趣色情巨片

甜甜蜜蜜

娃娃的店姊妹作

兒童不宜

下期獻映 午夜

午夜場大爆滿

多謝觀眾熱烈捧場

一場收入HK$110,418.90

上週賣座冠軍

好片的鐵見証

袁小田 主演

張森

粵語對白

G

李翰祥精選

今天盛大獻映

·請早購票入座·

金漆招牌 唔駛再多介紹

捉姦趣事

中國·外國 捉姦大全

現代·古代 偷香妙品

早生貴子

王爺太無能 難為四夫人 俊僕施妙計 偷情貴子生

劉慧茹 楊志卿 陳萍 李菁 宗華 領銜主演

紅裏紅外

先生去巡遊 太太瞜衾裯 姦夫藏缸裡 好事再回頭

林伊娃 谷峯 王俠 領銜主演

牀上牀下

老闆娘走私 益咗攝影師 偷拍床上戲 要脅做如儀

胡錦 江漢 姜南 汪禹 領銜主演

高枕無憂

三人臥榻中 夫是可憐蟲 昔日情郎俏 舊雨喜相逢

岳華 田青 李海淑 領銜主演

如蒙惠刊本報廣告

請電 日報 二七九三〇七或

晚報 H 二二五四九五洽

銀行加息陰影再度困擾
股市人心觀望待變
指數下挫十點二零
生力啤第三期中期息派一角

每日股市

指數在四百八十點與五百關口支持，現見反覆，市道潮於牛皮局勢。雖然上日受利好消息刺激而見反彈，惟升勢未能持續，昨日市況又見回落，在散家紛紛出貨，投資者觀望氣氛更轉濃厚，行情雖轉淡與[illegible]，而且交投大為縮減，令人頹喪。市內人仕認為，由於外國息率仍有趨高跡象，一般利淡消息雖受澄清，但陰影似仍困擾人心，及市道人心仍非底潮，市情可能會繼續微微淡跌。指數回落十點二零。四會總成交額六千二百八十萬元。較前減少一半。

大市前開，市況奇靜，買賣未見落場，投資者只採觀望，更見不前。其後買盤略增，一般開市價均較前微見挫落。十一時指數已告退下五點七零。市道中段，投資者更見散漫，買賣未見積極，各股價格徐徐下挫，上午收市時指數更發下挫十三點零三。下午開盤，市面仍無多大起色，雖然間中有趁低回納及補倉者入注，惟只能使大市略見回穩，仍不能收拾上午之失地。指數最後卒跌下十點餘。

市道中仍能企穩者寥寥可數：凱聯酒店最高曾成二元八角五分，最低回落二元七角五分，最後仍以二元八角收盤。大寶走勢不企穩，最高挺上四角三分，最低退回四角一分，及後收市四角一分，較上日微挺一分。外表現已算卓越。另外亞洲航業收市四元零五分，亦較前升高五分。而海港王搭收市十八元五角，安全貨倉收二元九角[illegible]。

[illegible]收市八角七分，均企[illegible]日收市[illegible]。[illegible]最活躍的股份[illegible]九龍倉[illegible]。

生力啤酒宣佈派發一九七九年一月[illegible]日止年度第三期中期息每股一角，[illegible]。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類二五七四・九一，跌一五・六一，公用類七九七・一一，跌七・〇，地產類二六五五・四九，跌七五・四七，工商類一六九九，九・七七，跌四七・九六，倉塢類一〇九・四九，投資類九〇・八，跌八一・二一，七六，跌二二・七九〇，酒店類四五七・七五，跌四八・四六，航業類八〇三・〇四，跌二六，紡織類九・五九一・六九，升一・九六，橡膠類五九・八〇無起跌。

石油加價問題勢趨緩和
外圍金價大幅瀉
港金跌十三元多
美電美鈔市軟日元微順

【本報訊】美元在國際市場無大變化，且見微軟，據紐約外匯市場報來收市價：美元兌西德馬克為一・九三〇，七三二五，美元兌瑞士法郎為一・七三二五。金市下跌，原因是由於傳出石油輸出國家，對石油加價問題，將作極緩和的輕微調高，因此，金市賣盤轉濃，同時，美國總統對反通貨膨脹辦法採步推行，國內對城市補助亦極力限制。

週一外匯行情，金價方面：倫敦報一九八・四〇美元（跌四・三美元），瑞士入價報一九八・二五美元，出價報一九九・〇美元（跌四・二五美元）。巴黎報二〇二・〇二美元（跌四・二九美元）。加拿大報一九八・九〇美元（跌六・三美元）。美國紐約報一九六・六〇美元（跌四・八美元）。英鎊方面：倫敦轉讓價報一・九四四〇美元（漲〇・〇〇三〇美元）。

本港金市，前市已受美電之低挫，使金價跌近十元，昨日再加上外圍金價急跌，前市尾盤報一一四九・六，昨日上午開市報一一二八・〇，比前市低開廿一・六元，最高報一一三七・七，最低報一一二七・五，收市價一一三三・二，息價消息二〇美元。上牌現貨交收共二千三百両，公價定一一三二・五。上午收市價比前市跌一六・四元。

下午開市報一一三三・二，最高價報一一三三・七，最低報一一三三・〇，收市報一一三三・〇，終日波幅九・七元，下午收市價與前市比較，跌幅為一三・六元，走勢是先軟後穩，午後似回穩，是金商有補貨所致。

美鈔報順，大戥報四・七九〇，牌鈔報四・七八二，美電最高報四・八〇三，最低報四・七九四。

日元仍弱，大紙報二・四[illegible]，細紙報二・四[illegible]。西德馬克[illegible]。

本港金鈔外幣行情表

十一月廿八日（星期二）

（九九金）	
開市	1128.0
收市	1136.0
最高	1137.2
最低	1127.5
（白銀）	
開市	285.00
收市	285.00
最高	285.00
最低	285.00
（美鈔）	
大鈔	4.792
牌鈔	4.782
（美電）	
最高	4.803
最低	4.795
（通天單）	
最高	4.800
最低	4.790

（日元）	
大紙（萬計）	242.50
細紙（萬計）	241.50
（其他外幣）	
英鎊	9.30
澳洲元	5.56
加單	4.01
加元	3.98
菲幣	0.61
大坡紙	2.16
細坡紙	2.15
馬來西亞元	2.19
新勞幣（百計）	48.00
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	214.00
法國新法郎（百計）	107.50
瑞士新法郎（百計）	274.00
泰幣（百計）	24.10
荷蘭（百計）	225.00
新台幣	127.50
人民幣	34.53

大銀行拆借全面收縮
活期拆息激昇 昨扳成十二厘

【本報訊】昨日銀行同業拆息成交很少，活期拆息仍為十二厘，隔夜錢上午做十二厘半，下午做十一厘。

據銀行界人士指稱：由於海外資金流入甚少，本港幾家大銀行最近把部分資金調往作為歐洲美元及亞洲美元存息，勝過在本港拆借，起碼利息比本港放出高，又不必冒風險。最近銀行對於本地拆借貸放已經全面收縮。

美元價格轉定，銀行業內成交每美元兌四・七九九港元至四・八〇二港元，購單每美元兌四・八二五港元，賣單每美元兌四・七四七港元。英鎊繼續趨軟，購單每鎊兌九・三九五港元，賣單每鎊兌九・二〇五港元。

歐洲及亞洲美元利率，一個月期十厘零三七五，兩個月期十一厘半，三個月期十一厘八一二五，六個月期十二厘一八七五。

工商界 0123 456 7890

股市透視

大新繼續向物業方面發展

□盈偉

香港大新有限公司十一月廿七日宣佈派發今年度股息每股六仙。與去年度相同。該集團截至七八年六月卅日年度內除非經常支出港幣八萬三千餘元後之綜合純利為港幣二百一十萬二千餘元。而七七年則為九百零八萬四千多元，但其中包括非經常收益達七百四十六萬四千多元在內。

今年九月四日，該公司及美豐纖維工業有限公司發出一聯合宣佈，大新有限公司已擁有美豐之控制股權，並建議收購其他公司並未擁有之美豐股份。由於收購代價將由兩公司委聘獨立財務顧問評估價後發表，而在此期間，美豐股票亦已暫停掛牌買賣。

是年度該集團屬下之工程公司又獲得兩宗工程合約，即承造房屋司署之禾輋邨第二期乙區屋宇。另外擴建工務司署路政部之大埔火車橋。該集團現時對於政府或私家工程之投標工作仍未見鬆懈，使該公司能爭取更多的合約。大新行商業大廈亦在七七年底取得入伙紙，到目前為止，租務成績極表美滿。而位於深水埗地域之大新閣，雖然進度曾一度引致工程受阻，惟其上蓋亦於今年五月建至三樓。

興發行已經於七七年六月三十日以當時市值一千八百萬元售出。在九龍彌敦道七六五至七六七號改建商業大廈已與左鄰之七六三號業主洽妥共同發展，俾能取得更佳利潤，另外該集團佔有百份之四十九權益之VENMORE ESTATES LTD.，擁有位於彌敦道五一八至五二零之物業，其新廈上蓋工程經已與承包商簽妥合約，並且在去年底動工。至於其他出租物業，租金收益方面亦相當穩定，所以根據披露欠款在去年底已全部清還。去年該集團在承包建築工程方面，由公和建築有限公司承建之地下鐵路各項工程，進展速度極為順利，更由於其表現有優良而得到良好美譽。永安中心第一期去年已如期完竣，另外第二期工程亦預望依照合約原定日期完工。

美孚第八期早已以其進展迅速而聞名，而其質量之佳亦備受稱譽。同時歷年來該集團與美國瑞森建築公司已建有良好之合作關係。該集團雖然未能列身為本港最大物業發展公司行列中，然而在建築界而言，該公司工程質素甚高，管理完善下，仍為知名承建商之一，實屬可貴。該集團雖有上述優點，惟現時之營業方針並不以降低工程投標利潤以期獲得更多工程合約為目標。而是將向物業投資方面不斷發展，所以該集團有這穩健美好之業績。

藥材市轉慢
商人放緩進貨

【本報訊】時近歲暮，由於賬期結算關係，個別港加工商已致慢進貨，台星亦在待消化，影響藥材大市步伐轉慢，一、二、三等杞片、白芍、白芷等則較好銷。

據藥材批銷商消息，近期藥材大市表現仍為疲好，但由於農曆十一月首至十五日的一段期間內，是藥材行慣常的結算日子，故影響港商買貨意見保守。換言之，因為現時買貨賬期是納入今年度計算，而十一月十五日後購貨則撥入下年度賬項內，這時間上的差距，對商人資金週轉，所以在一般的情況下，除個別急需性貨品要立刻補充外，商人多暫銷存貨，待下月中後始再行補貨。至於轉銷方面，由於星洲對台、北、韓貨品已頗為吸入和，市場現正處於一種觀望的狀態，要待存貨銷通後才能見活。

散庄中杭菊每斤三十六元五毫，透底歸每担[illegible]。[illegible]七千[illegible]百九十元，[illegible]每担一萬[illegible]千[illegible]百元，[illegible]二千九百八十元，浙元二千九百二十元，四等浙元二千八百八十元，中江[illegible]，三等每担一千六百五十七元，四等每担一千四百五十元。[illegible]每担一千[illegible]百元，[illegible]，四千元至四萬六千元，北[illegible]元，[illegible]每担一百二十元，[illegible]。

[illegible]百六頭二百一十五元，四花旗皮每担八百元，廣府蘇藥每担二千四百元。乙等[illegible]每担一萬二千二百元，丙等[illegible]每担一千七百元，一等北[illegible]每担三千[illegible]元，[illegible]三等二百六十元，[illegible]元，二等一百四十元，三等一百九十元，四等[illegible]，[illegible]四千八百元，珍珠[illegible]元，[illegible]每担二千四百元，[illegible]二千[illegible]元，[illegible]每担四千[illegible]元，[illegible]每担一萬三千六百元，[illegible]千五百元至一萬七千五百元，[illegible]四元，[illegible]每担一千八百元。

印尼盾貶值政府管制貨價
印尼商人訂購港貨銳減

【本報訊】在印尼盾貶值前簽來的訂單，印尼人日商尚未恢復開來信用證。印尼入口商寄來的訂單，除了小部份在貶值前已從印尼開具了信用證外，大部份仍未有開信用證的，直到目前為止，印尼入口商仍未有恢復開來信用證，因為現在開出入口信用證，要繳付的印尼盾太多。目前[illegible]印尼市場入口貨價雖翻有上漲，但只上漲百分之三十左右，而印尼當局又嚴令管制入口貨價，不敢將貨價提高，因此，入口商現在運入的新貨要虧蝕，對商訂貨未開信用證。此間供應商在接納訂單後多已彌購了貨物，現在沒有信用證開來，只好將貨在港存倉。

印尼入口商最近向港轉開信用證，亦比印尼盾貶值前大減。除印尼盾貶值這個因素影響外，還有印尼入口商所以需要港轉開信用證，是因為香港利率比印尼為低，但最近香港利率亦一再增加，如上港幣匯值不穩定，所以由印尼入口商將有些原來經港轉開信用證改由新加坡方面轉開，因新加坡貨價穩定，而當地最近沒有加息。

混紡紗布轉口本銷均暢
港商向外訂購增
轉銷緬甸斯里蘭卡較多
本港針織製衣亦多改用

【本報訊】竹紗轉銷的混紡紗布，現在又復暢銷了，這是緬甸、斯里蘭卡、孟加拉標購混紡紗布，由星洲方面貿易商中標，轉向本港購買的刺激，於是本港布匹出入口商迅速向台灣及其他地區訂購，以便運往星洲交貨。

昨據紗布商指稱，最近緬甸、斯里蘭卡、孟加拉以標購方式輸入混紡紗布，是星洲方面貿易商中標，事前與本港紗布商聯絡好，然後落標的，中標後向本港紗布商訂購，但混紡紗布雖然本港紡織廠也有生產，但價格較高，不若向台灣及其他地區訂購，轉銷星洲有利，於是訂購。現在台灣一〇〇×七六混紡胚布每碼C・I・F・價六十二點五美仙，四十五支混紡紗每磅C・I・F・二元六毫美金。

本港市場混紡布也好銷，因為混紡紗布價格比較便宜，針織廠改用混紡紗代替一部分棉紗，製衣廠改用混紡布代替一部分棉布，現在四十支普通棉紗每包三千一百元，四十支混紡紗每包二千八百五十元，[illegible]但四十支混紡紗每包二千[illegible]。

香港置地助理營業經理[illegible]詳情[illegible]。

[illegible]千八百元至二千八百五十元，四十五支混紡紗每包二千九百元至二千九百五十元，一二三×七二全棉府綢胚布每碼二元九毫五仙，一〇〇×六〇全棉府綢胚布每碼二元六毫五仙，一〇〇×七六混紡府綢胚布每碼二元九六，×七二混紡府綢胚布每碼二元八毫，八八×六四混紡府綢胚布每碼二元七毫，元六毫。

香港置地公司獲委任為
「美國之香港」區際代理

【本報訊】金門地產有限公司經已委任香港置地有限公司為「美國之香港」區域代理，負責香港、亞洲、大洋洲商場的市務工作。上述委任即時生效。香港置地在星、馬、泰及印尼等地代表，將解答有關查詢。「美國之香港」乃價值七億港元，在加州屋崙市興建的亞洲商場。

金門地產常務董事戴維士稱，上述委任使亞洲其他地區行機會購買「美國之香港」單位，藉以加強對美貿易。

戴氏稱：「該商場將成為亞洲貨品總匯，並提供直接進軍美國市場的良機。

「美國之香港」位於輸入美國亞洲貨品的必經之路，故「美國之香港」可成為亞洲高級貨品的最理想櫥窗。」

戴氏透露，「美國之香港」自本月初在港展開市務工作以來，獲得本港及東南亞商人熱烈支持。

現已簽約的買家，分別來自飲食、珠寶、成衣、電子及玩具等行業。

戴氏對香港置地任其東南亞部份地區的代理表示高興。他指出，金門地產公司的政策，為挑選一流買家，藉以確保「美國之香港」出售的商品，足可保證能達到此目標。

「美國之香港」發展商為新利地產（加州）有限公司，金門地產則任其東南亞獨家代理。

葵涌屈臣氏中心
昨舉行揭幕典禮

【本報訊】和記黃埔有限公司屬下屈臣氏有限公司總部大廈—屈臣氏中心，昨日（十一月廿八日）為該公司於葵涌之廿二層高工業大廈揭幕典禮，由屈臣氏中心主持正式揭幕典禮。

葵涌工業大廈位於葵涌工業街一幅於一九七三年購入的四萬八千平方呎的官地上，大廈之發展分兩期進行，首期工程於去年四月期完成，當時該公司已將其總部遷入新址。第二期工程已於最近竣工，全部發展費達五千五百萬元。

屈臣氏中心的總面積為七十一萬二千平方呎，除自用面積外，尚有四十餘萬平方呎出租，每年租金收入達八百萬元。屈臣氏中心的交通方便，為地點適中，樓面高及附有良好的上落貨設備。

新米供應未大增
粮市交投仍平淡
新舊米供應八與二之比

【本報訊】米粮市昨日成交未能持續增加，基本原因是新花供應尚未很多，相信到了十二月，才能正常發展。

昨日開盤沽出食米一千二百包，洪字新絲苗每担一百卅二元，安南絲苗每担一百廿二元，金發財谷仔米每担一百十九元，金A香米每担一百廿八元，木字絲苗每担一百一十七元，才字油粘每担一百一十七元，日字油粘每担一百一十八元。

據米行人士指稱：現在新米及舊米供應，是八與二之比，相信到了十二月中，成為五與五之比，但是新舊米供應各半，米市交投方能轉呈正常。

港貨輸美運費將減低
公會船與非公會船競爭加劇

【本報訊】十一月十三日在美國舊金山舉行的船東會議，將會影響到今後港—美線「運費協定」組織及貨運公會的存廢問題。

航商認為，船東會議為使運費同盟和貨運公會不致解體，很可能採取減低港貨輸美運費的公協辦法，以爭取一些船公司改變其宣佈退會的決定。

但是，為使公會船與實力大增的非公會船進行競爭，那些港貨輸美應減運費，運費價目又應減少，這些問題仍要留待下月的船東會議進行研究討論。不過，一般航商都認為，香港若干類輸美大宗的貨價，應在減收運費之列，而且運費應減低一成至一小成半，這才可縮窄公會船與非公會船的運費差距，也才可改變一些船公司準備退會以進行減價競爭的主意。

參加香港—美國西岸線「運費協定」及貨運公會的船公司，原共有十八家，但由於它們的運費約比非公會船高出二成至二成半，結果已使部分公司今年失去四成至七成的出口貨運生意。近有三家公司已宣佈退出運費同盟，另三家公司亦醞釀退出，準備減價與其他非公會船相同的水平，來進行激烈的貨運競爭。下月在美國舉行的船東會議，目的就是要找出一些妥協辦法來，免使這兩個組織瀕臨解體。

但是，航商認為，船東會議的結果如何仍屬難料，比方有些大型船公司為力保既得利益，現仍拒絕減收貨物運費，亦有些公司曾經提出「可否考慮『論貨計價』的收費辦法，即改變貨物分高低價而訂出不同運費價目的傳統方式，藉使公會船能加強其競爭能力，但這些建議又遭到反對。因此，在多家船公司收費不均，各打算的情況下，一些船東會議能否阻止一些其他航線爆發一場分散的「運費戰」，航商認為尚有疑問。

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者為據，其他則以當日成盤為據。）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 488.11	上午 2225.00	上午 430.74	上午 443.24	上午 440.99
下午 490.94	下午 2247.56	下午 432.26	下午 444.55	下午 443.19
跌10.02	跌50.22	跌8.99	跌9.35	跌8.96

四會成交總額：六千二百八十萬元（香港交易所佔一千零七十五萬元，遠東交易所佔三千零三十七萬元，金銀交易所佔二千一百三十五萬元，九龍交易所佔三十三萬元）。

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
匯豐銀行	16.80	16.70	16.80	16.50	−0.10	315,877
恒生銀行	168.00	163.00	170.00	166.00	−3.00	1,300
東亞銀行	65.00	65.00	65.00	65.00	——	200
海外信託銀行	2.90	2.90	2.925	2.875	−0.025	96,000
友聯銀行	6.50	6.70	6.70	6.50	−0.20	30,477
（公用類）						
港燈集團	5.90	5.70	5.90	5.60	−0.25	706,200
九龍電燈	23.00	22.70	23.00	22.60	−0.40	12,586
中華煤氣	22.80	22.30	22.80	22.00	−0.20	33,000
電話公司	27.00	26.80	27.10	26.60	−0.60	20,455
中華巴士	34.00	33.00	34.00	33.00	−1.50	1,400
九龍巴士	4.50	4.50	4.50	4.45	−0.10	69,850
油蔴地小輪	24.00	24.00	24.50	24.00	−1.00	3,600
香港隧道	8.20	8.20	8.20	8.10	−0.20	10,000
（倉塢類）						
九龍倉	26.00	25.40	26.20	24.80	−1.00	200,276
九倉債券七厘七五	86.00	86.00	86.00	86.00	−4.00	1,152
九倉認股權證	57.00	56.00	60.00	55.00	−4.00	2,352
均益倉	17.20	16.80	17.20	16.70	−0.80	27,000
安全貨倉	1.90	1.90	1.90	1.90	——	14,000
（航業類）						
亞洲航業	4.05	4.05	4.05	4.05	−0.05	12,000
會德豐船務（A）	3.30	3.30	3.30	3.30	——	34,000
中華造船廠	0.76	0.76	0.76	0.76	——	4,000
萬邦航業	3.70	3.70	3.70	3.70	——	1,000
華光航業	2.90	2.90	2.90	2.90	——	4,200
信德船務	1.70	1.70	1.70	1.50	——	24,000
東方貨櫃	3.125	3.175	3.20	3.125	−0.025	49,000
（建築類）						
保華	1.50	1.48	1.50	1.47	−0.04	13,000
新昌	1.43	1.43	1.44	1.43	−0.02	26,000
大新（公和）	2.25	2.25	2.30	2.25	−0.125	41,000
青洲英坭	27.00	27.20	27.20	26.90	−0.30	46,386
安達臣大亞集團	2.95	2.925	3.00	2.90	−0.125	112,000
（投資類）						
聯合企業	5.85	5.85	5.85	5.85	+0.05	3,000
怡和證券	5.65	5.65	5.70	5.65	−0.10	15,000
新鴻基證券	1.91	1.90	1.96	1.83	−0.05	480,000
普通東方	2.50	2.50	2.50	2.50	——	10,000
亞洲保險	8.50	8.50	8.50	8.50	−0.10	9,000
（地產類）						
置地公司	8.00	7.95	8.05	7.70	−0.15	580,856
置地債券認股權證	420.00	415.00	430.00	410.00	−25.00	475
紀德置業	0.80	0.80	0.80	0.80	——	6,000
博富臨置業	1.08	1.15	1.15	1.08	+0.05	62,000
永泰建業	4.05	3.925	4.10	3.90	−0.075	331,000
捷聯企業	1.75	1.73	1.78	1.73	−0.07	23,000
美漢企業	1.20	1.20	1.20	1.16	−0.03	90,000
港九工商企業	1.06	1.04	1.06	1.04	−0.06	10,000
長江實業	8.85	8.80	8.90	8.55	−0.20	149,000
廣營地產	4.90	4.90	4.90	4.75	−0.10	126,000
大昌地產	1.55	1.51	1.55	1.48	−0.07	712,000
嘉年地產	4.65	4.70	4.70	4.60	——	17,000
聯邦地產（A）	1.85	1.82	1.85	1.82	−0.08	52,000
和記地產	9.00	9.00	9.00	9.00	——	14,800
成都地產	1.16	1.16	1.17	1.15	−0.09	452,000
偉華企業	1.12	1.12	1.15	1.12	−0.03	8,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
永達利企業	0.62	0.62	0.62	0.62	——	2,000
啟明建業	1.00	1.03	1.03	1.00	——	20,000
廣聯企業	0.44	0.44	0.44	0.44	−0.10	18,000
和豐地產	2.70	2.70	2.70	2.70	——	4,000
亨隆地產	1.56	1.55	1.56	1.54	−0.04	164,000
四海地產	1.40	1.40	1.40	1.40	——	10,000
利安地產	2.10	2.10	2.10	2.10	−0.05	16,000
大生地產	1.40	1.38	1.40	1.35	−0.05	42,000
大寶地產	0.40	0.41	0.43	0.40	−0.02	142,000
華光地產	1.03	1.03	1.03	1.01	−0.01	318,000
華光地產（股權）	0.05	0.01	0.05	0.01	−0.02	20,000
太古地產	3.00	2.95	3.00	2.875	−0.10	140,000
合和地產	4.65	4.60	4.65	4.45	−0.075	152,000
新鴻基地產	6.40	6.30	6.45	6.20	−0.15	348,000
恒隆地產	4.875	4.70	4.90	4.70	−0.30	38,000
建煌新記	0.82	0.81	0.83	0.81	−0.04	232,000
廖創興	1.29	1.29	1.29	1.28	−0.01	36,000
萬生	0.31	0.31	0.31	0.30	−0.01	30,000
金峰	0.66	0.66	0.66	0.66	——	14,000
信託公司（A）	2.40	2.50	2.55	2.30	+0.075	79,000
明輝發展	0.67	0.67	0.67	0.67	−0.04	14,000
利興發展	1.13	1.13	1.16	1.10	−0.05	58,000
泰昌發展	1.04	1.04	1.06	1.03	−0.03	307,000
世界發展	0.87	0.85	0.87	0.85	−0.02	34,000
遠東發展	1.58	1.56	1.59	1.53	−0.02	231,000
新世界發展	2.025	1.99	2.05	1.93	−0.085	1,740,000
好世界投資	0.75	0.75	0.75	0.75	——	4,000
（工商類）						
怡和公司	12.00	11.80	12.00	11.70	−0.30	199,115
怡和七厘半債券	77.50	77.50	77.50	77.50	+8.00	250
和記黃埔	4.225	4.125	4.225	4.025	−0.60	812,000
和記黃埔優先股	0.95	0.95	0.95	0.95	——	24,866
太古洋行（A）	7.05	7.00	7.10	6.80	−0.15	228,200
太古洋行（B）	1.36	1.35	1.37	1.35	——	717,500
會德豐（A）	2.55	2.55	2.60	2.475	−0.05	669,305
潤化大同	3.30	3.30	3.30	3.30	−0.15	3,000
旺士集團債券	65.50	65.50	65.50	65.50	+0.50	20
港機工程	68.00	68.00	68.00	68.00	——	400
邵氏公司	3.60	3.50	3.60	3.50	−0.525	66,000
星島報業	7.00	7.00	7.00	7.00	−0.30	1,000
屈臣氏	4.35	4.40	4.40	4.35	−0.10	18,000
生力啤	8.80	8.80	8.80	8.70	——	6,000
信昌	1.84	1.83	1.85	1.83	−0.03	54,000
和寶	0.65	0.65	0.66	0.65	−0.03	32,000
立興	3.00	3.00	3.05	3.00	−0.075	12,000
寶光	2.25	2.30	2.30	2.25	−0.05	80,000
仁孚	0.86	0.86	0.87	0.85	−0.02	76,000
（百貨類）						
永安公司	3.30	3.30	3.35	3.30	——	7,000
先施公司	13.20	13.00	13.20	13.00	−1.00	5,000
鱷魚恤	1.95	1.95	1.95	1.95	−0.05	31,000
連卡佛（A）	4.80	4.80	4.80	4.80	−0.10	2,000
（紡織類）						
南豐紗廠	9.45	9.45	9.45	9.45	+0.05	4,421
南聯實業	2.65	2.70	2.70	2.65	+0.025	152,000
依時製衣	4.50	4.50	4.50	4.50	——	2,000
（酒店類）						
大酒店	16.90	16.80	17.00	16.60	−0.20	85,200
凱聯酒店	2.80	2.80	2.80	2.75	−0.05	131,000
百樂酒店	1.09	1.08	1.09	1.08	——	104,000
海港公司	18.50	18.50	18.50	18.50	——	1,000

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
偉高	1.10	1.15	4.55
信託公司A	2.425	2.50	3.09
利安	2.05	2.10	2.44
怡和債券	76.70	77.50	1.04
南聯實業	2.675	2.70	0.93
聯合企業	5.80	5.85	0.86
旺士債券	65.00	65.50	0.77
南豐紗廠	9.40	9.45	0.53

（僅得八股上升）　市價以遠東會為標準

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
華光地產	0.03	0.01	66.67
廣聯企業	0.54	0.44	18.52
[illegible]	4.025	3.50	13.04
先施公司	14.00	13.00	7.14
九倉認股證	60.00	56.00	6.67
恒隆	5.00	4.70	6.00
港九工商	1.10	1.04	5.45
大新公司	2.375	2.25	5.26
建煌新記	0.85	0.81	4.71
大寶地產	0.43	0.41	4.65

昨成交最多股份

股票	股數
新世界發展	1,740,000
和記黃埔	812,000
太古洋行(B)	717,500
大昌地產	712,000
港燈集團	706,200
會德豐(A)	669,305
置地公司	580,856
新鴻基證券	480,000
成都地產	452,000
新鴻基地產	348,000

德國先達基金
資產增九點九

【本報訊】據昨日宣佈，德國之主要基金之一先達（CONCENTRA）之資產淨額至十月底為止之十個月內已告增加百分之九點九。

由於德國馬克之堅挺，上述增長率與其他貨幣計算則更為突出。上述資產淨值約以美元計算則增加百分之卅二點一，以英鎊計算增加百分之廿點五，以法國法郎計算則增加百分之十二點九。

先達基金由德國銀行之一附屬機構，即法蘭克福之德國投資信託公司（DEUTSCHER INVESTMENT-TRUST）管理，去年四月開始上述基金由新鴻基証券有限公司在港出售。

商品期貨市行情

原棉（全日共成交九張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十二月	72.00／——	——	——	70.64
明年三月	74.20／73.85	74.42	74.25	74.42
明年五月	77.00／——	——	——	75.88
明年七月	——	——	——	77.80
明年十月	——	——	——	78.25

原糖（全日共成交三張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
明年一月	8.00／7.81	——	——	7.90
明年三月	8.68／8.35	8.55	8.40	8.53
明年五月	8.92／8.56	——	——	8.83
明年七月	9.20／8.85	——	——	9.08
明年九月	9.45／9.05	——	——	9.35
明年十月	9.58／9.20	——	——	9.45

每日公定現貨糖價七點七零美仙

如蒙惠刋本報廣告請電二八〇七〇八

大丈夫預立遺囑

上頭一番好意老二M到出口

·洛雅明·

老洛交遊廣濶，認識朋友之多不勝其數，其中有銀行大班，亦有販夫走卒；有江湖兒女，更有與罪惡對立的「男子漢」。

老馬就是做「大丈夫」的朋友，他在警界日子不少，可算上是闖盡滄桑，由「老散」轉到CID，立下不少汗馬功勞，不過這隔鬼東西不是說他，是說他口中的一件事，卻頗爲有趣。

最近老馬約老洛飲茶，道出一件怪事，跟老洛「研究」一番。但見他從袋中取出一小片油印機的「作品」，給老洛過目。

打開一看，標題寫的是「預立遺囑」四個大字。

內文如下：「由於近日意外身亡事件續有增加，死者還下高堂白髮，賢妻孝兒，而死者之遺產，礙於法律等問題，經高院遺產管理處仲裁，需時一至二年甚或三年不等，方能獲致解決，然居之徒便磋門興嘆。今特徵詢各同人是否認爲有此需要預立遺囑以便辦理。」

又下面分有三項，寫上「願意」、「不願意」及「無意見」，任由同僚選擇答案，又有簽名、階級及編號等。

老洛看完，老馬即刻問我有何意見？生老病死，是人生正常途徑，預立遺囑，又有何不可？

老馬細細道來，說近來警員發生意外身亡的事件的確夠多，有殉職於與賊匪糾纏，有因槍刺警，有交通失事，亦有受愛情家庭糾紛而自殺，林林總總，形式不一，因此同僚間人心惶惶，士氣低落。

「福利部」（註：照理應爲福利部）便作出如是安排。

老馬表示者爲「上頭」，那一日，老馬返差館省例報到，上頭「老闆」則將他叫住，笑吟吟遞出那一張小紙，叫老馬「謹慎」參閱，然後簽署交回。老馬一看，差不多「問候」起來，晨早流流，叫人預立遺囑，認眞大吉利是矣。原來大凡警界人士，都幾迷信，最重意頭，這張傢伙，眞難消化。據知他們自稱「半個江湖佬」，都幾忌這些不好兆頭，如果有人開玩笑說「搶咃」，如非老友，反面都有份。莫要說嚴重一些的「冚旗」了。切勿誤會是的士佬的冚旗，他們稱的「冚旗」是殉職警員，其棺木自有「英國國旗」蓋着。所以，如開此玩笑，則老友都有得做，此話等於兜人死。

其實警員出更，係分分鐘同「死神」搏鬥，切勿以爲有支「狗仔」傍身，便可以無事。現時治安太壞，分分鐘有槍戰的可能，賊仔有槍，機會是五五波，正是所係佢「釘」就係自己「釘」，難怪科學昌明時代如今，仍要攞「關二哥」手執青龍偃月刀照住班伙記也。

大概，預立遺囑之事即緣起於此，俗語云：「賭仔性賴，撈家信邪」。差佬雖非撈家，但仍信到十足，最怕好嘅唔靈醜嘅靈，因此，接到這封「信」，難得不媽媽聲。不過，想深一層，這其實是一番好意，所謂意外，乃出乎意料之外的事，食飯都會便覿，何况看住支槍咁大件事乎。

萬家

坐貴車

高小玉

地下鐵路的工程一天天接近完成，這一個香港劃時代的偉大貢獻，唔理佢將來能幫助港九交通多少，它將會挑起「集體運輸」坐貴車的，則已有跡象了。

各位千萬不要存心以爲委屈了這許多年，苦盡了行爛馬路、吸盡了廢天煙塵之苦，來日可以坐一下便宜車來作補償這回事了。地鐵將來的收費，一定很會「客氣」，根據高小玉所知，地鐵已擬好車票樣本，由元半到二元半，視各段需要分段出售，使用的是磁性塑膠票，入閘收回，出閘自動，大家等住坐貴車可也。

性格

咁多姿整並不聰明

有一隻牌子洋酒，拿瓶蓋可以補錢換物，但是聲明，除了酒樽蓋掩之外，還要發票，換言之，用過瓶的蓋掩無效，頗是有厘大方，比起有一隻香煙，經常有物換，有開獎，但香煙包一樣可以通用，那隻香煙大方多了。

那隻洋酒要人拿發票才可以換物，目的在增加銷路，但是，假如愛飲那隻牌子酒的人，是會保留瓶蓋的，發票早就丟了，要發票才可以換，同是蓋掩也沒有用，反而引起飲家反感，並不聰明。（勁）

編夢有

股市在加息後一片低調，恒生七百到五百不守，牛皮市中反覆，算是吃了止瀉劑，不必再坐毛厠了。但肚子翻翻悶悶，不知要看多少名醫大國手才能「藥到春回」。

大凡亂世，自多謠言。一個政府的聲威下降時，政壇的任何小事都可以擴展成爲大事，謠言往往代替了眞象。

這幾天，市面傳說甚多，一個傳說指一家以地產投資爲主的大公司，忽然被傳說有不穩的消息，這是七十年代中頁的一個謠面，正因爲那家公司與股票市場有莫大關係，才會有此傳說，也因爲有此傳說，才使人相信淡風與倒風的可能性，因而釀成了興風作浪者的心。接着，又有一家銀行被傳說不穩，那些股民便惶惶不可終日了。

謠言傳出後，立即引起了連串的混亂，所謂「牆倒衆人推」，亦祇有衆人推，才不會壓到自己。

記得上一次股票市場的「倒風」刮下來，當局曾訂下法例，認爲散佈這一類謠言的人也會獲罪。這次，倒要看看證券管制當局是否密證券市場預先成甚麼局面了。香港不是一個國家，也沒有一個中央銀行來發號施令，所以凡金融經濟這方面，都是任由它自生自滅的。如今有了能够影響人們生活的金融市場，造成了許多「盲俠」，任由會玩魔術的金融界人士魚肉，那些謠言，自是推牆人的傑作了。（喬林）

推牆人的傑作

圓形劇場一頁歷史帳

海外書 占美寄自羅馬

到羅馬而不遊圓形劇場，猶之乎到香港而不遊馮街一樣，南街，這幾年「執正」了許多。可見我們也「執正」了許多。但圓形劇場，據仙哪說，也是香港和南歐名都，亦屬彼此彼此，並未執輸。

走上那個圓劇場的遺址，要是一個考古家，便有古諾矣。仙娜不算考古家，但講古天才亦不輸於香港之盆仔國。佢指住圓劇場曰：呢個劇場好大嘅，周圍五百尺（天曉得是不是，我又冇帶皮尺來量過），上分四層，第一層坐議員及將領，第二層坐貴族，第三層坐官兵及公務員，第四層坐普通人民，可容八萬人，有門口八十個，可以在十五至三十分鐘內出盡八萬人。

佢一連串講左咁多統計數字，我問佢係唔係做緊嚮導，佢曰：但係旅協義工，受過一個月訓練。原來義大利人都幾偉大，旅協也有義工。佢又曰：憶當年，即係紀元七十二年，羅馬俘猶太人三萬，驅使他們來建這個圓劇場，費時八年完成。

照咁講，呢個圓劇場以色列人都有份，也猶如香港之海洋公園，沙田馬場，好多度馬標之市民都有份一樣，其中不免含有「血淚史」之成份在內。

仙娜講古講得天花亂墜，佢話地下藏猛獸，把犯人驅出來與猛獸相鬥供人取樂，犯人及異教徒，六百年間，犯人死了五十萬，天主教徒死了五千，所以，被稱作「修羅場」。

經過多個世紀，天主教曾拆外層大理石來修建教堂，剩下的仍然屹立不倒。

冬是冬·季是季

蘇黛

「中國人」三個字的概念很不容易勾勒，因爲可以從許多個層次，許多個角度來看。允這三個字寫一部百萬言的專著也嫌篇幅不够。

但是，把它縮成一個地域角度，倒有可以一談的餘地。

的，作爲中國人，季節一定要分得清楚，春暖、夏熱、秋涼、冬寒。要是沒有這四大氣候變化，「中國」也就不「中」了。

你道我說了一大堆，爲了什麼？

說來慚愧，說了這大堆話，原是爲了引入女人應該到了穿皮袍的日子。

在香港看香港，此地有四時不謝之花，八節長春之草，正是我們古典小說所描寫的仙境，逃難到這兒的人，起初幾年都覺得十分十分滿足，有聯合國憲章所號稱的免於恐懼的自由。可是，住得久了，物質條件逐漸提高，尤其是女士們衣櫥中添了幾件皮大衣，她們便在此時猶見驕陽的冬之正午埋怨起天公來，長嘆一聲，道：這個海島嘛，眞呆板，一年祇有兩季，而兩季中，夏季佔十一個月，冬季也許祇佔不足一個月，餘下的算是什麼可不知道了。

太太小姐怨天是爲了衣櫥中那幾件明亮沒有機會表演，跟着而來的，是沒有朋友欣賞，沒有呵氣成霜的披着毒，在銀堆玉砌的郊原或庭院玩雪的機會。

香港的太太小姐的埋怨雖然自私一點，但作爲中國人，印象中有四季的，倒不失爲一種可以稱頌的概念。人生到底是應有溫、熱、涼、寒的轉化才顯得豐足，萬物也要有這均衡才生化。最不堪的環境，最可怕的環境，是一成不變的環境。一年之中，不管你喜歡那一個季節，都平均地容許你有適當時間去憧憬，渴望到你所渴望的季節，即使覺得別人奢侈了些，爲什麼你不去憧憬你所渴望的季節？

中國幾部歷史便是季候的縮影，嚴酷的統治，像炎夏或像寒冬，渴望到一個春天，多美！女士們渴望一個穿皮裘皮草的日子，竟是很自然的願望了。

論警察大佬口中嘅馬迷

横七竪八集 縱橫客

禮拜六去沙田馬場，未到散場時候就幾人，出咗門口，聽到警察在警車上面播音，指示「散水」路線，頻頻大聲話：「馬迷注意！」聽到「馬迷」兩字就笑，實警察大佬咁稱呼。但後來一想，唔叫我地，似乎太過唔客氣嘅稱呼「馬迷」，應該叫乜呢？如叫「各位由馬場出嚟嘅人士」，總共要講十個字，點似「馬迷」兩個字咁簡單醒目呢？而且，警察亦不能叫由馬場「散水」個一羣人做「馬場顧客」也。站在馬會執事人員嘅立場，除咗不能叫「會員」及「來賓」做「顧客」，對其他「買票」入場人等，都可「客客聲」咁叫，但警察就唔同矣。

我想來想去，總想唔出一個更好嘅稱呼來替代「馬迷」者。事實上，報紙嘅大字標題，都常用「馬迷」兩字。警察在散場嘅時候做「指點迷津」嘅工作，大聲叫「馬迷，馬迷」，亦係十分合理。不能怪佢地太唔「客氣」也。後來，我坐在車上，閉目養神，除咗想今日點解會輸馬，仍係想「馬迷」個「迷」字，越想越好笑。從前食鴉片烟嘅道友，時常瞓在牀上「發烟迷」，閉埋雙眼，粒聲唔出，似睡非睡，而家賭馬嘅人迷完又迷，「哭」完「馬爽」，又要發脾下次「賭精的」。唱一句「終歸有日能穿崩」矣。有幾個肯唸一句「實迷途而未遠，覺今是而昨非」乎？馬非迷人，係人自迷。人非迷於馬，實係迷於賭。呢個「迷」字確唔簡單也。不過，後來再想，香港有「馬迷」，亦有「球迷」，迷於馬係因賭錢，唔通迷於足球亦可以話係與賭有關乎？咪講別人，祇講自己，千辛萬苦跑到沙田，「贏得一身疲倦」回去，唔通確係因爲想贏錢而「攞苦嚟辛」乎？凡係「馬迷」，都係「有自唔在，攞苦嚟辛」之流也。如果請得齊天大聖孫悟空到場，以「弼馬溫」嘅身份，將在場所有「馬迷」佢扮爛帽起上嚟，逐個「打一下，問一句」，料必有各種古靈精怪嘅答案，來到齊天大聖都要「篤地沙」也。「弼馬溫」即係天上玉皇大帝「御馬房」嘅練馬師，識有幾千匹第一流嘅馬，除咗孫悟空就有邊個神仙可以追起「馬迷」嚟「打一下，問一句」矣。因爲，祇有佢有呢種法術而又係練馬師也。孫悟空以「大練馬師」嘅身份，睇個班「馬迷」發花大迷，係有權向「馬迷」大大開一次玩笑也。練馬師向「馬迷」開玩笑，乃係「循經」，並唔出奇。想到呢度，剛剛够鐘，唔再想矣。

有了兒子能入宮否

測字攤

吳妙蓮女讀者，年前與一有婦之夫同居（對方沒有兒子），我下一個兒子，已有三歲，不知是否有希望「入宮」？測一個「妙」字。

「妙」字旁邊「少」，在古文之中，有「看不起」或者是「忽視」的意思。

換言之，也可以這樣解釋，你即使有子，也未必爲對方所重視。因此，要想「入宮」，並不容易。即使以「妙」字左邊「女」字來看，於字爲「好」，也不過是「要仔唔要乸」，想辦法取回你的兒子而已。

鄧福祥讀者，有一妻一妾，妻已於多年前分居，但最近忽然要帶同子女回來爭產，是否會打官司？特來函測一「小」字。

「小」字乃是一鈎之旁，左右各有兩點，象於一妻一妾，不能平衡，則小道亦難施展。且字乃是「尖」字的開始，是表示尖銳對立之象已成，不加折衡，且出「大」事，看來官司難免。

徐良賢讀者，最近女朋友離己而去，以「吉」字問能否復合？

「吉」字乃是「去」字之頭，而不復成「去」，是一去不回也。其下祇餘一口，則更有孤單之象，難言復合矣。

濠海詞鈔

財神托股

調寄醉花陰

七百恒生連瀉下，係大都怕。崩散又謠言，銀行不穩，公司是又那？

財神出面手頻酒，傳說都虛假。驅能拉番牛，市道回昇，好夢重溫也。

香港蛱蝶多在林村

九龍有一個蝴蝶谷，十年前是當年朋友的旅行勝地，那兒林木幽深，頗有些蝴蝶。那時聽老人家說，蝴蝶谷的蝴蝶已經少了，因爲樹木被砍伐太多，而人們又在附近建屋，現在呢，已成了市區的一部份，要找個蝴蝶，看看也很困難了。

在新界的林村，還算是蝴蝶之鄉，據生物學家調查，香港有蝴蝶品種達二百六十多種，林村幾乎是蝴蝶展覽地，除外，便是山頂區了。香港雖多蝴蝶，但蝴蝶標本卻來自台灣，這一點不可不知。爲甚麼本地沒有人攪？（黃菲）

·陳德華

閒說雙層巴士冇咁易失事之後！

老馬度橋用苦肉計

老馬搖搖頭說：「這一套行不通了，怎麼會這樣巧，請來的司機，都會去加拿大的？我教你一度橋，阿競！」

「好呀，你眞要教我！」

「你照常返工，如果她不叫你單獨出車，你是不成問題了，但，你又不想久留，怕惹麻煩。那麼，你要用苦肉計，你要給人打傷。這是你離開她的最好藉口。」

我大聲說：「有冇攪錯，我給人打？」

「而且要她看見你給人打，對你講，我有手足做司機的，我玩兩個太一些的，叫他們做戲，所謂打你，是作狀，你祇要隨地亂舞，其實一些痛也沒有。你找個機會約程太去檢查她的車，你把時間告訴我，到時到候自然有人上那露天停車場同你嘈爭執，指你弄壞了主人的車，就一去無蹤，你反唇相稽，於是打了起來，你給兩條大漢挾住來打，那有不傷之理？」

「不錯，於是我就扶傷去找跌打醫生。」

「其實，你根本就沒有傷，祇不過做戲。她看見你同人爭執，也給人打傷，心裡有數，接着，你就藉口因爲有些人已知道你做事的地方，而且要尋傷，以此爲理由，打電話給程太這樣解釋，你就沒有手尾了。」

我連聲叫好，決定依計行事。

回到程太家，她已經不在家了，她出街，已不等候我回來搭車，更加證實了她經常是駕自己的車出外的，我不再理會她，因爲我決心離開這個危險人物了。

我等了兩天，老馬對我說已經佈置好，祇等我通知，兩個手足便來做戲了。我選中那一日程太出街着，打完電話給老馬之後，叫程太下去看車。我剛說車已經出了毛病，她果然同我落去露天停車場。事前我已經弄脫了分火器的接線頭，車就發不着火，於是打開車頭，慢吞吞去檢查。十幾分鐘後，果然有兩個人在我車旁邊，大聲叫：「阿競，

茅毓：公館司機手記之廿一

珠明·華文　聲新·方東·華新　聲樂門金　星福地蔴油星恒·華龍　禾嘉·都皇·后皇

今天五場請早到　天寒地凍　飛龍攔阻人　充滿熱情　男再怪們難仕三　熱狂情調　奧莉花芭絲高　貝蒂維姬絲　導演 葛西仕　文華早場狐鬼春　午夜場映衣舞　明珠午夜場映黑店

最後今明　泛亞發行環球出品驚心災難巨片　主演 賓·拿·拉露·梅·美絲·維臣·菲　大雪嶺之上列車撞大板　二百條人命隨時凍過水　好戲連場　輿論讚好　山列車　三院夜場法國式作品 入錯房間上錯床

最後今天五場　第二週　請勿錯過　劉氏兄弟公司　影業巨獻　創業兒童　適宜　鬼馬功夫　明天五場大盛獻映　浪子一招　主演 朱江 陳星 黃家達　導演 黃楓

最後今天映　鬼馬功夫　黃杏秀 劉家榮 汪禹　滾王　男有女有浪一浪　花心放　瑞典艷情喜劇　明天映 浪子一招 朱江 茅瑛 黃家達

今天五場獻映　全體功夫大動作喜劇　羅維導演　打星新秀 成龍 威水之作　精拳　五形拳法·變化無窮·越變越精　嘉禾午夜場：醉貓師傅　嘉禾晨早場：刮龍搏播

港九影院聯合廣告

新都·快樂　K666148　H773496　京都·麗聲　紐約·凱聲　娛樂·寶聲·明月·京華　新光·豪華·南洋·亞洲·蘭宮·黃金　紅磡

最後今天　速看勿延　花紋粉陳唔係嘢少　TRUCK STOP　明天聯映：嘩人題材　殭屍狗　新都 中心 性 快樂 謎數

最後今天五場　第二週　請勿錯過　劉氏兄弟公司　影業巨獻　明天五場大盛獻映　浪子一招　主演 朱江 陳星 黃家達　導演 黃楓

最後今天五場　新藝城發行：美高梅公司七彩驚疑片　迷昏　COMA　兒童不宜　明天獻映　太空堡壘卡拉狄加

即日隆重獻映　李翰祥　別的不同　當然作品　古今中外　上趣銀聞幕撥　切勿延遲　金瓶雙艷　李翰祥導演　中外艷史段段旖旎纏綿

今天五場獻映　火速購票入座　翡翠荷李活加映午夜場　捉姦過程真係笑非情慕片盡介紹　金瓶雙艷　李翰祥導演　捉姦奇聞可謂數不勝數

西首輪影片·藝之宮　湖·民交·德街·界街　雪光座第一流　快將開幕

總統·華盛頓·金冠　利舞台·倫敦·影都·國都　海運·百樂　H702412　K678091　豪華·新大華·華聲　麗華·英華·寶石·觀塘　大華

今天五場　大評彩影精　大火拼！門！驚！劉！　衝破重圍　金冠後天映 初熟的蜜桃

四院五場請早　片的欲望人！正穿眼人　第一次　洲立公司發行　無虛設座　胴體晶瑩水秀山明

今天五場　魔一號大行動　CAPRICORN ONE　海運午夜場：挑戰

今天盛大獻映　歐洲公司又一性感肉感傳奇巨片　花花公子雜誌　封面女郎合演　姬莉絲汀　狄比露　一個青春幻想人嘗試性生活的階段　兒童不宜觀看

狂滿五場請早　功夫動作喜劇　成龍威水之作　田俊 武文秀 合演　精拳

今五場獻映　香艷大胆色情片　茱迪·蕾碧 嘉莉·露絲　第一次接觸　兒童不宜

家庭主婦的喜訊
新電嫩法・使肉嫩平

林志

信不信由你，將來有一天，你全家人都要吃經過通電的牛肉。不必大驚小怪，在美國，這已開始成爲事實了，而且預料這些肉將大受消費者歡迎，一來它們平，二來它們嫩。

原來，專家們說：肉類經過通電，其中較廉宜的部位，也能變成和較貴的部位一樣嫩，這種方法叫「電嫩法」。

以前，在美國的牛肉包裝廠，把牛隻殺死後要讓牠們攤上數星期，才加以斬開運送；現在呢，祇需要等一日便成了，牛肉可以一樣這麼嫩，成本卻可減輕不少。

德薩斯州一間肉廠的總裁說：「我們得到戲劇性的收穫。」這間廠先知先覺，率先大量採用這新方法，其他大肉廠在這次競爭中走遲一步，要等大約六個月才有供應用。

這位總裁又說：「所有大肉廠都想用這方法。這新方法所作出的貢獻，令我高興極了，它使牛肉更嫩，色澤更美，紋理更幼。本來牛隻被殺後牛肉會逐漸收縮，達百分之十三，現在則祇收縮百分之六。我們自動把這得益，傳到消費者身上。」

他又舉例說：「如果你把一隻已被殺死的動物，其中一面通電，另一面則保持原狀，這樣，經過電嫩的一面，會比另一面平均嫩上百分之三十甚至五十。」

德州一間大學的一個研究團，現在正加緊研究電嫩法，該團成員之一沙濂爾博士說：「對消費者來說，這不但意味有嫩肉可吃，更能節省大量金錢。」

他說：牛肉廠再不用把牛肉攤上兩三星期，祇需在兩日內便可把牛肉在廠內加工完成，由此一來，生產量便有所增加，於是成本便會有所降低，售價隨之下降，惠及消費者。

這位博士說：「這新方法能使一些較平價的部位，變成較嫩較美味。換句話說，顧客買一塊牛腩肉，嫩的程度可以媲美一塊較貴的肉。」

那所大學研究團的另一位成員——肉類科學教授卡本特博士說：現在，德州已經有得出售經過電嫩的肉，但目前所有的，祇有小型的電嫩機器，大肉廠要作大規模生產，自然感覺不敷應用，將大約於六個月後始能面世。

他又說：經過電嫩的肉，並不需要特別標明。

德州一間牛肉加工廠的要員說：「我們已訂購了電嫩的器材。我們非常樂觀。我們作了廣泛的測驗，發現電嫩法祇需原本的一半時間，便能使肉變嫩。」

既然沒有標明，可能有一天我們吃了電嫩的肉還不知呢！

婦女家庭

美的世界　東方女性劃好眼綫

有了配合完美的眉目，我們可以分用勾畫眼線。但眼睛太細，畫上眼線，使雙目更清晰明亮，顧盼之間流露美妙雙眸的神采。

要怎樣才能畫得好眼線，當然要與面部成比例，但太粗的眼線一定不可看，祇給人兇惡的印象，畫眼線時，眼睛直望鏡子，眼皮應放鬆，眼線應畫在眼皮上睫毛生長之處，畫完上眼線，然後才畫下眼線，切不可倒轉，效果不理想，眼線的長度應畫至圓眼角及眼尾即止，下眼線更祇須由眼尾畫至眼睛的四分三長度。待眼線液乾後，就要將睫毛捲曲了，因爲東方女性睫毛太直，減少美態，曲捲睫毛後，變得更修長濃密，令雙目更見吸引力，爲了保持睫毛之捲曲力，最好是加上睫毛液了，先掃睫毛長面，再掃睫毛另一端。

粉薄薄的上一層便足夠了，當然先上胭脂最自然，但亦可將胭脂加在粉面上，但胭脂一定要向雙唇[illegible]，不要有硬生生加上去的感覺，（因爲這是日常化粧，不是舞台化粧）雙唇先用潤唇液，後上唇膏，顏色深淺由人，如果雙唇線條不夠明朗，可先劃上唇邊，其下，便省了，而加上唇彩，便得別人稱讚的化粧便展現眼前了。

芳芳

主婦心得　最新去污

珍珍

衣服上沾了黑色的墨汁，怎樣也洗不脫，不用忙，放一點牛奶在染上墨漬的衣服上，讓它靜靜的泡幾分鐘，墨漬自然清除，或可先用冷水洗，再以檸檬汁或乳酸清洗，一樣有完滿的結果。

有時孩子的校服或白襯衣滴上一兩滴藍墨水，這亦是很難洗脫的，可用一小茶匙漂白粉放到半臉盆的溫水去，再攪勻，將有墨水的地方泡進去，過一兩分鐘墨漬便給消除了。

草酸液也有這種功效，道理是可使墨水中含的鐵離子還原，染有墨水的衣服浸五分鐘後，再用清水洗滌，墨漬自很大半，如要將殘留的墨水污痕全部消滅，亦可在草酸中滴些氣油下去，以中和酸性，再加一大漂白粉洗滌，衣服如新。

不小心將唇膏弄髒了衣服，麻煩可多了，因爲愈是好的口紅，愈難弄掉，有一個好方法，可以除去的，先用一塊乾淨布放在污印下面，然後用棉花或絨布蘸加利調油輕輕擦口紅印，擦完一次，再換上乾淨棉花，如法擦一次，直到口紅印消失爲止。

尼龍衣物如被蛋汁沾染了，祇要待它乾後用刀子輕輕刮去，如果不是十分名貴衣料，可以用水清洗，就先浸在冷水裡，再放進微溫的水中洗濯，就可洗得十分乾淨了。

豉椒焗肉排

材料：肉排一斤，油五杯，乾葱四兩，美國旗牌蒜粉一茶匙半，美國旗牌洋葱粒二湯匙，美國旗牌薑粉二茶匙，青椒二隻，切幼粒，美國旗牌紅椒粒半湯匙，美國旗牌紫蘇葉四分一茶匙，開水半茶匙，豆豉一湯匙，紹酒一茶匙，上湯四分三杯，生粉半湯匙，開水一湯匙。

肉排調味料：美國旗牌蒜子鹽四分一茶匙，美國旗牌鬆肉粉四分一茶匙，水半湯匙，生粉一湯匙。

調味料：蒜子鹽半茶匙，糖半茶匙，味粉四分一茶匙，蠔油一茶匙。

製法：一、先將肉排斬件，及放入調味料拌勻，用水把洋葱粒及紅椒粒浸過面，至軟，待用。

二、燒油五杯至八成熟，放入乾葱泡油片刻，取出留用。

三、將肉排放入熱油內泡嫩油，瀝出及瀝清油份。

四、用油把蒜粉，洋葱粒，薑粉，豆豉，青椒粒，紅椒粒及紫蘇葉爆至香，隨即把乾葱及肉排回鑊，炒透。

五、灒酒，加入上湯及調味料，煮滾，慢慢加入生粉水埋獻，即可上桌熱吃。

請讀者試菜　免費烹飪示範

紐西蘭肉食品[illegible]舉辦特夫人烹飪示範。

十一月廿九日（星期三）上午九時在港島英高學校爲中五及中六學生舉行烹飪示範。

下午三時四十五分在北角海都城超級市場舉行烹飪示範。

十一月三十日（星期四）下午三時在山頂和福道大利連超級市場舉行烹飪示範。

十二月一日（星期五）上午九時在山頂和福道大利連超級市場舉行烹飪示範。

下午三時在九龍塘劍橋道雅蘭超級市場舉行烹飪示範。

清柔如水

鮮艷色、強烈感、爆炸性，將這數種感性的特徵，融滙於女性身上，這就是目前流行的太空女郎模子，但有不少孩子不論臉胚，長相均是清柔似水，態度斯文，不落俗套，雅緻的美，令人神往。清柔的女郎，穿衣也是與別不同的，雅淡中帶着朝氣，衣服花飾，配襯有致，領口幼細的貼邊，間色的小蝴蝶結，袖口裙擺有些悅目的印花，互相呼應。淺色上衣深色裙，出色引人。

白蓮達

徵稿

㈠心菊朵朵　㈡心思思　來稿伍佰字

編者啓

名人秘辛　梁紅玉　芳心暗許

眾流氓嚇得立即放了梁紅玉，過來向大漢跪下，那壯漢見狀，也不爲已甚，提起踏在「邱大爺」胸前的腳，喝道：「給我滾！」

「邱大爺」爬起來，領着眾流氓抱頭鼠竄去了。

此時梁紅玉走過來，向壯漢謝過救命之恩，抬眼看他，祇見他雖僅着劣質舊軍服，卻掩不住一臉英氣，遂流出感激之淚問道：「請問軍爺大名？奴家日後也好感恩圖報。」

軍漢卻不回答，把手一擺，說道：「時逢亂世，何必留名，妳一介女流，行動不便，不如讓我送妳回家。」

梁紅玉低頭謝了，就在他陪同下，踏上歸途。路上，軍漢禁不住梁紅玉苦苦追問，說出自己的姓名，原來就是後來鼎鼎大名的抗金名將韓世忠。不過此時，韓世忠尚未得志，還祇是一名兵士的身份，而梁紅玉卻是一名已負盛名的妓女。她不但感謝韓世忠的救命大恩，也料定這人是一個奇男子，將來必爲國家的棟樑，於是芳心暗許，決心嫁給這位軍漢韓世忠。

二人訂下了白首之盟，過了很久才成爲正式夫妻，後來共同報國，在歷史上寫下了光輝的一頁。㊂

性與心臟病

明麗

很多患過心臟病的人，無論他是男人或女人，都覺得自己受到了不可彌補的傷害。他們通常認爲自己已是個半殘廢的人了。但忌，祇要他們發現自己在性方面的功能仍然正常，就會恢復信心，病情會好得很快。所以，配偶以爲免除對方在性方面的勞累是錯誤的，如果能技巧地刺激控制對方，病情反而能大爲改善。

一份醫生的臨床實驗報告指出：

「某先生在三個月前發現有心臟病，這對他來說真是一個重大打擊，因爲他目前的工作是心臟病人不宜擔當的，他用了很大的苦心，才能重新適應。但同[illegible]他的太太用盡一切方法去體貼他，結果效果卻不好。

原來，他太太想到他是個病人，不宜有房事，而在病未發之前，他是個性慾旺盛的人。於是，他留醫回家時，太太就和他分床而睡，怕和他同床會引起丈夫的慾念，影響身體健康。這一來，某先生以爲自己真的病得連性能力都喪失了，健康日走下坡。

幸而聰明的太太馬上發覺情形不對，恢復和丈夫同床，結果，他在性方面的表現，令他大大恢復信心，更有性能力增強了的心理，結果身體慢慢好起來，從外面上看，完全不能覺察他是一個患有心臟病的人。」

工商日報 分類廣告

刊數廣，效力大，收費准

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

（一）中區旅事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式六四三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七三九零七・二八零七八
（三）銅鑼灣道壹零零號東英大廈壹零零室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）柴灣新區第廿六座十七號中華藥行

租售

旺鋪出售 九龍[illegible]

吉地出售 新界 住宅[illegible] 門前地 ⑫七六七〇三三 劉洽

商住樓平售 新界飛鵝村 37號 [illegible] 97 K258831

新邨魚檔 租售合作 免租七月或打工分租 [illegible] K282838江

旺鋪出售 九龍大角咀利得街33號A後座仟餘呎，五佰餘呎廉售 近紅磡寶石 ⑤249500 ⑤787075

澳門旺鋪 近鏡湖馬路邊舖位七百餘呎十二萬元 日K九二〇〇 夜七二一三六〇〇 四八 梁

石屋平售 新界元朗二層農村石屋，并有天台，門前有花園，巴士小巴的士經過，車直到門口，廚房浴室水電齊，平售十萬伍仟，有意電話⑫七七一六三八洽

招租（香港）

任宅出售 北角中心 293・299號英皇大廈三樓 新裝修 ⑤249500 ⑤787075

西區 西祥街14號4樓 光猛 ⑤479305

（九龍）

元朗樓租 住宅一樓設備齊全 總站旁 ⑫760625 ⑫786053

元朗舖租 [illegible]

紅磡旺鋪 新裝修招租 面積千餘呎樓高十八呎 [illegible]

黃埔四期 高層花園海景二房一廳 新裝修水電齊全平租 電K六三八四五五

旺鋪出租 青山道及元洲街交界連閣樓 二千七百呎 K771229

出讓

石屋廉讓 上水燕崗 [illegible] ⑫914832黃

聘請

七五機讓 [illegible]

請練習生 [illegible] 電③678293 陳洽

聘女文員 西環[illegible]

招請 男工友 [illegible] ⑫二六八九三五〇梁

珍寶海鮮舫 [illegible]

請練習生 [illegible]

待聘

專門報稅做數 [illegible]

稅帳 專理稅帳報稅年結 CO成本 各業或有限公司按月理帳 K314066 K317207何

徵求

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩字畫古董金木 香港[illegible]大道中三一一號 合成行

收買酸枝 傢俬古玩瓷器 高價收買 大埔道[illegible] K七七〇四五八

徵女友 [illegible]

幸福婚姻 服務公司 [illegible] ③839985

高價收購 彩色電視 ③018011 ⑫768161

專買酸枝 傢俬古玩 九龍[illegible] 大明行

鐘錶人材 [illegible]

徵獨身婦 失婚男士 [illegible]

遺失

遺失啓事 [illegible]

聲明 [illegible]

尋訪

尋人啓事 [illegible]

商業

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

追債 代客追收空頭支票貨款錢債借款賬目 夜晚⑤271933 日頭⑤251920

靈昌公司 [illegible]

高價收購 彩色電視 H755940 麗彩電視

玉器 寶石 鑽石 高價按代售 誠信財務公司 佐敦道區私人借錢 廣東道540二樓③857066

瑞香園 貨倉有限公司 [illegible]

美加 $1700 台北$640 歐洲1850 澳洲4250 曼谷1040 星馬1640 東京1440 克蘭洋行機票部 ⑤224611 ⑤261548 香港中環永成街3A號302室娛樂戲院側上

智明女士 祖傳哲學 掌相命 [illegible]

最新款十波賽車 原價四百七折實一發二 金輪單車行 K932179 K932431

專寄行李 外埠 平價機票 美加台特快簽証 成功旅運公司 德付道中嘉華銀行大廈506 歡迎詢問 5-440550 448271

萬通裝修 [illegible]

徽章嘜頭 [illegible]

裝修工程 [illegible]

搬運

興業搬屋 3-957235 3-922389 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元

樂安專業搬屋 搬廠・寫字樓 3-267838 3-203280 12-292475

立榮搬屋 香港783183，780179 深水埗840811，888434 土瓜灣310866，308818

立勝 355161-3 343810 786811-3 703300

誠信搬屋公司 小家庭百二元 雙人房七十元 5-278358 3-314970 5-280071 3-310157

永安 [illegible]

永勝搬屋公司 香港：436193・435125 深水埗：848480・848767 九龍：369569・368783 元朗：785738

中聯 5-635157 5-627922 3-632345 3-333532

招生 明愛函授 [illegible]

洞玄術 [illegible]

新速日成文班 灣仔 [illegible]

醫藥

善補靈藥 外施強壯堅體・固本培元 有不可思議之奇效 老牌妙藥 遐邇知名 保障用戶 嚴查僞冒 [illegible]

痔 黃華湛 [illegible]

耳鳴丸 [illegible]

回津丹 [illegible]

紅雲 癬白蝕 中醫陳銳培 [illegible]

江燕飛 婦科 歷史最久 經驗最多 [illegible]

老牌中醫 伍林氏 胃病專家 [illegible]

豪華・新大華・華聲

狂滿五場映 歐洲公司又一大胆色情巨片 飛機運 新鮮熱辣到 成人口味 與別不同

性感艷星 姬絲汀 狄芭 「花花公子」女郎演出 仙境春色美不勝收 春色無邊 性愛樂園

仙境色狼・飛擒大咬 狼心狗肺・禽獸本色 二八年華・嬌艷欲滴 天堂百態・嘆爲觀止 美女如雲・目不暇給 仙境男女 各有所好 兒童不宜

同場加映珍 黃金智短片 生命的開端 在母體內，一切過程盡入鏡頭。前所未見

性愛天堂 Paradise of Sex

豪華 巴黎 華聲 同場加映 春色 新華 大華

起清字容，爆盡內幕！ 白粉雄 [illegible]

請勿錯過！ 第二週 鬼馬功夫 最後五場 劉家榮 汪禹 黃杏秀 DIRTY KUNG FU [illegible]

如刊登本報廣告，請撥電話：二八零七零八接洽

尚有戲院廣告刊十五頁